EXIJA HOY LA REVISTA DEPORTIVA

Para destacar Nacionalización del Cobre:

ALLENDE HABLARA AL PAIS DESDE RANCAGUA

● Mañana viaja al mineral "El Teniente". ● Chile, embanderado, celebrará el domingo "Día de la Dignidad Nacional".

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, se dirigirá al país desde Rancagua para expresar el pensamiento del Gobierno Popular frente a la ratificación por el Congreso Pleno de las reformas constitucionales —aprobadas por mayoría— que permiten nacionalizar el cobre.

En declaraciones a los periodistas de Valparaíso y Viña del Mar, el Primer Mandatario expresó:

—"Iré el viernes a El Teniente, para estar allí en la tarde y el sábado y asistir a un acto al cual se me ha invitado en Rancagua, y desde allí pienso dirigirme al país; para señalar lo que representa para nosotros la nacionalización del cobre, y al mismo tiempo, destacar en qué condiciones recibimos las minas."

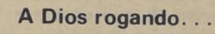
Jóvenes trabajadores voluntarios de la Población Pudahuel, Sector C, continuaron durante todo el día de ayer aseando y reponiendo los vidrios de la Escuela 401, que sirvió como refugio de damnificados, para que los alumnos de ese plantel puedan volver a sus clases.

Por su parte, los pobladores han vuelto a sus hogares, luego de la entrega de elementos de socorro, y aquellos que no lo pueden hacer aún, fueron trasladados a los locales comerciales del edificio comunitario de la población.

LA NACION

Santiago, Jueves 8 de Julio de 1971.- Año LIV Nº 19.470

SEMANA	PRECIO
Provincia Santiago	E 1 70
Otras Provincias	E 1 80
DOMINGOS	**PRECIO**
Provincia Santiago	E 2 20
Otras Provincias	E 2 30



A Dios rogando...

NUEVO ATENTADO DC CONTRA LIBERTAD DE INFORMACION

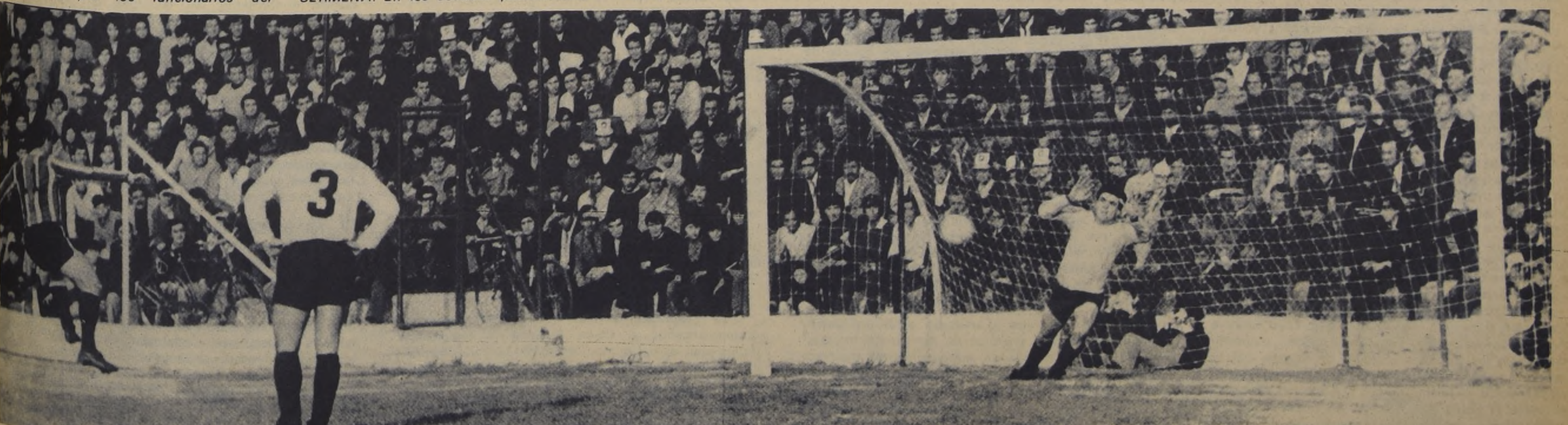
● En forma violenta y soez esbirros del contubernio DC-PN impiden acceso de periodistas a las mini-concentraciones del insólito doctor Marín.

INFLACION CONTINUA CONTROLADA

- Primer semestre 1971 ... 11.1%
- Primer semestre 1970 ... 23.9%



HERNAN DEL CANTO, el abanderado del pueblo para la elección complementaria de un diputado por Valparaíso, a realizarse el próximo domingo 18 de julio, fue proclamado por los funcionarios del SERMENA porteño. El 80 por ciento de ellos está con el candidato de la UP. En el grabado, el "chico" del Canto es asediado por las compañeras y compañeros del SERMENA. En los sectores poblacionales el Secretario General de la CUT cuenta con legiones de partidarios. El grito de batalla, ¡Venceremos!, recorre el plan y cerros de Valparaíso, preludio de la gran victoria de la Unidad Popular.



Instante preciso en que el balón impulsado por Leonel Sánchez, al servir un lanzamiento penal, entra en el arco de Vélez defendido por Caballero. Fue el segundo gol de Palestino. El equipo chileno, en un encuentro de trámite agradable, venció tres por uno al representativo argentino que en gesto de hermandad jugó a beneficio de los damnificados del temporal de viento, agua y nieve.

DISCURSO DEL MARISCAL KIM IL SUNG (PAG. 2)

DISCURSO DEL MARISCAL KIM IL SUNG, GRAN LIDER DE LOS 40 MILLONES DE COREANOS

"RECHACEMOS RESUELTAMENTE LA INVASION ARMADA DE LOS IMPERIALISTAS YANQUIS"

Discurso Radial a todo el Pueblo Coreano - 8 de Julio de 1950

El 8 de julio de 1950, por segunda vez, el gran lider de los cuarenta millones de coreanos, camaradas Kim Il Sung, sedirigió por las ondas radiales a su pueblo, a fin de denunciar el comienzo de las acciones militares del imperialismo, que significarían el principio de una larga guerra, con innumerables sacrificios y angustias para toda esa nación. El dramático llamado del gran lider levantó el entusiasmo de su pueblo y fue el primer impulso para una lucha en que tanto el genial estratega coreano como su pueblo, se llenaron de gloria. Estas fueron las palabras del camarada Kim Il Sung:

Queridos compatriotas.
Amados hermanos y hermanas,
Heroicos oficiales, suboficiales y soldados de nuestro Ejército Popular.
Guerrilleros que operan en la parte Sur.

Los imperialistas norteamericanos han lanzado una invasión armada contra nuestra Patria y nuestro pueblo.

Las unidades aéreas de Estados Unidos están bombardeando salvajemente las ciudades y aldeas de nuestro país y masacran a sus pacíficos habitantes. Las flotas navales de Estados Unidos han penetrado ilegalmente en nuestras aguas territoriales y cañonean las ciudades y aldeas costeras, mientras unidades de tierra, profanando nuestro territorio con sus garras manchadas de sangre, han abierto un frente en las áreas aún no liberadas de la parte Sur de la Patria y cometen toda clase de atrocidades bestiales, a fin de contener el avance del Ejército Popular hacia el Sur.

¿Por qué los imperialistas de Estados Unidos lanzan sus tropas en nuestro suelo patrio? ¿Por qué estos rapaces chupadores de sangre está invadiendo el sagrado territorio de nuestro país?.

El pueblo coreano nunca ha agredido una sola pulgada del territorio de Estados Unidos de Norteamerica, ni ha lesionado en lo más mínimo su soberanía. Nuestro pueblo jamás ha cometido ningún acto hostil contra el pueblo norteamericano, ni ha hecho nunca el menor daño a la vida o propiedad de los habitantes pacíficos de Estados Unidos de Norteamérica. ¿Por qué, entonces, los imperialistas norteamericanos envían sus tropas a nuestro territorio, intervienen militarmente en los asuntos internos de nuestro país, masacran a nuestra población a su antojo y empapan de sangre nuestra bella tierra patria?.

Es porque los imperialistas norteamericanos, que sueñan con la dominación del mundo, quieren convertir a nuestra Patria en su colonia permanente y esclavizar a nuestro pueblo. Para realizar estos propósitos, en la parte Sur de nuestra Patria, los imperialistas yanquis llevaron al poder a Syngman Rhee, enemigo jurado del pueblo coreano, y fabricaron un gobierno títere surcoreano. También con este fin impidieron obstinadamente, por todos los medios posibles -terrorismo, asesinato, amenaza, fraude, etc- , la unificación pacífica de la Patria, ardiente deseo del pueblo coreano, e instigaron a sus lacayos, la camarilla traidora de Syngman Rhee, a desencadenar una guerra civil fratricida en nuestro país, a la que siguió inmediatamente su abierta invasión armada.

Los imperialistas norteamericanos no reconocen los legítimos derechos del pueblo de Corea a la libertad y la independencia, ni consideran a nuestro pueblo como seres humanos. Los salteadores yanquis creen que el pueblo coreano sólo está destinado a ser su esclavo colonial, con la obligación de trabajar para llenar de dólares las bolsas de los traficantes de guerra de Wall Street.

Los agresores imperialistas de Estados Unidos convierten nuestras ciudades y aldeas pacíficas en sus plazas de entrenamiento militar y toman de blanco en sus ametrallamientos y bombardeos aéreos a nuestros niños y niñas, a nuestras mujeres y a nuestros ancianos. Pyongyang, Nampo, Jezu, Wosan, Jamjung y muchas otras ciudades al Norte del Paralelo 38, así como las aldeas colindantes, ya han sufrido repetidos y salvajes bombardeos aéreos; y al Sur del Paralelo 38, ciudades liberadas, tales como Seúl, Chunchon, Kesong, Izongbu, Zumunzin, Kanglung, etc., y numerosas aldeas, se ven sometidas a continuos y desenfrenados bombardeos por la aviación militar de Estados Unidos. Los bandidos imperialistas norteamericanos ametrallan desde el aire a las mujeres campesinas que están ocupadas en el trasplante de retoños de arroz y dejan caer sus bombas sobre niños y niñas inocentes.

Los imperialistas yanquis tratan de encubrir su invasión armada contra nuestra Patria escudándose en la resolución del Consejo de Seguridad de la O.N.U. sobre la llamada cuestión coreana. Por tal resolución del Consejo de Seguridad fue "aprobada" en violación de su propia Carta, sin la participación de un representante coreano, ni de representantes de la Unión Soviética y de China.

A pesar de su falsa propaganda, la verdadera faz de los imperialistas yanquis que invaden por la fuerza de las armas a nuestro país se ha revelado plenamente ante todas las personas honestas del mundo. Las engañosas declaraciones de los imperialistas de Estados Unidos, quienes vociferan que las tropas norteamericanas tan sólo están realizando servicios de policía en Corea por cuenta de la O.N.U., no podrán embaucar a nadie.

La Organización de las Naciones Unidas no fue establecida como una organización bajo cuya bandera los imperialistas de Estados Unidos pudiesen bombardear las ciudades y aldeas de nuestro país y asesinar a nuestro pueblo, que aspira a la libertad y a la independencia. Al mismo tiempo que arrojan sus bombas sobre la población coreana, los imperialistas de Estados Unidos proclaman que hacen eso en interés de la paz; pero a nadie ha de engañar esa mentira.

Tal falsedad e impostura era la favorita y manoseada treta de los fascistas de Hitler y de los imperialistas japoneses. Es bien sabido por todo el mundo que Hitler decía: "Cuando hablo de paz, pienso en la guerra" Los imperialistas japoneses encubrían sus actos agresivos en el Lejano Oriente con declaraciones hipócritas de que estaban a favor de la paz en Asia. El edicto imperial emitido por el emperador del Japón el 29 de agosto de 1910, pregonaba absurdamente que el Japón se anexaba a Corea con el objeto de "mantener una paz duradera en el Oriente"; como si Corea hubiese representado una amenaza para la paz del Oriente.



MARISCAL KIM IL SUNG, gran líder de los 40 millones de coreanos.

Hoy, los imperialistas de Estados Unidos, que están rabiosos por privar a nuestro país de su independencia y convertir a Corea en su colonia, tienen el descaro de pretender justificar su intervención armada en los asuntos internos de nuestra Patria y los bárbaros bombardeos a que someten a nuestros pacíficos habitantes, con la falsa declaración de que su única mira es la paz; tal como hacían en el pasado los fascistas de Hitler y los imperialistas japoneses.

Pero con ninguna falsedad o engaño se pueden encubrir ni justificar las bestiales atrocidades que los agresores yanquis están perpetrando en Corea, con flagrante violación de todas las normas del Derecho Internacional y la Carta de la O.N.U.

A pesar de que se tornan frenéticos en agredir a nuestro país, movilizando tan enormes fuerzas armadas, los imperialistas norteamericanos nunca serán capaces de quebrantar el indomable espíritu de lucha, ni el vigor patriótico de nuestro pueblo, que se ha levantado como un solo hombre por la unificación y la independencia de su Patria. El pueblo coreano, unido firmemente como una roca alrededor del Partido del Trabajo de Corea, luchará a muerte contra la agresión del imperialismo de Estados Unidos y salvaguardará para siempre la libertad y el honor de su Patria.

Joven e inexperto aún en las batallas como es, nuestro Ejército Popular, sin embargo, ya ha obtenido grandes éxitos de combate en el curso de unos pocos días, desplegando un gran valor y una gran devoción patriótica.

Las unidades del Ejército Popular que liberaron la capital, Seúl, han cruzado el rio Jangang y han irrumpido a través de las posiciones enemigas de la orilla Sur del río, a despecho de los bárbaros bombardeos de la aviación norteamericana, y persiguiendo los restos de las tropas enemigas derrotadas, han liberado completamente zonas industriales de nuestro país, tales como Yongdungpo, Bupiong, Inchon y otras ciudades y sus alrededores. Los bravos combatientes de nuestro Ejército Popular también han liberado Suwon, a la cual el enemigo consideraba su segunda base, y continúan ahora su avance hacia el Sur.

Las unidades del Ejército Popular que operaban en las áreas de Chunchon y Jongchon han liberado Wonzu, Jengsong, Riozu, Zechon y otras muchas ciudades y aldeas vecinas, y han liberado a Chungzu en su incontenible marcha hacia el Sur.

Nuestras jóvenes unidades aéreas atacan valientemente a los aviones del ejército de Estados Unidos, desorganizando las formaciones de batalla de las fuerzas enemigas. Los audaces halcones de Corea han derribado y destruido en fieras batallas aéreas veintenas de aviones de combate y bombarderos, incluyendo los "B—29", que el enemigo, con jactancia, llama sus "fortalezas volantes", y aseguran exitosamente el avance de nuestras unidades de tierra.

Los tanquistas, orgullo de nuestro Ejército, lanzaron decisivos ataques contra los enemigos, rompieron sus líneas de defensa y no les dieron respiro, por lo que éstos huyeron a la desbandada. Nuestras unidades de tanques, en persecución del enemigo, fueron las primeras en entrar en Seúl, la capital de nuestra Patria, y llevan ahora el glorioso título de "División de Tanques de Seúl".

Nuestros infantes y artilleros están infligiendo severas pérdidas al enemigo en hombres y materiales de guerra, y avanzan continuamente, mostrando tenacidad en la marcha y exhibiendo resolución y valentía en el ataque.

Las jóvenes unidades navales de la República también han demostrado heroismo en el cumplimiento de sus misiones de combate. La meritoria hazaña realizada por nuestros escuadrones de lanchas torpederas, al hundir un crucero del ejército de Estados Unidos en un intrépido ataque a un enemigo abrumadoramente superior, perdurará brillantemente en la historia de nuestra flota.

En sus encuentros con las fuerzas de tierra de los invasores armados yanquis, las unidades del Ejército Popular infligieron la primera derrota aplastante al ejército de Estados Unidos.

Los éxitos que hemos obtenido en los combates del frente muestran que la fuerza de nuestro pueblo, que se ha levantado a luchar por la independencia y la libertad de la Patria, es inagotable, y que el heroico Ejército Popular puede expulsar y seguramente expulsará de nuestra tierra patria a los agresores imperialistas de Estados Unidos.

Nuestro Ejército Popular reune todas las condiciones necesarias para aniquilar completamente al enemigo.

Nuestro Ejército está dotado de una técnica militar moderna.

Nuestro Ejército no pelea por dólares, ni por subyugar a otras naciones, como los mercenarios norteamericanos, sino por la independencia de su Patria y la libertad de su pueblo. El elevado patriotismo, que lleva a darse por entero en la lucha por la Patria y el pueblo, es la inagotable fuente de valor y heroismo de los soldados de nuestro Ejército Popular.

Las fuerzas de los agresores de Estados Unidos están combatiendo en suelo extranjero, mientras que nuestro Ejército Popular pelea en el territorio de su Patria, disfrutando del amor y el apoyo de todo el pueblo. Los bandoleros imperialistas de Estados Unidos son odiados por todo nuestro pueblo y a cada paso sufren represalias a manos de éste, por las brutalidades que cometen.

La intervención armada yanqui en nuestro país ha provocado la extrema indignación y hostilidad del pueblo coreano contra los saqueadores coloniales imperialistas de Estados Unidos y sus lacayos, la camarilla de Syngman Rhee. Un continuo flujo de nuestros bravos jóvenes se vuelca voluntariamente en las filas del Ejército Popular en apoyo al frente, y su número pasa ahora de 500.000. Unidades de voluntarios y unidades combinadas están siendo formadas en todas partes del país con elementos patriotas, que se han alzado para derrotar de inmediato a los invasores armados dondequiera que éstos aparezcan y para defender cada pulgada de nuestra Patria al precio de su sangre.

En respuesta al heroico avance del Ejército Popular, los intrépidos guerrilleros están extendiendo sus áreas de operación en las provincias de Kiongsang del Norte, Kiongsang del Sur, Zonla del Sur y otras regiones, y con el activo apoyo del pueblo despliegan una vigorosa lucha contra los invasores armados de Estados Unidos y la camarilla traidora de Syngman Rhee.

En las áreas liberadas por el Ejército Popular, todas las clases y capas del pueblo reciben con entusiasmo a los heroicos oficiales y soldados del Ejército Popular, que las han rescatado del régimen policíaco y terrorista de la camarilla traidora de Syngman Rhee. El pueblo liberado está luchando por restaurar los comités populares que disolvieran los reaccionarios y poner en vigor la Constitución de la República Popular Democrática de Corea, que garantiza la libertad y los derechos del pueblo. Los campesinos han empezado a llevar a cabo la reforma agraria —su deseo secular—, de acuerdo con el decreto del Presidium de la Asamblea Popular Suprema de la República Popular Democrática de Corea. Toda la tierra que pertenecía a los imperialistas norteamericanos y al gobierno títere de Syngman Rhee, así como a los terratenientes coreanos y a los traidores a la nación, está siendo confiscada y transferida gratuitamente en propiedad al campesinado.

La derrota del ejército títere de Syngman Rhee y el colapso de la maquinaria del Estado reaccionario han revelado enteramente la corrupción en el seno del régimen títere de Syngman Rhee, impuesto al pueblo surcoreano por las bayonetas de los imperialistas yanquis; lo que demuestra que este régimen nunca tuvo el apoyo del pueblo coreano.

La victoria del Ejército Popular y el unánime afecto y ayuda del pueblo a sus oficiales y soldados prueban la superioridad del sistema estatal y social de la República Popular Democrática de Corea y la firme unidad del pueblo, y demuestran que todo el pueblo coreano apoya fervorosamente la política del Gobierno de la República para rechazar la invasión armada de los imperialistas de Estados Unidos y salvaguardar la causa de la unificación de la Patria y la independencia nacional. La victoria que hemos obtenido ha sido posible gracias a que el pueblo de la parte Norte de la República se ha levantado como un solo hombre para defender con su vida el régimen de democracia popular establecido aquí, y es prueba patente de que el pueblo de la parte Sur apoya a la República Popular Democrática de Corea y está ansioso de que las reformas democráticas que garantizan el desarrollo político, económico y cultural de la Patria, y el mejoramiento del bienestar del pueblo, sean también llevadas a cabo en Corea del Sur.

Habiendo sido ya derrotada la camarilla de Syngman Rhee —que ejecutaba la política de Estados Unidos en Corea del Sur, como fiel lacayo del imperialismo yanqui— los gangsters norteamericanos realizan más abiertamente su agresión armada contra el pueblo coreano. Si no hubiese sido por la directa intervención armada de los imperialistas yanquis, la guerra civil fratricida que desataran sus lacayos hubiera terminado, nuestra Patria ya podría haberse unificado y el pueblo de la parte Sur estaría completamente libre del gobierno policíaco y terrorista del imperialismo de Estados Unidos y de la camarilla de Syngman Rhee.

La invasión armada de los imperialistas norteamericanos a Corea provoca la indignación de los pueblos del mundo entero. En la Unión Soviética y China, en primer término, y en Francia, Inglaterra, Alemania, Australia, Italia, Pakistán, Japón y otros muchos países del mundo, e incluso en Estados Unidos, se están manifestando movimientos populares contra la agresión de los imperialistas yanquis a nuestro país, bajo el lema: "¡Manos fuera de Corea!". La justa causa de nuestro pueblo, por la libertad e independencia de la Patria, está recibiendo caluroso apoyo y aliento de todos los pueblos del mundo amantes de la libertad.

Queridos compatriotas, hermanos y hermanas:

Los imperialistas yanquis, nefandos enemigos del pueblo coreano, han extendido sus garras tintas en sangre sobre nuestra tierra, con el fin de subyugar nuestra amada Patria por la fuerza de las armas. Todo el pueblo debe estar unido como un haz y contrarrestar la intervención armada de los imperialistas yanquis con un golpe decisivo.

Los imperialistas norteamericanos, sin duda alguna comprenderán cuán grande e inagotable es el poder del pueblo coreano unido, y cuán fuerte es su inconmovible voluntad combativa y su aspiración a la libertad e independencia de la Patria.

Nuestro pueblo jamás volverá a la esclavitud colonial.

Nunca perdonaremos los crímenes que cometen los imperialistas de Estados Unidos en nuestro territorio patrio; nunca les perdonaremos el salvaje bombardeo de nuestras pacíficas ciudades y aldeas, ni el asesinato de nuestros padres, hermanos y hermanas, de nuestros niños inocentes. Los bárbaros agresores imperialistas yanquis que han empapado la tierra patria con sangre del pueblo serán eternamente maldecidos, no sólo por nosotros, sino también por nuestras futuras generaciones.

Todos los coreanos que consideran preciosos el honor de la Patria y el destino de la nación, sean quienes fueren, deben acudir como un solo hombre a la sagrada batalla por la liberación de la Patria y contra la agresión de los imperialistas norteamericanos.

Los nombres de los combatientes patriotas que han mostrado valor y audacia en la batalla contra los invasores armados extranjeros, por la libertad y la independencia de su país, brillarán para siempre en los anales de la Patria.

Patriotas todos de nuestra Corea,
Queridos hermanos y hermanas:

El ganar la libertad y la independencia de la Patria es cosa del propio pueblo coreano. Todo el pueblo debe intensificar por todos los medios su ayuda a nuestro Ejército Popular, que aplasta y extermina a los enemigos y continúa su avance hacia el Sur, demostrando valor y devoción patriótica en las fieras batallas contra los invasores armados del imperialismo norteamericano.

Movilicemos todas las fuerzas y recursos para triunfar en la guerra y ayudar al Ejército Popular, produzcamos más alimentos, tejidos, carbón, acero, etc., y economicémoslos al máximo en su consumo, con objeto de derrotar lo más pronto a los agresores imperialistas yanquis y a la pandilla de Syngman Rhee.

Fortalezcamos aún más la disciplina laboral, realicemos hazañas en el trabajo y reconstruyamos rápidamente las empresas industriales dañadas por los bombardeos, con el fin de aumentar la producción del período de guerra; y fortifiquemos nuestra retaguardia como una fortaleza inexpugnable, intensificando al máximo la vigilancia.

Heroicos guerrilleros y guerrilleras,
Pueblo de las regiones aún no liberadas:

Libremos luchas de guerrillas contra los salteadores imperialistas de Estados Unidos y sus lacayos en un movimiento de todo el pueblo. Guerrilleros: atacad al enemigo más osadamente, más bravamente y más despiadadamente. Destruid carreteras, ferrocarriles, puentes y líneas de comunicaciones. Frustrad el movimiento de tropas y el transporte de armas y municiones de los agresores; atacad y destruid los arsenales y depósitos de materiales bélicos del enemigo y liquidad sus efectivos tan pronto como aparezcan. ¡Que arda la tierra bajo los pies del siniestro enemigo que ha invadido el sagrado suelo de nuestra Patria!

Vuestras heroicas luchas en la retaguardia del enemigo acelerarán aún más el avance del Ejército Popular y apresurarán más la llegada del día de la gran victoria en la Guerra de Liberación de la Patria.

Heroicos soldados, suboficiales y oficiales del Ejército Popular:

Todo el pueblo coreano está siguiendo con profundo afecto y orgullo las hazañas que estáis realizando en la lucha por la Patria y el pueblo.

Destrocemos a los malignos agresores más despiadada y resueltamente. Limpiemos nuestra tierra de los invasores imperialistas de Estados Unidos y sus lacayos.

Oficiales del Ejército Popular:

Aplicad diestramente el arte del mando en la guerra moderna. Envolved y barred al enemigo dirigiendo audazmente las unidades en operaciones móviles. Aprovechemos plenamente la magnífica técnica de nuestro Ejército.

Infantes, tanquistas, artilleros, aviadores, marinos del Ejército Popular:

Ya habéis demostrado gran heroísmo y devoción en las batallas por derrotar el ejército títere de Syngman Rhee. Trituremos con más coraje y en su totalidad a las fuerzas agresivas del imperialismo norteamericano que han invadido nuestro territorio. Usad vuestras armas hábilmente y golpead a enemigo con exactitud.

No olvidéis ni por un momento que estáis cumpliendo un deber sagrado con vuestra Patria y vuestro pueblo. Realizad todas heroicas hazañas en esta sagrada lucha por la liberación de la Patria, siguiendo el ejemplo de noble espíritu patriótico de antepasados nuestros como los Generales Ulzi Mun Dok y Kang Gam Chan y el Almirante Ri Sun Sin, quienes defendieron valerosamente nuestra Patria ante los agresores extranjeros.

Marchemos adelante para expulsar completamente a los imperialistas yanquis de la tierra patria que, generación tras generación, ha venido guardando los huesos de nuestros antepasados y donde crecen nuestras nuevas y amadas generaciones. Llevemos nuestra justa lucha de liberación a un final triunfante, para que la gloriosa bandera de la República Popular Democrática de Corea ondee en alto sobre Busan, Mokpo y el monte Janlasan en la isla Zezudo.

¡Adelante hacia la victoria!
¡Vivan la libertad y la independencia de Corea!

LA NACION

¿A QUIEN DEFIENDEN?

Con gran regocijo informan los diarios de la derecha, entre los cuales se incluye al oficioso de la Democracia Cristiana, que la Contraloría General de la República habría declarado ilegales todas las requisiciones en el área textil. Más que alegría por la tesis jurídica sentada por el Organismo Contralor, esas publicaciones rezuman felicidad por la forma como resultan favorecidos los industriales textiles. Pasemos por alto el detalle de que las objeciones son subsanables y vamos al fondo de estas curiosas reacciones. Parece claro que para los periodistas reaccionarios y sus acólitos del ex-Diario Ilustrado es más importante atacar al Gobierno, defendiendo a los monopolios, que mantener una tesis en resguardo de los intereses nacionales.

Esta dualidad incomprensible, por lo menos en gente que sostiene estar de parte del pueblo y en favor de los cambios, es lo que explica la fusión paulatina de la derecha tradicional con el ala freista del ex-partido de gobierno. Ya no se trata de mantener, siquiera, las apariencias. Se echan por la borda los escrúpulos doctrinarios. Sencillamente, si Yarur o Hirmas están contra el Gobierno, pues éste decidió frenar su vertiginoso enriquecimiento, tales elementos se colocan de parte de los especuladores sancionados, pisoteando el programa enarbolado por Radomiro Tomic en la reciente campaña presidencial.

Mientras los jefes se pasan a la derecha, las bases reaccionan inclinándose a la izquierda. Porque las profundas orientaciones de las grandes corrientes populares no pueden alterarse por el capricho o la ambición de algunos dirigentes descarriados. Esas tendencias se evidenciaron en las dos últimas elecciones generales, significando la minoría de los grupos oligárquicos, sin que pudiera quedar margen de duda. El escamoteo que hoy se pretende se estrellará contra la voluntad de las mayorías, por lo que no dejan de tener importancia estas exhibiciones de "entreguismo" a las que son tan propensos algunos órganos de prensa.

Sabemos, entonces, que ellos no defienden a los trabajadores de Yarur, sino a los empresarios Yarur; que no se preocupan de los obreros de Hirmas, sino de los industriales de ese apellido; que no luchan por los intereses de la masa laboriosa sino que por la caja de los capitalistas explotadores. Curiosa forma de presentarse ante el pueblo como defensores de los cambios y portaestandartes de una "revolución", ya sea en libertad o simplemente bajo fianza.

En reciente espacio televisivo, el joven Presidente de la Juventud Demócrata Cristiana fue interrogado acerca de las causas por las cuales, durante el gobierno de Frei, no se había impulsado el "socialismo comunitario" que hoy pregonan. Respondió que, entre otras razones, por "carencia de voluntad". Esa falta de decisión se explica, pues vemos a sus voceros publicitarios confundidos con la reacción en la defensa de los industriales textiles, exponentes de un sistema de producción caduco, que les permitió acumular inmensas fortunas en pocos años.

Más que "falta de voluntad", lo que muchos tuvieron fue exceso de complacencia, y esos son los platos rotos que hoy deben pagar los sacrificados pobladores, obreros, empleados y jóvenes demócrata-cristianos, que se ven arrastrados, incluso en Valparaíso, a un frente común con los mismos momios a los que tanto rechazan.

Por ello va resultando necesario que todos se decidan y se definan, pues el proceso social chileno no admite componendas, paños tibios ni medias tintas. Esos "defensores" de los cambios que saltan hoy a la trinchera de los monopolistas del área textil no están del lado de los trabajadores, pues no se puede servir, a la vez, a Dios y al diablo. Así lo entiende la ciudadanía, en general, y así lo decidirán los electores de Valparaíso, en particular, llamados por un evento ineludible a manifestar sus propósitos.

Ejemplos de Guerra Popular

Cuando se afirma que la guerra de Vietnam es una "guerra popular" se está diciendo, entre otras cosas, que es el mismo pueblo, espontáneamente, el que se organiza para el combate, utilizando la misma astucia colectiva que, en tiempos de paz, emplea para sobrevivir. Así como, bajo la presión del hambre, ha tenido que aprender a reconocer los frutos comestibles en la selva, el pueblo vietnamita ha tenido que inventar técnicas de lucha para defenderse de la ofensiva norteamericana. Esto no implica, naturalmente, subestimar el papel de la organización política, que también se amolda a las condiciones de la guerra, ni a la elaboración de una estrategia por un comando central, que les imprime una dirección.

Pero puede decirse que la dispersión de la aldeas, el acoso constante del enemigo y la dificultad de las comunicaciones ha reducido a un estricto mínimo las directivas nacidas "desde arriba". La guerra de Vietnam se ha hecho partiendo de las bases del Frente de Liberación Nacional, en agudo contraste con el Ejército de Saigón cuyas instrucciones venían, no solamente desde arriba, sino desde el exterior.

Algunos ejemplos significativos pueden servir para hacerse una idea de la inteligencia y de la eficacia de la iniciativa popular en la guerra de Vietnam.

Una de las invenciones más notables —y hasta donde sabemos— sin precedentes, es la utilización de monos como instrumento de propaganda. Casi toda la aldea participa en la cacería de monos, golpeando gongs y tambores hasta hacer que la colonia de monos descubierta descienda de los árboles. Los aldeanos eligen los más grandes (de 15 ó 20 kilos), los visten con camisas y pantalones negros y les pintan la cara para hacerlos parecerse a la caricatura de algún político de Saigón o de un general norteamericano. Con este disfraz, se los introduce subrepticiamente a Saigón o a las capitales de provincia. Los monos también llevan, atadas en los pies, consignas políticas escritas. Los portadores eligen el momento de mayor actividad en el mercado para soltarlos. La confusión y el alboroto que produce su aparición es indescriptible. Los monos empiezan a saltar por todas partes con sus consignas y la policía no sabe qué hacer: disparar a un mono caracterizado de político saigonés o general norteamericano les resulta molesto.

Con esto se consigue un doble objetivo: por una parte, difundir las consignas que el mismo mono lleva consigo y, por otra parte, provocar una confusión que permita a los equipos de propaganda acercarse a la gente (hay prohibición expresa de que se reúnan más de tres personas en un mercado).

Otra invención es la utilización de abejas como arma ofensiva. En ciertas áreas, los campesinos han observado las costumbres de un tipo de abeja muy grande y agresiva. No hacen miel y su picadura es tan temible que media docena de abejas de ese tipo pueden quitar la vida a una persona. Los campesinos descubrieron que las abejas disponían de cuatro "centinelas" por colmena, que daban la voz de alarma si eran molestadas. Situando estratégicamente algunas colmenas en el paso de las patrullas saigonesas, aldeas enteras han podido protegerse de ataques enemigos.

Al margen del aspecto pintoresco de estos casos, es difícil elegir mejores ejemplos para hacer notar lo que significa una guerra popular. Este tipo de métodos supone que toda una aldea sea capaz de unirse detrás del objetivo común de expulsar al invasor: no son técnicas de lucha al alcance de gobiernos sin respaldo popular o de invasores extranjeros. La guerra popular ha sido capaz de expulsar 800.000 soldados franceses de Argelia, admirablemente equipados, pero con toda una población en contra. En Corea, detuvieron el avance del ejército norteamericano (con refuerzos de varios otros países) y lo obligaron a negociar la paz en el mismo punto donde había comenzado la guerra, el paralelo 38. Ya fue capaz de derrotar a los franceses en Indochina, sin hablar de las guerras populares que acompañaron a las revoluciones rusa, china y cubana. ¿Es tan raro que esté en vísperas de una nueva victoria?

BERNARDO RIERA

Carlos Naudon

Algo debemos decir sobre el comentarista internacional Carlos Naudon, violentamente atacado en un editorial del diario "La Prensa". El ataque motivó la respuesta del propio aludido y también una enérgica puntualización de periodistas démócratacristianos que solidarizaron con Naudon.

Y debemos decir que fue nuestro compañero de labores, en esta misma página, hasta hace pocos días.

En los tensos días que rodearon al 4 de noviembre pasado —al igual que cada seis años en este diario—, los periodistas démócratacristianos que trabajaban en "La Nación" enfrentaban el natural cambio de orientación de su plana directiva, puesto que el Fisco es el principal accionista de la Empresa. Dichos periodistas tuvieron no una actitud de conjunto, sino individual: algunos, reconociendo hidalgamente su derrota electoral, juzgaron que desde su militancia no podían servir a la nueva ideología, y renunciaron, en un gesto que les honra y que reconocemos de opositores políticos, pero no de enemigos; otros, en resguardo a la vez de sus intereses ideológicos y de sus intereses económicos, se negaron tanto a colaborar como a renunciar, y permanecieron en sus cargos, hasta lograr un acuerdo económicamente favorable con la Empresa, para irse luego; otros, reconociendo que sus postulados cristianos y de izquierda eran perfectamente compatibles con los del Gobierno Popular, se quedaron para aportar su talento y su fe, y permanecen hasta hoy con nosotros, en un ambiente de plena camaradería con los que no son de su militancia.

En esta última situación, permaneció hasta hace pocos días con nosotros el periodista Carlos Naudon. Y es que, en materia internacional, los enfoques progresistas de su conciencia de ayer son igualmente válidos hoy, y son los mismos que ha seguido defendiendo Naudon, con idéntica energía, con igual claridad, sin que nadie lo censurara y sin que él cambiara en un ápice su posición anterior.

Conocedor de nuestra buena fe, el propio Naudon nos autorizó a cortar o suprimir lo que, a juicio nuestro, no coincidiera en sus escritos con los intereses internacionales de Chile, según las ideas del Gobierno Popular; sin embargo, jamás hubo necesidad de cortarle una línea ni censurarle ningún artículo, simplemente porque siguió escribiendo conforme a los dictados de su conciencia, como siempre. No hay, pues, en Naudon nada que autorice a suponerle una malsana metamorfosis. El siguió igual: cristiano y de izquierda. Quien cambió es otra gente, hoy ex cristiana y ex de izquierda. Y aunque la solidaridad que le expresamos hoy al colega Naudon pueda servirle de mal antecedente frente a la derecha enquistada en la DC, estamos ciertos que le servirá de buen antecedente ante el pueblo y ante lo mejor que tiene la DC. sus bases trabajadoras de izquierda.

A Propósito de Louis Armstrong

Los ídolos se van. Especialmente, los que fueron ídolos de quienes nacimos durante la primera guerra mundial. Nos pescó el jazz con su ritmo nuevo y vital, con su fuerza primitiva arrasante. Las empresiones artísticas mas fuertes son las que se captan por primera vez entre los quince y dieciocho años. A otros, un poco mayores, el jazz no los rozó siquiera. Sólo les produjo una irritación en el oído y en el sentido melódico. Se quedaron con el tango, con reminiscencias de viejos valses y operetas, porque aquello les había llenado el corazón en los años de la admiración sin límites, y llamaron despectivamente al jazz "música de ne gros".

Ahora se ha ido Louis Armstrong. Que hermosa vida. Nació con el siglo y con una trompeta en la mano y con un sentido del ritmo que lo hizo volar de un país a otro. Ha muerto, pero quedaron sus miles de discos, con su propia voz y su propia trompeta. Todo lo que tocaba lo convertía en música. Dejó aquí en la tierra su propia eternidad en forma de ondas musicales que en cualquier momento se pueden y se podrán revivir, tal como él las dejó.

Pero Armstrong siguió conquistando gente joven. Como Count Basie, como Duke Ellington. ¿Es que se renovaron? Desde luego, pero sin abandonar lo esencial, la síncopa. Y sobre todo, el arrebato mágico y misterioso de esa fuerza bruta espiritual que es el jazz. No tanto Ellington, que ha ido derivando hacia formas cada vez más intelectualizadas, experimentales o sofisticadas.

El tango, por su parte, continúa captando viejos. A los que en la juventud amamos el jazz y despreciábamos el tango por sus letras lloronas y su ritmo mucho menos rico, en la madurez o antes nos empezó a conquistar, primero con un dejo de ironía, luego con una comprensión más amplia. Es que la juventud es también la edad del fanatismo y la que menos admite pluralidades.

Los viejos ídolos se van yendo. Quedan unos pocos: Ellington, Chaplin, Basie, Picasso. Se fueron Menjou, Clark Gable, Gary Cooper, Strawinsky, Gardel, la Maizani. Aún dura Maurice Chevalier, con más de ochenta años a cuestas. Se piensa en esos ídolos y se siente la angustia de la brevedad de la vida. Y se tiene también el gozo de haber asistido y estar asistiendo a una era llena de cambios y renovaciones y, pese a tantas miserias, llena también de riqueza creadora.

Juan Tejeda

"Los Testigos" Hablan

Cuando el arte es sincero, no necesita proponerse reflejar una realidad, cuando es honesto, no necesita establecer una verdad "a priori" para atiborrar después la obra con elementos y datos que comprueban esa verdad a la fuerza. El arte cinematográfico suele incurrir en tales vicios, pero cuando es sincero y honesto, la realidad surge vital y plena, y la verdad salta hacia las butacas con la fuerza y el frescor de lo espontáneo.

Algo así sentimos al presenciar "Los Testigos", película chilena que se desarrolla y se mueve en el estrechísimo desfiladero que hay entre la realidad y el panfleto, logrando sortear con éxito los peligros de caer en un ingenuo realismo o de precipitarse por la fácil pendiente de la caricatura panfletaria.

Puesto que no somos técnicos, nos preocupamos de cosas distintas que las tomas, los encuadres, la luz o el foco. Fuimos al planteamiento mismo del tema.

Y allí nos encontramos con una descripción aguda y sutil de unos problemas que son propios del sector marginal urbano. Por ejemplo, el ideal de los grupos medios y bajos de "tener donde caerse muerto", la casa o el sitio, vivir en lo propio. Un ideal creado por las burguesías latinoamericanas, de modo de ligar a las clases populares, si no a una propiedad concreta, por lo menos a una ideología de propietarios, tan abstracta como lo es el mismo sueño de la casa propia. Y de la contradicción entre una aspiración y una imposibilidad, surge el abuso de los loteadores brujos, que le sacan enormes dividendos materiales a esa ideología de propietarios que les han metido a los pobres, a la vez que les han negado su posibilidad real de vivirla.

Y en este punto, la película nos conduce a una nueva ambivalencia ideológica, a una nueva contradicción formal que coexiste en la mentalidad marginal: la creencia casi ingenua en el valor de la ley, a la vez que un marcado escepticismo nada ingenuo sobre el valor de la justicia. Aunque los marginales no lo digan, lo sienten, y de algún modo lo expresan en la realidad y en la película: la ley puede ser buena, pero la justicia es mala.

Exigiendo el papel, el documento, la firma, el título de dominio (creencia mágica en la seguridad de lo legal), ocurre el asesinato. Y los testigos pobladores deben optar entre su lealtad a la víctima que los defendía, y su propio temor a la justicia, a quien no ven como resguardadora de sus pocos derechos sino sólo como castigadora de sus muchos pecados.

La escena final deja el sabor amargo de lo no resuelto. Pero por ser verdad, nos parece preferible antes que el dulzor mentiroso de un final color de rosa. Algunos concluirán en un fatalista "así es la vida"; otros pensarán que la vida es así sólo mientras siga siendo así; algunos irán más lejos para decir "así es el pueblo"; otros en cambio han de pensar que así han formado a nuestro pueblo y que seguirá así mientras todo siga así.

El cartel inicial de la película lleva el tono optimista al señalar que su tema es cosa del pasado, pero que conviene siempre recordarlo, tenerlo presente, no olvidarlo nunca. Es que se trata de no volver atrás (como en El Cuervo de Poe) "nunca más, nunca más".

V.M.

MOMIOS RANCIOS Y MOMIOS FRESCOS

Dios los cría y el Diablo los junta. Los momios rancios de Onofre Jarpa se juntaron con los momios frescos de Narciso Irureta. El Partido Nacional y el partido Democrata Cristiano han llegado a la conclusión de que nada los divide, excepto el odio común al gobierno de la Unidad Popular y a la creación de una sociedad socialista. El pequeño Partido Demócrata Radical nació vendado en todas las partes del cuerpo, dejando sólo libres las manos para manejar con holgura el cucharón. Su acoplamiento al contubernio del momiaje lo hizo de manera natural, espontánea y conveniente.

El factor principal que los ha unido ha sido el odio, que han desparramado sobre las fuerzas populares de Chile desde hace largo tiempo. Los conservadores y liberales lo han puesto en práctica desde los primeros días de la Independencia. Los democratarradicales desde los tiempos de Gabriel González Videla. Los democratacristianos desde la era de Eduardo Frei. Han odiado con todas sus fuerzas y, algunos, con todos sus hampones y mercenarios. Su odio ha sido fecundo para sus intereses, no así para los del país.

Han odiado de palabra, por escrito y por imagen. Van a todas las paradas sin que jamás se les agote el odio. Para acentuarlo más, han recurrido a sociólogos, psicólogos sociales, antropólogos culturales, dibujantes, humoristas y organilleros, cuya idoneidad, junto a la de novelistas y poetas, ha quedado de manifiesto en mil formas que se guardan con naftalina en sus bibliotecas personales y en las instituciones nacionales. Hasta ahora hay gente que quedó tarada, asustada y paralítica, por las versiones apocalípticas que daban de salir triunfante la izquierda chilena. Para efectos tales, recurrieron a la revisión general de la historia del mundo, desde sus orígenes hasta la presencia en el Ministerio de Hacienda del chico Zaldívar, llamado por sus contemporáneros El Malo. Cada golpe de maza, cada azote pestífero, cada salida de madre de una porción del océano, cada sequía, cada aparición de una manga de langostas, cada asesinato cometido por los hombres del Rey y de la nobleza, cada muerte espontánea, cada petición de aumento de salarios, cada huelga y cada dolor de muelas eran atribuidos a los partidos de izquierda especialmente comunistas y socialistas.

Como la historia avanzaba, usaron otros ejemplos, a saber, invasiones de pueblos por los nazis y fascistas, genocidios contra los judíos, coreanos y vietnamitas, ametralladoras, tanques, látigos, botas y clavos con dos puntas, dictaduras, cárceles y Salvador Allende. Nadie en Chile podía conciliar el sueño, el sueño de los justos. Solamente lo hacían los momios rancios y los momios frescos.

Cuando el país se aburrió de tanto odio, y levantó la bandera del amor a la justicia, a la libertad y al hombre, alcanzando un triunfo apoteósico, se creyó con ingenuidad que no habría más odio en nuestra patria. Sueño vano.

El odio volvió a sacar a luz su cola de alacrán. Su potencia seguía siendo enorme. Se agregaron colas oteros y colas rodríguez, colas pec y colas tribunas, colas prensas y colas sepas, colas de demonios disfrazados de personas decentes, grandes colas, colas medianas y colas chicas. Tremendas narices para otear el horizonte, grandes orejas para oír la maldad, largas patas para aplastar al prójimo, al pueblo trabajador, a la izquierda, al gobierno de la Unidad Popular.

El odio lo engendra todo. El amor es infecundo. Hay que seguir odiando, con o sin razón. Ahora le toca recibirlo a Valparaíso. Eligieron a un médico como depositario y extensionista suyo. No lo hace del todo mal, no a través de él, sino de Moreno, Diez, Jarpa, Pablo e Irureta. Poco a poco se van arrimando otros. Que no odia no es momio.

ZAGHLOUL



Pobladores de Pudahuel rechazan informaciones malintencionadas

"Agradecemos, dijeron, toda la ayuda que se nos ha brindado"

"ESTAMOS en total desacuerdo con la calificación hecha a los funcionarios aquí destacados ***referente a su mal*** *desempeño. La entrega de ayuda ha sido conforme a la llegada de esta y conforme a nuestras necesidades. Nosotros confiamos plenamente en las buenas intenciones y en el buen cumplimiento de los compañeros que están dedicados a solucionar nuestros problemas".*

Estas son tres afirmaciones categóricas que hicieron a nuestro diario los pobladores del Sector C. de la Población Pudahuel, cuando se les pidió que se refirieran a una información aparecida en un diario capitalino. En él se asegura que un funcionario de Gobierno habría agredido a una pobladora, que la ayuda habría sido repartida entre la gente que pertenece a los partidos de Unidad Popular, y que estas donaciones no habrían sido enviadas con la rapidez y eficiencia necesaria.

Frente a esas informaciones malintencionadas y falsas, los pobladores han respondido señalando la labor que se ha desarrollado en los refugios de esa población, día a día. El informe sobre las actividades realizadas en la Escuela 401, utilizada como hospedaje de damnificados, señala claramente y día a día los trabajos efectuados.

El Jefe del Campamento, Rolando Pando Vera, encabezando a los damnificados refugiados, señaló a nuestro reportero que *"reconoce la gran ayuda y atención de parte del personal coordinador del Gobierno como también del sacrificio y desvelos del profesorado y Jefes Administrativos de esa escuela".* Entiende, también, su gratitud a Francisco Camus, Coordinador de Asistencia Social en el Campamento.

ACUERDOS DE ASAMBLEA

Alfredo Camus es el estudiante colaborador de la Dirección de Asistencia Social, que aparece como el agresor de la pobladora. Y es el mismo quien cuenta como se ha trabajado.

—"Todas las medidas que adoptamos en la Población fueron tomadas a nivel de asamblea. Nos reuníamos con los pobladores y así se disponían todos los detalles. De ese modo, el sábado pasado se dispuso que la gente que tenía resueltos sus problemas podía regresar a su hogar. Lo hicieron aproximadamente 20 familias".

Estas familias fueron visitadas por una mujer que se dijo de la Defensa Civil y les ordenó volver al refugio, hasta que fueran solucionados *en forma definitiva* todos los problemas habitacionales.

*"****El domingo los pobladores se*** *instalaron de nuevo en el refugio y allí están hoy día, porque así se los aconsejó esta funcionaria que dijo trabajar junto a nosotros, pero que en realidad nadie conoce. Sus actitudes son evidentemente de una agitadora profesional, que no pretende solucionar nada, ni ayudar a los pobladores, sino exclusivamente crear problemas".*

—Allí, en ese clima, fue donde llegaron los reporteros del diario "La Prensa". *"Es muy sospechoso*—Agregó el voluntario Camus—*que hayan decidido ir a la población luego de la acción de la agitadora".*

En la información se menciona algunos nombres de personas que no habrían recibido nada. Esas tres personas figuran en los recibos de entrega de pizarreños y frazadas. Ellas son María Contreras Meza, quien recibió 10 pizarreños de 2.40 por 1.20 metros, y una frazada; Mercedes Beltrán, a quien se le entregaron 15 pizarreños de la misma dimensión anterior y 2 frazadas. Fuera de esto, a través del Cuerpo de Bomberos, se le dieron 4 frazadas más. Y, finalmente, Raquel Saravia recibió 10 pizarreños. O sea, las tres personas que según la información del periódico mencionado más arriba, no tenían ningún tipo de ayuda, habían solucionado sus problemas de emergencia y disponían de un techo donde acogerse.

HABLA ADRIANA PADIN

Adriana Padin, como directora del Departamento de Asistencia Social, es quien debe dar una respuesta definitiva para estas situaciones que se han venido planteando en diferentes poblaciones, donde se instalaron refugios para damnificados. No es la primera vez que las autoridades y pobladores toman medidas tendientes a regularizar las situaciones de emergencia, que posteriormente son anuladas por funcionarios desconocidos.

—"Nosotros comprendemos los problemas que se han suscitado en la gente y no tenemos una actitud negativa frente a ella. Es así como esta mañana (ayer) despachamos otros camiones con frazadas y otros elementos para subsanar este problema que es de emergencia".

"Yo creo que aquí se plantean estas situaciones porque hay una confusión entre lo que nosotros podemos solucionar, que es la situación de emergencia, y lo que son los problemas del subdesarrollo. Estas últimas necesidades no las podemos atender".

—*"Por otra parte,* agrega Adriana Padin, *también comprendemos que se producen porque hay gente que se aprovecha políticamente de las necesidades de los demás, y de hecho, hay personeros políticos de oposición que se preocupan de esto. No culpamos a la gente de las poblaciones, sino a aquellos que la utilizan".*

ADRIANA PADIN: "Nosotros comprendemos las situaciones que se plantean en las poblaciones, personeros políticos se aprovechan de las necesidades de los demás".



LOS VOLUNTARIOS que colaboran con la Dirección de Asistencia Social continuaron repartiendo durante el día de ayer frazadas, ropas y víveres

400 millones de metros cúbicos de agua se han perdido en el mar.

CUANTIOSAS PERDIDAS PROVOCO TEMPORAL EN RIOS Y CANALES

PERDIDAS por 17 millones de escudos, provocó el temporal de lluvia y viento, al afectar las obras en canales y corrientes de agua, de las tres provincias mayormente afectadas por este fenómeno climático.

De acuerdo con una evaluación preliminar de la Dirección General de Aguas, los mayores perjuicios registrados en Santiago, afectaron a los canales El Carmen, Las Perdices, cruces del Zanjón, de la Aguada con Canal San Carlos y bocatomas de los canales derivados.

En Valparaíso, la crudeza del temporal, perjudicó las defensas del canal Waddington, y de los cauces de quebradas entre el puerto y Viña del Mar. Sin embargo, la provincia que mayor impacto recibió, fue la de O'Higgins, donde los daños aún no han sido avaluados.

Para superar estos problemas, el Servicio Nacional del Empleo, ha contratado obreros, que reactivarán las obras de reconstrucción de canales y acequias, poniendo en ejecución un plan de inversiones que contempla, también compra de herramientas y útiles, motobombas y otros elementos.

DEFICIT EN EMBALSES

Por otra parte, la Dirección General de Aguas reveló que en los seis meses transcurridos del presente año, la ausencia de obras adecuadas para retener las aguas, permitió que un volumen superior a 600 millones de metros cúbicos, de este líquido, se perdiera en el mar. De este total, 400 millones corresponden a la hoya del río Maipo.

Según informaciones recogidas por la Dirección de Aguas, los niveles de precipitaciones pluviométricas, se aproximan a los de un año normal, pero el 95% de su volumen se perdió, debido a una situación que afecta fundamentalmente a una rica zona agrícola, como es la que conforman las tres provincias mencionadas.

Según esta misma fuente de información, el nivel de los embalses constituye la mejor muestra del aún prevaleciente déficit de reservas de agua. El Lago Peñuelas, cuya capacidad máxima de 95 millones de metros cúbicos, permite en tiempos normales satisfacer la necesidad de agua de Valparaíso, Viña y otras ciudades, ahora sólo acumula un millón 285 mil metros cúbicos.

El tranque más nortino de los existentes, Cogotí, permanece seco. También Palomar, otra obra maestra de la ingeniería nacional, cuenta apenas con 11 millones 134 mil metros cúbicos, en circunstancias que su capacidad es de 750 millones de metros cúbicos. Recoleta, que puede almacenar 100 millones, no ha pasado el nivel de 80 mil.

SINTESIS ECONOMICA

CONVENIO CON LA RDA

Con el objeto de instalar en Chile una industria destinada a producir instrumentos de metrología dimensional para el mercado chileno y la exportación, se firmó un convenio entre la CORFO y la República Democrática Alemana. El documento fue suscrito por el Vicepresidente de la CORFO, Kurt Drekmann, Eduardo Gana Gárate del Instituto Chileno del Acero; Klaus Dieter Seneider de la VEB; Carl Zeiss-Jena y Diemer Nober de F. N. S.

En virtud de este acuerdo se producirán pies de metros, micrómetros comparadores e indicadores de dial, medidores de altura, profundímetros y otros. La inversión presupuestada alcanza los US 1,3 millones y para su financiamiento se está tramitando una línea específica de créditos de la R. D. A.

La fábrica, que forma parte de un conjunto de industrias de mecánica de precisión que CORFO desarrollará en la forma de un complejo geográfico de elevada especialización, proporcionará ocupación directa a 160 personas de alta calificación profesional.

LIBERACION DE DERECHOS

La Junta General de Aduanas resolvió favorablemente la petición de la Empresa Nacional del Petróleo, en el sentido de dejar sin efecto la liberación de derechos aduaneros para los vehículos de la empresa que se rematan periódicamente en Punta Arenas. La excepción será solamente para las maquinarias de gran tonelaje para construcción de caminos.

La petición fue hecha por el Senador Adonis Sepúlveda y del diputado Carlos González, parlamentarios de la provincia de Magallanes.

Esta medida tiende a posibilitar que autos, camiones livianos y camionetas que remata ENAP en Magallanes, solamente puedan ser adquiridos por residentes en la zona.

Segundo Tren de la Salud parte al Sur

LOS HABITANTES de las provincias de Arauco, Malleco y Cautín, que tienen el mayor índice de mortalidad infantil, recibirán en fecha próxima la visita de un nuevo Tren de la Salud, similar al que entre el 31 de enero y el 6 de marzo pasados les brindó atención médica dando cumplimiento al programa de Gobierno de la Unidad Popular de dar asistencia gratuita a zonas desprovistas de recursos médicos y alejadas de los centros asistenciales.

Si bien estas provincias ya recibieron atención en los primeros meses de este año, en esta oportunidad el Tren de la Salud efectuará nueve paradas, de diez días cada una, a fin de que se preste en ellas atención asistencial médica y odontológica, se pesquise el TBC y se realicen campañas de bien sanitario para las poblaciones visitadas.

Un equipo completo de profesionales que incluye médicos, enfermeras, personal paramédico y abogados, sociólogos, constructores civiles y psicólogos en trabajo voluntario, se integrará a las comunidades más humildes del sur de Chile por un período de tres meses.

Junto a la atención médica propiamente tal se buscará solución a los problemas de alfabetización, vivienda, agua potable y disposiciones sanitarias de excretas y basuras.

La doctora Haydee Alarcón, coordinadora general del Tren de la Salud, definió su tarea: **"un apoyo a las campañas de la Operación Invierno del Servicio Nacional de Salud, en estrecha coordinación con las zonas de salud correspondientes, incorporación masiva y efectiva a las tareas que la solución de los problemas de salud plantean en dichas zonas y estructurar organismos de salud que incorporen a todas las fuerzas vivas de la comunidad".**

La acción de este segundo Tren de la Salud se desarrollará entre el 15 de agosto y el 15 de noviembre en las tres provincias señaladas y abarcará las localidades de Los Alamos, Purén, Galvarino, Carahue, Teodoro Schmidt, Cunco, Vilcún, Curacautín y Lonquimay, lugares donde se establecerán nueve centros de operación con la modalidad de Tren y Posta, esto es paraderos y postas móviles con vehículos.

El programa que desarrollará se realizará en forma coordinada entre el SNS, las Universidades de Chile, Concepción Valparaíso y Centro Regional de Temuco, las Fuerza Armadas y Ferrocarriles del Estado.



El Subsecretario de Salud, Dr. Carlos Molina, recibió el aporte que el Colegio de Practicantes de Chile entregó para los damnificados por los temporales a través de su Presidente, Alejandro Friz y el Consejero Diógenes Cerda.

Practicantes entregan ayuda a damnificados

UN APORTE de mil escudos a los fondos destinados a paliar la dramática situación en que quedaron numerosos sectores de la población por efecto de los temporales, hicieron entrega al Subsecretario de Salud, Carlos Molina, el Presidente del Colegio de Practicantes de Chile, Alejandro Fritz y el Consejero Diogenes Cerda.

Los dirigentes dieron, así, cumplimiento al acuerdo del Consejo General del Colegio de Practicantes, el que acordó también recomendar a los consejos provinciales de la orden que ofrezcan a las autoridades de Salud Pública su colaboración profesional o material, en la medida que sus recursos institucionales o posibilidades personales de los colegiados lo permitan.

La Subsecretaría de Salud informó, asimismo, que ha recibido también importante ayuda del Comité de Base de la Acción Popular Independiente (API) de la Comuna de la Reina.

Colecta para acrecentar los fondos de ayuda

A lo largo de todo el país se recolectó en la mañana de ayer, dinero para ayudar a los damnificados por los temporales que han azotado a algunas provincias de la zona central y sur del país.

La iniciativa, fue llevada a cabo por la Secretaría General de la Juventud, contando con la colaboración de diversos organismos fiscales y privados, y estudiantes de la enseñanza secundaria.

La realización de esta colecta contó con la donación de los solapines impresos, alfileres y la distribución, que no pudo ser hecha por el Ministerio del Interior y que en su efecto la realizaron empresas de transporte privadas.

El total del dinero recolectado fue entregado a las Gobernaciones e Intendencias de cada zona para ser luego depositado en la cuenta N° 49.048 abierta en la Casa Matriz del Banco del Estado especialmente para estos efectos.

Una vez que se haya recibido el monto total del dinero será entregado a la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, quien dispondrá de ellos en los lugares que sea más necesario.

CONSCRIPTOS FACH JURAN A LA BANDERA

EL PROXIMO viernes 9 del presente se realizará la tradicional ceremonia de Juramento a la Bandera por los conscriptos del contingente 1971 y Personal del Cuadro Permanente de la Guarnición Aérea de Santiago, recientemente contratado en la Fuerza Aérea de Chile.

El acto, presidido por altas autoridades de la Institución, se efectuará a las 11 horas en el Regimiento de Artillería Antiaérea, ubicado en la Base Aérea de Colina.

El programa dispuesto para esta ocasión se dividirá en dos partes. La cuenta del Comandante del Regimiento, Comandante de Grupo Luis Ruiz Navarro; honores a la más alta autoridad asistente; Honores al Estandarte y colocación de éste a la cabeza de la Unidad para prestar Juramento; Juramento a la Bandera por el contingente.

La segunda parte se iniciará con la alocución del Comandante del Regimiento, al término de lo cual se ejecutarán tres salvas de reglamento; colocación del Estandarte al costado derecho de la tribuna.



LOS INTEGRANTES de la nueva directiva de la Unidad Vecinal 31, de Quinta Normal, dan a conocer a La Nación el programa de trabajo que se han propuesto realizar en este año. En nombre de todos, el presidente, Nelsón Véjar, señaló sus agradecimientos al regidor de esa comuna, Jorge Castro, por la vista que les hizo el día de la elección, demostrando con ello el interés que las autoridades edilicias han demostrado para lograr la concreción de las metas trazadas.

JARDIN INFANTIL, META DE UNIDAD VECINAL 31

UN AMPLIO PLAN de trabajo, para desarrollarlo en lo que resta del año, se trazó la directiva de la Unidad Vecinal 31, de Quinta Normal, elegida recientemente.

Este directorio está integrado por Nelson Véjar, Presidente; Carlos Leiva, Secretario; Roberto Quinteros, Tesorero y por los Directores: Santiago Masferrer, Rafael Acevedo y Héctor Pino.

Entre las realizaciones más importantes que esta Unidad Vecinal se propone para el presente año, está la creación de una Compañía de Bomberos, construcción de un Parque Infantil y Areas Verdes, completación de la pavimentación del sector y la creación de un Centro Juvenil.

La organización comunitaria, que agrupa a 420 familias del sector, hace un llamado a todos los vecinos para que se integren al trabajo y así lograr llevar a la práctica los propósitos que en bien de la comunidad se proponen hacer.

El 18 del mes en curso, la directiva comenzará a inscribir a las personas interesadas en formar parte de la cuarta brigada bomberil; en su sede social ubicada en Samuel Izquierdo con Emilio Campodónico. Por otra parte, el 26 de julio comenzará la arborización masiva del sector destinada a paliar la contaminación del aire que tanto perjudica a la población.

El financiamiento de estos y otros proyectos, señaló la directiva contará con la ayuda de los sindicatos de la industrias que hay en Quinta Normal, de la Corporación edilicia y de otros organismos.

INICIARON SEIS NUEVAS OBRAS DE AGUA POTABLE

LA DIRECCION General de Obras Públicas, inició seis nuevas obras de agua potable y alcantarillado, correspondientes al plan de junio, en otras tantas ciudades del país, con una inversión superior a los 20 millones de escudos.

Entre los proyectos, elaborados y ejecutados por la Dirección de Obras Sanitarias, figuran el mejoramiento y ampliación de la red de agua potable de Melipilla, una planta elevadora para Concepción -sector Chillancito- y obras complementarias para beneficio de Puerto Montt, dentro del plan de las 39 ciudades.

En Melipilla, el gasto máximo futuro por día será cubierto con un nuevo estanque de 2.000 metros cúbicos y nuevos sondajes, los que se harán a la vera del camino a Santiago, a una profundidad de 150 metros. Aparte de dos perforaciones que arrancan de las proximidades de Pomaire, Melipilla cuenta con la antigua captación "La Viñita", al sur de la ciudad, y la captación El Carmen, consistente en una bocatoma en el estero Payocabe.

De acuerdo con el proyecto, la dotación de agua para el año 2.000 se calcula en 300 lts/hab/día y un consumo diario de 19 935 m3.

Aparte de las mencionadas, las obras nuevas corresponden a Casablanca (estanque elevado de 500 m3), Tomé (mejoramiento de servicio) y Paillaco (instalación de servicio), esta última con una inversión de cuatro millones de escudos.

PARTIDO COMUNISTA de CHILE

RECABARREN PRESENTE EN LAS VICTORIAS DE HOY 6 JULIO 1876-1971

Intervención de la Senadora Julieta Campusano del nacimiento de Luis Emilio Recabarren en el en la solemne conmemoración del 95 aniversario teatro IEM.

Recabarren, gran maestro de la clase trabajadora

Personalidad multifacética, buscó todas las trincheras de lucha para ayudar a los explotados. Fue periodista, escritor, primer obrero marxista, Diputado y candidato a la Presidencia de la República.

La magna obra y la potente personalidad de Luis Emilio Recabarren evocó la senadora Julieta Campusano, en el Teatro IEM, durante la solemne conmemoración del 95 aniversario del nacimiento del fundador del PC.

Creador del periodismo obrero, gestor de la conciencia de clase fundador del Partido Obrero Socialista, que después se convertiría en el Comunista; primer Diputado de la clase trabajadora y primer candidato marxista a la Presidencia de la República en América Latina conferencista, periodista, Secretario General del Partido Comunista argentino, que le ayudó a fundar, etc., son algunos de los aspectos de la vida de Recabarren que la senadora Campusano recordó en su intervención.

Expresó en una parte de su discurso, que el pensamiento y la obra de Recabarren adquieren en estos momentos toda su vigencia histórica. Las fuerzas populares que el gestó, como clase y partido, han llegado ahora al poder. La clase trabajadora y los partidos izquierdistas que la representan están dirigiendo los destinos del país. Esta es la culminación de la obra iniciada por Recabarren en los albores de este siglo. En el PC cristalizó el pensamiento y la acción del gran luchador. Desde 1922, año en que fue creado, continuó la obra del iluminado guía del proletariado chileno. El resultado de su labor organizativa concientizadora y de su infatigable lucha fructificó el 4 de Septiembre. El resultado de estas elecciones se está constituyendo en una experiencia inédita en la historia contemporánea y su ejemplo está ya encontrando eco tanto en América Latina como en Europa. En Chile está crujiendo la caduca armazón del mundo capitalista y burgués y se está construyendo un nuevo destino para la clase trabajadora.

Pero la trayectoria ha sido larga, sombría y, a menudo sangrienta. El Gobierno de la Unidad Popular no ha sido creado de repente y por generación espontánea. Han sido necesarios 70 años de lucha ininterrumpida para que la clase trabajadora llegara al poder. Al padre de nuestro proletariado, a Luis Emilio Recabarren, correspondió la misión de iniciar y organizar la lucha. A él le tocó arar en una tierra virgen. Y como un gigante -cada país tiene el suyo: para Rusia, fue Lenin, para nosotros, Recabarren— recorrió con su tranco de Mesías de un extremo a otro el mundo, creando, organizando, enseñando como maestro el camino a seguir. Los trabajadores, desde la pampa nortina, sembrada en cada rincón por su pensamiento, hasta el lluvioso sur, donde también nacieron y vieron la luz periódicos obreros que él fundó, comprendieron que este era el Guía hacia la redención, hacia el triunfo y hacia una forma de vida más justa.

En su intervención, la senadora Campusano —gran figura de nuestra clase obrera— recordó que la vida de Recabarren estuvo llena de una actividad desbordante y fecunda. Talentoso organizador de los trabajadores —dijo—, infatigable conferencista, activista de primer orden de la clase obrera, funda periódicos al servicio de los obreros, así como teatros, clubes deportivos, salas de lectura, etc. Fue una personalidad esencialmente activa, realizadora en el terreno práctico, y es por eso que su labor teórica no pudo ser profundizada. Sin embargo, además de permanentes artículos de prensa, escribió una serie de ensayos, trabajos sin los cuales es imposible el estudio pleno de la evolución del movimiento obrero chileno.

DEFENSOR DEL SOCIALISMO

Luis Emilio Recabarren fue el gran propagandista y difusor del socialismo. Explica, polemiza, "rechaza" las invenciones de la propaganda burguesa, demostrando la inevitabilidad histórica del triunfo del socialismo. Su artículo —recordó la senadora— "El Hombre, la tierra y el Socialismo" (aparecido en el "Despertar de los trabajadores" 13-7-1912) señaló que "Tal como esta tierra fue transformada por la mano del hombre, así el socialismo transformará el orden social. Nada puede impedir la victoria del socialismo".

Recabarren comprendía perfectamente que la historiografía burguesa falsifica la Historia en provecho propio. En su folleto, "Ricos y Pobres. Un siglo de existencia republicana en Chile" (1910) afirmaba que "la historia escrita no nos dice nada. Los historiadores sólo corrieron tras los héroes, los personajes de las familias aristocráticas y ricas. En los monumentos históricos tampoco vemos al pueblo". En este trabajo, muestra Recabarren la penosa suerte de las masas explotadas de Chile, la pobreza, la miseria, la falta de derechos de los obreros. Fue impulsada a escribirla por la necesidad de comenzar a crear la base teórica para la construcción del partido independiente del proletariado.

Así, Luis Emilio Recabarren está considerado el primer marxista que hizo un ensayo histórico del movimiento obrero y socialista del país. Estimaba que las ideas del socialismo y del comunismo penetraron al movimiento obrero chileno a comienzos del siglo XX, surgiendo a continuación los partidos que hiciaron propaganda a estas ideas.

Además, Recabarren es considerado el primer historiador chileno de la Revolución socialista de Octubre. En su libro "La Rusia Obrera y Campesina" (1923), mostró multilateralmente el significado de la Revolución Rusa y fue esta una obra básica para la popularización de las ideas del Poder Soviético entre los trabajadores chilenos.

El espíritu internacionalista que animaba a Recabarren y su profunda comprensión del momento histórico quedan patentizados en su admonitorio artículo aparecido el 30 de Agosto de 1914 en el "Despertar de los Trabajadores", 3 años antes de que los bolcheviques, con Lenin a la cabeza llegaran al poder, poco después de iniciada la guerra. Decía entonces: "A la Guerra debe seguir la Revolución, la revolución sin temor y sin retardo. Es necesario que el proletariado tome para sí la dirección de los destinos de los pueblos. La burguesía está en quiebra, demostrando su incapacidad absoluta para gobernar. Los pueblos no deben permanecer más bajo el poder de las bestias. Sólo el socialismo traerá la paz".

Para estrechar contactos con el socialismo internacional, Recabarren cruzó a los 30 años la cordillera (1906) y en Argentina tuvo la oportunidad de conocer el movimiento obrero europeo, dentro del cosmopolitismo del gran puerto de Buenos Aires. Por otra parte, como lo señaló la senadora Campusano, él mismo fue un aporte de peso para sus compañeros argentinos. Baste recordar —dijo— que en 1907 firmó los registros del PS argentino y colaboró activamente en la fundación del PC de ese país, del cual fue su primer Secretario General".

Después viajó a Europa, cuna y crisol del pensamiento revolucionario internacional y estableció allí contactos con los principales líderes y teóricos del socialismo.

PRIMER DIPUTADO OBRERO

Si la obra política de Recabarren fue vasta, su acción social fue también incansable. "Si hiciéramos el itinerario de su vida —dijo la senadora Campusano—, veríamos que ella está jalonada por la obra educadora de las organizaciones obreras. Campañas contra el alcoholismo, contra la prostitución. Creación de escuelas, universidades populares, de cooperativas para proteger a los trabajadores contra la explotación y los monopolios, de centros culturales y sociales.

Esta fue la forma —agregó la senadora— bajo la cual le conocieron los obreros chilenos. Activo en todas partes. Y es así como llega al Parlamento, como diputado por Antofagasta, en 1906 y 1921. Recabarren fue el Primer Diputado Obrero en América Latina. Y en reconocimiento a sus méritos —que ya lo señalaban como la primera figura política de nuestra sociedad— el Partido Obrero Socialista lo nombra en 1920 candidato a la presidencia de la República. Fue el primer candidato de un partido marxista a ese puesto. Jamás ha existido en nuestra historia una personalidad más auténtica y legítimamente representativa de los anhelos populares para ocupar ese puesto.

El 2 de Enero de 1922 culminó la transformación del POS en el Partido Comunista de Chile. Esta fue la obra maestra de Recabarren, la culminación de todos sus esfuerzos, el heredero de su rica experiencia, de sus cualidades revolucionarias. La obra de Recabarren, gracias al PC, siguió desarrollándose, hasta llegar a la etapa actual del movimiento popular, cuando las fuerzas trabajadoras están consolidándose en el poder.

Nuevo atentado contra la libertad de información perpetra la DC

En forma violenta y grosera, esbirros del Dr. Marín impiden acceso de periodistas a las mini-concentraciones del candidato del contubernio.

Periodistas harán presentación ante Ministro del Interior por atentados contra libre ejercicio del periodismo televisivo, radial y escrito.

UN NUEVO atentado contra la libertad de información perpetraron en la tarde de ayer los democratacristianos, contra los canales de TV 9 y 7, que cubren las informaciones de la campaña electoral.

En forma violenta y grosera, los periodistas Gastón Cuadrado, de Canal 7 y Miguel Budnick, de Canal 9, fueron impedidos de entrar a cubrir el acto que Oscar Marín realizaba en la sede del sindicato de Obreros Municipales de Viña del Mar.

Hay que destacar que la sede del sindicato fue cedida gentilmente por la directiva, que no es partidaria de Marín, demostrando así la amplitud de criterio y la libertad con que los trabajadores miran esta campaña eleccionaria.

Sin embargo, a pesar de este gesto de los trabajadores que no son partidarios de Marín, el diputado DC Alberto Zaldívar impidió, groseramente, la entrada de Miguel Budnick y Gastón Cuadrado al recinto. Lo más suave que le dijo fue "para que van a entrar ustedes si no son partidarios de Marín. Váyanse de aquí y déjennos tranquilos".

Mientras esto ocurría, los diarios de este puerto publicaban el desmentido que hizo en esta ciudad el DC Eugenio Ballesteros respecto al incidente protagonizado en el teatro Pacífico el domingo, cuando periodistas del Canal 9 y 7 fueron violentamente sacados del lugar.

En vista de estos hechos, el periodista Miguel Budnick entregó una declaración en la cual señala: "Como tal declaración del señor Ballesteros no corresponde a la verdad, puntualizamos:

1.— Miguel Budnick es periodista colegiado con el registro N° 992, del Colegio Regional Santiago.

2.— Cuando nos disponíamos filmar el acto del domingo, una señora que dijo llamarse Teresa de la Maza, nos prohibió cumplir nuestro trabajo profesional y por órdenes superiores nos conminó a abandonar el teatro.

3.— En ese instante, dos individuos pretendieron hacernos salir por la fuerza.

4.— Ante estos hechos, intervino el senador Hamilton y el diputado Giannini y el propio Eugenio Ballesteros, quienes intentaron disuadir a la señora de la Maza.

5.— Sin embargo, minutos después ella insistió en prohibirnos la entrada asegurándonos que era orden del senador Narciso Irureta, presidente nacional de la DC.

6.— Nos vimos obligados a retirarnos y en la calle nos encontramos con el senador DC José Musalem, quien dijo que era un invitado y que no podía intervenir.

7.— La declaración del senador Ballesteros dice que filmamos dentro del teatro, lo que es absolutamente falso. Si la Democracia Cristiana, como lo sostiene Ballesteros, ha comprendido que no se puede coartar con esos métodos la libertad de prensa, nos alegramos profundamente, pero eso no resta gravedad a lo sucedido".

El hecho ocurrido en la tarde de ayer, cuando nuevamente se perpetró un atentado contra la libertad de información, ha determinado que los periodistas que cubren las informaciones hagan una presentación al Ministerio del Interior sobre los atentados contra el libre ejercicio del periodismo televisivo, radial y escrito.



La adhesión femenina es importante y decisiva en la elección porteña. Las mujeres lo saben y respaldan con entusiasmo y fe al abanderado popular, Hernán del Canto. En la fotografía, obreras de la industria conservera "Portugal" escuchan al joven Secretario General de la CUT.

3 nombres "suenan" como nuevos timoneles del PR

CON UNA SESION SOLEMNE en el salón de Honor del Congreso Nacional, a la que ha sido especialmente invitado el Presidente de la República, se inaugurará el próximo 29, la XXV Convención Nacional del Partido Radical.

El nombre del actual presidente de la colectividad, Diputado Carlos Morales, es postulado a la reelección. El último fin de semana, fue proclamado por la Organización Sindical.

Junto al nombre de Morales, figuran los de los Senadores Hugo Miranda y Luis Bossay. El primero, apoyado por los sectores juveniles del radicalismo y el segundo, por un grupo de parlamentarios.

Los parlamentarios que apoyan la candidatura de Bossay, derrotado candidato a la presidencia de la República en 1958, son los mismos que hace algún tiempo suscribieron una carta enviada al Comité Ejecutivo Nacional en la que proponían variar la fórmula de los delegados a la Convención.

Bossay Senador por Valparaíso actualmente trabaja como generalísimo de la candidatura del abanderado popular Hernán del Canto, en la elección porteña.

OPOSICION NO DA QUORUM PARA LEGISLAR CONTRA TERRORISMO

Esperando se quedaron ayer los invitados a la Comisión de Constitución, Legislación Justicia y Reglamento del Senado donde debía tratarse el proyecto del Ejecutivo sobre Represión del Terrorismo.

Los invitados eran los miembros de una Comisión designada el pasado 9 de Junio, a raíz del asesinato de que fuera víctima el ex Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez, para estudiar un conjunto de disposiciones destinadas a reprimir el terrorismo, que mejoraran el proyecto original enviado por el Ejecutivo el mismo día del asesinato.

La Comisión no pudo sesionar porque no hubo quorum. Faltó a la cita el Presidente, el Senador Renán Fuentealba (DC) quien anunció un poco tarde que se encontraba enfermo y otros dos parlamentarios. Sólo estuvieron presentes los Honorables Víctor García (PN) y Rafael Agustín Gumucio (MAPU) que debieron dar explicaciones a Sergio Politoff, Asesor Jurídico del Ministerio del Interior, Rubén Galecio, Ministro de la Corte de Apelaciones, Francisco Grisolia, Profesor de Derecho Penal, y Miguel Schweitzer, del Instituto de Ciencias Penales.

En vista del fracaso, y esperando contar con la presencia de todos los miembros parlamentarios, se citó nuevamente para el martes próximo, a dos sesiones consecutivas; de 11 a 12.30 y de 12.30 a 16 horas.

INDICACION DE CARMONA

Una indicación mediante la cual se entrega el control de todo lo relacionado con la tenencia y uso de armas a las fuerzas armadas, presentó a la Comisión de Constitución, el Senador DC Juan de Dios Carmona. La indicación deroga diversas disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado que legislan sobre la materia, pero que presentan cierta discontinuidad en el articulado, a juicio de Carmona.

Asimismo pone bajo la competencia de los Tribunales militares el conocimiento de las causas que se relacionan con estas materias de investigación y disolución de los grupos armados de tipo institucional.

Durante los candentes debates producidos en el Parlamento, a raíz del asesinato de Pérez Zujovic, la Democracia Cristiana apareció coludida con la derecha en acusaciones de que existían grupos armados en Chile, cosa que hasta la fecha no ha sido comprobada.

Asimismo, apuntó sus fuegos contra la guardia personal del Presidente Allende, que cuida la vida del Primer Mandatario desde antes que asumiera el Mando de la Nación.

En su indicación, Carmona señala que "el mecanismo ideado por la Ley de Seguridad Interior para llevar a la práctica sus disposiciones no es eficaz y la mejor prueba es que los grupos armados siguen existiendo y las armas son portadas y usadas por quienes no están autorizados para ello".

La indicación del parlamentario incluye un nuevo Título al proyecto contra los terroristas, denominado control de las armas por las fuerzas armadas, prohibición de la existencia de grupos armados y delitos cometidos por miembros de estos".

Paz en Vietnam pide el PC.

La Comisión Política del Partido Comunista entregó anoche la siguiente declaración:

"El Partido Comunista de Chile reafirma su solidaridad con el heroico pueblo vietnamita, apoyando con toda decisión el plan de paz de 7 puntos del Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur.

"La nueva iniciativa de paz del Gobierno Revolucionario Provisional del Sur propuesta a la Conferencia de París el 1° de julio por su Ministro de Relaciones Exteriores, señora Nguyen Thi Binh, abre el camino para una solución correcta del problema vietnamita. Junto con puntualizar la forma en que debe respetarse y materializarse el derecho del pueblo vietnamita a resolver sus asuntos, muestra el espíritu humanitario y la decidida voluntad de paz del Gobierno Revolucionario Provisional al dar una salida realista y generosa a la situación de los prisioneros de guerra, sobre la base del retiro de las tropas de EE. UU. en el curso de este año 1971.

"Al apoyar esta iniciativa de paz, los comunistas chilenos condenamos y denunciamos una vez más la política de guerra de los imperialistas norteamericanos que han extendido su agresión a los pueblos de Laos y Camboya.

"Levantamos nuestra voz junto a millones de personas que dentro y fuera de EE. UU. exigen que se ponga fin al martirio de un pueblo y se respete el derecho de los patriotas vietnamitas a resolver en paz y sin ingerencias sus propios problemas".

Del Canto proclamado por los ferroviarios porteños

● Espectacular recibimiento al candidato popular en la Estación Barón

VALPARAISO (Por Olivia Mora, enviada especial). Hernán Del Canto continuó recibiendo muestras de adhesión y apoyo en los distintos sectores que visita diariamente.

Los pitos de los trenes retumbaron al mediodía de ayer cuando el abanderado de las Fuerzas Populares llegó a la Estación de Barón para ser proclamado por los ferroviarios de esta ciudad.

El recibimiento llamó la atención por su espectacularidad. Cuando el candidato y su comitiva detuvieron la caravana frente al Barón los pitos de las máquinas empezaron a sonar en señal de bienvenida y unos 400 obreros y empleados que irrumpieron en estruendosos aplausos.

Del Canto iba acompañado de la Diputada Laura Allende y fue el único orador en ese acto que ha sido calificado por los mismos obreros del sector como uno de los más espectaculares.

El abanderado de las Fuerzas Populares destacó la labor que debían desarrollar los trabajadores de los servicios públicos en este gobierno popular. Les dijo que se estaba caminando hacia el socialismo y que por lo tanto nadie podía dejar de cumplir la labor que le correspondía en este proceso histórico.

Posteriormente Del Canto recorrió las industrias de confecciones "Velcia y Oxford" donde fue proclamado por centenares de mujeres.

Las operarias de Velcia recordaron como en el Gobierno DC se había obstaculizado la jubilación de las mujeres a los 25 años. El abanderado de los trabajadores les explicó que el Gobierno de la Unidad Popular estudia un proyecto de previsión de la mujer para recuperar este derecho.

En confecciones Oxford, Hernán Del Canto, pudo constatar personalmente la campaña del terror que ha echado a correr la reacción para perjudicar al Gobierno Popular. En dicha industria las mujeres le relataron que varios dirigentes democratacristianos les habían dicho que la empresa se terminaría ya que los terrenos que ocupa actualmente serían expropiados para instalar allí el Ministerio del Mar.

Hernán Del Canto, desmintió terminantemente estos rumores enfatizando que el Gobierno Popular jamás adoptaría una medida semejante que perjudique a los trabajadores.

Con este hecho y muchos más ha debido enfrentarse el abanderado de las Fuerzas Populares y ellos según su opinión no son más que parte de la Campaña del Terror que quieren implantar los reaccionarios para levantar a su candidato que está a muy mal traer.

A teatro lleno las mujeres con Del Canto

VALPARAISO. *Miles de mujeres porteñas repletaron anoche* el Teatro Avenida ubicado en la Avenida Argentina de esta ciudad para proclamar como su abanderado a Hernán del Canto, Secretario General de la Central Unica de Trabajadores.

El recinto adornado con banderas y emblemas de las distintas colectividades de la UP y motes alusivos al acto, se encontraba de bote en bote. Hicieron uso de la palabra la Diputada Comunista Mireya Baltra, Carmen Lazo, Socialista, Carmen Gloria Aguayo, futura Ministro de la Familia, la dirigente regional del PR Carmen Durán y el candidato de las Fuerzas Populares Hernán del Canto.

Mucho fervor y entusiasmo demostraron las mujeres de esta ciudad señalando que el 18 de julio, Hernán del Canto será Diputado.

COMITES FEMENINOS

Las mujeres dieron la demostración más contundente de que están trabajando esntusiastamente por la candidatura de Hernán del Canto.

Realizaron un te en los distintos comités de la Provincia el martes por la tarde para escuchar el mensaje que por cadena de emisoras les envió el candidato de los trabajadores.

El Diputado Luis Guastavino que fue invitado especialmente por las buenamozas organizadoras del comando femenino de Villa Alemana contó que en esa localidad la reunión fue muy agradable. "Nos reunimos —dijo— en el Club los Acampaos, la medialuna de los guasos, a tomar té y comer tortillas al rescoldo. Lo único que nos faltó —afirmó el risueño Diputado Comunista— fue el matecito con harto cedrón".

El Doctor Marín y sus rábulas:

¿Cuándo creerle a la derecha DC?

Alguien dijo que una de las mentiras más fecundas, más interesantes y al mismo tiempo más fáciles, consiste en hacer creer a quien miente que le creemos en todo. Por su parte, Ramón y Cajal decía que la mentira en el hombre, cuando no pretende cautivar o entretener, constituye arma de combate.

¿A qué vienen estas reflexiones?

Muy simple. Al empecinamiento con que conspicuos conductores de la Derecha freista, insisten en que es "una canallada" mencionar el sumario incoado bajo la administración anterior en contra del candidato de la oligarquía oscurantista en nuestro principal puerto, el insólito doctor Marín.

El diario tabloide "La Tarde", propiedad del PDC y que se editaba a muy bajo costo en nuestra casa periodística, en su edición del 14 de Enero de 1966, entregaba a sus "lectores" esta noticia en carácter de ¡exclusiva!

"CANDIDATO A DIPUTADO ACUSADO DE MALVERSACION. DOCTOR OSCAR MARIN, JEFE PROVINCIAL DEL "SERMENA" DE VALPARAISO Y CANDIDATO A DIPUTADO DEL PARTIDO RADICAL, SUMARIADO POR LA CONTRALORIA. DENUNCIANTES DICEN QUE LOS DINERILLOS QUE ANDAN VOLANDO ASCIENDEN A LA NO DESPRECIABLE SUMA DE TRESCIENTOS MILLONES".

Justo es señalar que la DC atacaba a Marín porque era adversario de su candidato, el difunto Juan Montedónico. Resulta igualmente ecuánime recordar que la denuncia en contra del insólito médico, la formuló una militante DC de Valparaíso.

¿Cuándo hay que creerle a los rábulas de la Derecha DC que ADORAN HOY LO QUE AYER QUEMARON?

Con razón las bases DC porteñas, junto con adherir a la candidatura del compañero Hernán del Canto, se preguntan como Nietzsche: "Me ha trastornado, no que me hayas mentido, sino el no poder ya creerte".

ARATO

Cámara despachó proyecto de UNCTAD

Sobre tabla, la Cámara de Diputados despachó ayer el proyecto que crea la Comisión Chilena para la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo (UNCTAD).

En la sala de sesiones se encontraba presente el Canciller Clodomiro Almeyda quien señaló que el Ejecutivo estaba totalmente de acuerdo con la forma como el proyecto había salido del Senado, y pedía su total aprobación a fin de comenzarse de inmediato los trabajos preparatorios del magno torneo. Como se ha informado, la Conferencia Mundial, programada para realizarse en Chile en Abril de 1972, concentrará en nuestro país alrededor de tres mil personas, entre delegados y funcionarios de las Naciones Unidas.

La Cámara, ante el planteamiento del Canciller, acordó no insistir en sus indicaciones que habían sido en su mayoría rechazadas por el Senado, y el proyecto quedó listo para su envío al Ejecutivo y promulgación por el Presidente de la República.

La Comisión Chilena estará formada por 9 miembros, siete designados por el Presidente de la República y dos representantes de la Cámara y el Senado.

A la Comisión corresponderá preparar la magna conferencia, cuyo costo ha sido calculado en 100 millones de escudos y 1 millón 300 mil dólares. Esta suma se destinará a la construcción de los edificios necesarios para el funcionamiento de la UNCTAD y su alhajamiento y gastos que demandará la realización del torneo fuera de su sede habitual de Ginebra.

TRABAJO A TODO VAPOR

¡Diez proyectos en tabla aprobó ayer en su sesión extraordinaria matinal la Cámara de Diputados. Bajo la presidencia de Eduardo Cerda, los parlamentarios estuvieron muy trabajadores y aprobaron en general y en particular las siguientes iniciativas: la que acoge al régimen previsional de la Caja de EE. PP. y PP. al personal dependiente de FLACSO; la que destina un 10 por ciento del Presupuesto de la Corporación de Magallanes para repartir se entre las Municipalidades de Punta Arenas, Natales y Porvenir; la que establece que todos los automóviles, station wagons y camionetas de no más de 1.500 kilogramos de carga, deberán estar provistos de correas de seguridad para los pasajeros de los asientos delanteros; la que aprueba los Pactos Internacionales de Derechos Civiles Políticos y contra la Discriminación Racial; la que autoriza a la Corporación de la Vivienda transferir al SNS los terrenos en que se encuentra ubicada la población "El Santo" de La Serena; la que hace aplicable el abono hasta 2 años por cada 5 en labores pesadas a que se refiere la Ley N° 15.183 a los trabajadores afectos al Servicio de Seguro Social que pasen o hayan pasado a ser empleados imponentes de cualquier institución previsional; el proyecto del Senado que sanciona a quienes adquieren, a título oneroso, los artículos distribuidos en forma gratuita por los servicios del Estado; la que crea la comuna de Entre Lagos; la que da el nombre de "Eugenio Matte Hurtado" al Liceo N° 14 de Santiago, y de Ernesto Wolff, al Liceo 2 de Temuco; la que establece normas para permitir que los imponentes que queden cesantes puedan continuar el trámite de adquisición de viviendas.

Pasó a la Comisión de Hacienda la moción que autoriza a la Municipalidad de Huasco para contratar empréstitos.

Un aspecto de la reunión de ayer en la Intendencia de Santiago. Al fondo Carmen Rondi, directora de DECOPLAC, personeros de la Oficina de Emergencia y otros artistas.

Festival de solidaridad realizan los artistas

"GRAN FESTIVAL de la Solidaridad" se llamará el show que realizarán el próximo jueves 15 los mejores artistas nacionales en el Teatro Caupolicán, como una manera de colaborar a la labor que realiza la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, para ir en socorro de todos nuestros compatriotas que sufrieron el azote de los temporales de viento y nieve.

Con el fin de organizar este gran festival, llegaron ayer hasta el despacho del Intendente de Santiago más de 30 personalidades del mundo artístico nacional, cada uno de ellos aportando ideas para conseguir el éxito monetario que se persigue.

—"Para el Intendente, —dijo Jaime Concha— *es una satisfacción tener la colaboración de los compañeros artistas, que voluntariamente se han ofrecido para solidarizar con sus compatriotas en desgracia. Su apoyo solidario es importante, pues si tenemos la posibilidad de una recaudación como la que esperamos, podremos disponer de más medios que nos permitan satisfacer todas las necesidades, que aún persisten".*

Encabezan la lista de los artistas que actuarán en el Caupolicán el conjunto musical femenino "Las Satánicas" cuyo representante José Aravena fue uno de los primeros en ofrecer su ayuda. Al mismo tiempo, informó a la primera autoridad provincial que su gremio se haría presente con 10 mil escudos en dinero para la compra de entradas. Así como él, estuvieron presentes Arturo Gatica, Los Perlas, Alan y sus Bates, Carlos Helo, Pedro Messone, Mario Kreustberger ("Don Francisco") quien estará a cargo de la animación del Festival solidario, Scottie Scott, Luisin Landáez, Sergio Feito, Patricio Morán, Los Quincheros, Giolito, Armando Navarrete y muchos otros.

HASTA LEONARDO FAVIO

La reunión de los artistas con el Intendente Concha fue interrumpida luego que se comunicara que Línea Aérea Nacional ha donado dos pasajes a Buenos Aires para que pueda viajar a Santiago el famoso cantante Leonardo Favio, quien luego de saber de la realización del festival ofreció su participación en forma espontánea y gratuita. De este modo, el cantante estará en nuestra capital el mismo día de la función benéfica.

Otra personalidad muy querida por el público chileno también "se ha cuadrado" para dar más realce a esta fiesta. Es el pugilista chileno Godfrey Stevens, quien ha ofrecido toda su colaboración para el éxito de esta fiesta, que servirá para ir en ayuda de nuestros hermanos en desgracia.

A LLENAR EL CAUPOLICAN

Bajo esta consigna empezaron a trabajar ayer los organizadores del festival, encabezados por la Compañera Carmen Rondi, quien es la directora del Departamento de Coordinación y Planificación Comunitaria, y asesorada por Mario Kreustberger y otros dirigentes de artistas. El objetivo será llevar el máximo de público a un festival que será único, pues el valor comercial que costaría juntar a todos ellos es imposible de calcular.

Para su efectiva promoción se ha plegado la Asociación de Radiodifusores de Chile, quienes promocionaron este gran show en casi todas las emisoras capitalinas. Por otra parte se formuló la idea de instalar casetas en diferentes puntos del centro para que los mismos artistas vendan entradas, a fin de evitar que el público haga largas colas en las boleterías del teatro.

Será una gran oportunidad para que aquellos que no han podido colaborar aún, lo hagan asistiendo a este espectáculo que promete ser de gran calidad. Los artistas y los pobladores afectados esperan la cooperación de todos nosotros.

Por eso la consigna es ¡A llenar el Caupolicán!

Comité de defensa de riquezas basicas

Nacionalización del Cobre: ejemplo para la América Latina

LA RECUPERACION por el Estado de la principal riqueza del país, tiene singular significación en la lucha de los pueblos subdesarrollados por romper las ataduras de la explotación foránea, que ha sido la causa fundamental de su atraso. La resolución nacionalista, patriótica y decidida del Presidente Allende y de la Unidad Popular es un ejemplo para las naciones de América Latina, región donde se manifiesta con especial rigor la dependencia del sistema capitalista mundial".

Así dice la declaración del Comité Independiente de Defensa de Riquezas Básicas, que preside el senador Alberto Baltra y del cual es Secretario Ejecutivo el escritor Guillermo Atías, con motivo de la reunión del Congreso Pleno el próximo domingo; en que se aprobará la Reforma Constitucional que permitirá la nacionalización del cobre.

Con esta reforma constitucional se podrá incorporar el cobre al patrimonio de su único y legítimo dueño: el pueblo de Chile.

Agrega la declaración:

"Es muy satisfactorio para nuestro Comité haber contribuido a hacer conciencia en la opinión pública acerca de la imperiosa necesidad de llevar a cabo la nacionalización. Mediante foros y publicaciones, antecedentes y elementos de juicio, el Comité cooperó en la denuncia de la explotación que, a través del cobre, se hacía de Chile y de sus riquezas, destacando así la urgencia de que el país recuperara el poder de decisión y el pleno imperio sobre el cobre. Empezamos a ser independientes".

"También denunciamos las maniobras de las empresas que iban a ser nacionalizadas y el verdadero carácter de los llamados contratos de "asesoría", que, en el fondo, no hacen sino otorgar a la Anaconda y Kennecott amplias y nominadas facultades de administración que le permiten mantener su status de privilegio".

"La Reforma Constitucional que el Congreso Pleno consagrará el próximo domingo abre un nuevo y promisorio capítulo en la lucha de Chile por su liberación económica y la determinación de su propio destino".

Capacitación contra incendios forestales

AYER FUE clausurado el seminario de capacitación contra Incendios Forestales que se realizó en el Aeródromo "Eulogio Sánchez" y que se realiza por primera vez en Chile.

Los cursos tuvieron por objeto capacitar a los pilotos de aeronaves nacionales en el combate contra incendios forestales. Con la especialización de quienes participan en esta labor, el SAG contribuye a la extinción de estos siniestros que constituyen una amenaza constante contra la riqueza forestal del país.

Durante la temporada 1970-1971 se registró un total de 669 incendios forestales con un total de 22.603 hectáreas afectadas, lo que significa un descenso significativo respecto a los años anteriores.

Por otra parte, en su política de prevenir los incendios forestales, la División Forestal del Servicio Agrícola y Ganadero acordó que sólo los científicos y estudiosos de la flora y fauna podrán ingresar al Parque Fray Jorge, ubicado en Ovalle.

El Parque Fray Jorge tiene una superficie de 6.845 hectáreas y constituye la selva más boreal de Chile y una reliquia del período post-glacial. Desde el punto de vista técnico forestal es considerado como un punto de partida ideal para la formación del primer macizo forestal en la lucha contra el desierto en la provincia de Coquimbo.

Este bosque ocupa los primeros contrafuertes de la Cordillera de la Costa, al norte del río Limarí, a una altitud no mayor de mil metros sobre el nivel del mar.

Tiene un micro-clima que puede ser descrito como un desierto de aire húmedo de costa bañada por corrientes marinas afines. Ante la importancia científica, ecológica y conservacionista, y al inminente peligro de incendios y destrucción, se ha determinado la prohibición de acceso al Parque por tiempo indefinido, pudiendo entrar sólo científicos pertenecientes a entidades universitarias o extranjeros especializados al respecto.

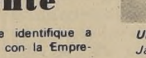
FUNERALES DEL CORONEL LUIS VOLTAIRE A.

Luego de una misa oficiada en el Batallón de la Intendencia N° 2, y acompañado de una sentida demostración de pesar, fueron llevados al Cementerio General los restos del Teniente Coronel, Luis Voltaire Asenjo, Comandante del Batallón de Intendencia N° 2, cuyo lamentable deceso se produjera a raíz de las heridas recibidas en un accidente automovilístico, ocurrido el viernes recién pasado.

Acompañando a los familiares del extinto, estuvieron gran cantidad de jefes, oficiales y personal del Cuadro Permanente del Ejército, el Cuerpo de Generales de la Guarnición de Santiago y delegaciones de otras ramas de las Fuerzas Armadas.

Cuadro Permanente del Ejército; el Cuerpo de Generales de la Guarnición de Santiago y delegaciones de otras ramas de las fuerzas armadas.

A nombre de la Institución, despidió los restos el Teniente Coronel de Intendencia, Orlando Barrera Valenzuela, quien hizo presente, el profundo pesar que significaba para la Institución y sus compañeros, el prematuro deceso del Comandante Asenjo, dadas las extraordinarias cualidades de hombre, jefe de familia y compañero de armas.



U.T.E. asesorará al Mineral El Teniente

LA SECRETARIA Nacional de Extensión y Comunicaciones de la Universidad Técnica del Estado asesorará en un plan de propaganda a la Sociedad Minera "El Teniente", de acuerdo a la petición en ese sentido hecha por el interventor del mineral, ingeniero Tomás Ireland.

Ireland, Secretario General de la UTE, se encuentra en comisión de servicio solicitada por la Corporación del Cobre, cumpliendo labores de interventor del mineral mencionado en su calidad de ingeniero metalúrgico.

El plan de propaganda, que en forma conjunta ya están desarrollando la UTE y el mineral El Teniente, está destinado, fundamentalmente, a incentivar el aumento de la producción.

Para ello, un equipo de publicistas del Taller Gráfico y Editorial de la Universidad han sostenido conversaciones con los fiscalizadores y dirigentes de los trabajadores mineros para crear un símbolo que identifique a los trabajadores con la Empresa.

Por otra parte, la Secretaria Nacional de Extensión y Comunicaciones ha elaborado un vasto plan de trabajo para llevar los conjuntos artísticos de la Universidad a los mismos lugares de las labores en Caletones y Coya. La primera avanzada de esta caravana cultural se llevará a efecto entre los días 12 y 17 de este mes, con los conjuntos Inti-Illimani y Quilapayún, que ofrecerán un recital en el centro minero.

También un equipo de ingenieros y alumnos de la Universidad Técnica encabezados por el director de la escuela de Ingenieros Industriales, Arsenio Fica, se encuentra realizando estudios técnicos y científicos destinados a resolver algunos problemas derivados de la baja de la producción en el mineral de cobre, como una forma de colaboración universitaria a la gestión que cumple el Secretario General de la UTE.



Técnicos de CORA experimentan planes en la producción de un nuevo tipo de papas.

CORA EXPERIMENTA UN NUEVO TIPO DE PAPA

La Corporación de Reforma Agraria, sostiene a pie firme la lucha por alcanzar las metas de producción que se ha impuesto el Gobierno frente a las necesidades del país.

Al respecto, los técnicos del Departamento de Producción de CORA, han obtenido hasta el momento excelentes resultados en los planes de experimentación de un nuevo tipo de papa holandesa llamada "Ultimus", que debe reemplazar a corto plazo, a la variedad cultivada hasta entonces, denominada "coraila".

Se trata de la primera experiencia, que ha entregado rendimientos de un 20 a 1, lográndose niveles de producción de 400 sacos por hectáreas.

La necesidad inmediata que se plantea a los asentamientos de la zona, cuyos volúmenes por comercialización alcanzan cifras cercanas a los 200 mil quintales, es el transporte a centros comerciales donde pueda actuar un poder de compra que absorba y distribuya el producto.

En la actualidad, en la provincia de Arauco, se producen 350 a 400 mil quintales del tubérculo que deben repletar las bodegas de Cañete, Tres Pinos y Arauco.

Según los positivos resultados de esta experiencia, el 20 por ciento de la superficie agrícola del sector reformado será dedicado a este cultivo, lo que representa una superficie cercana a las 900 hectáreas. La instalación de un poder comprador de ECA en la provincia, sería una solución a las dificultades de comercialización del producto.

Cabe destacar, que con las primeras cosechas se enviaron dos camionadas a los damnificados de la zona central.



UNA VISITA de cortesía al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, realizó el nuevo Embajador de la Unión Soviética, Alexandre Basov, quien llegó acompañado hasta el despacho ministerial de Levon Eltchian, Agregado de la Embajada Soviética en Santiago. Basov y Chonchol conversaron acerca del intercambio comercial entre Chile y la Unión Soviética.

IMPORTANTES ACUERDOS EN CONSEJO DE CORFO

IMPORTANTES acuerdos se lograron en la última reunión del Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, que preside Kurt Drekmann. Entre estos acuerdos figura la adquisicionlel establecimiento industrial de "Cecinas Loewer Sociedad Anónima", en la suma de E° 3.000.000; la autorización al Vicepresidente para suscribir hasta 40 millones de acciones de Manufacturas de Neumáticos S.A., MANESA, de valor nominal de E° 1 cada una y para contratar con el Banco Central de Chile un préstamo de E° 100.000.000 para crear una línea de créditos de emergencia, para los damnificados por los temporales.

MANESA

Por unanimidad el Consejo de CORFO facultó a su vicepresidente para suscribir acciones de MANESA. El capital autorizado de esta Manufactura es de E° 60 millones y el capital pagado al 31 de diciembre de 1970 era de E° 17.600.000.

Aún cuando el socio mayoritario es Algodones Hirmas, la participación de la Firestone se consideraba con una opción a un 51% de las acciones, la que no utilizó, limitándose a una opción para reinvertir los honorarios que percibiera por concepto de los servicios de ingeniería.

A mediados del mes pasado, MANESA y FIRESTONE firmaron un contrato por el que la última limitará su actuación a cumplir un contrato de terminación de la planta. CORFO por su parte acordó con MANESA pagar los gastos y honorarios incurridos por Firestone a fin de que el Estado participe en forma mayoritaria en ella.

Por otra parte, CORFO ya tiene prácticamente cerrada las negociaciones con los accionistas alemanes y suizos que en conjunto controlan el 30% del total de acciones de INSA.

Después de una semana que CORFO abrió el poder comprador de acciones ha negociado un 5% del capital social de INSA con tenedores particulares y está recibiendo ofertas a diario. Esto, sumado al acuerdo que CORFO llegó con el otro socio de INSA, la General Tire que controla el 37,6% de las acciones de la Industria.

Estas negociaciones hacen prever que a corto plazo el Gobierno tendrá el control de las industrias del neumático y podrá ir a la formación de una empresa nacional, que permita manejar conjuntamente a INSA y MANESA.

CECINAS LOEWER

La CORFO, conjuntamente con una sociedad filial de ella, adquirirá el establecimiento industrial de Cecinas Loewer. El Precio de esta compraventa se pagará con 20% al contado y el resto en seis cuotas semestrales iguales y sucesivas. El saldo no será reajustable ni devengará interés alguno.

Cecinas Loewer deberá pagar a su vez una suma equivalente al 5% del precio de la compraventa, destinada a cubrir los gastos de administración de la empresa en que ha incurrido CORFO durante el 1er. semestre de 1971, cuando se hizo cargo de ésta.

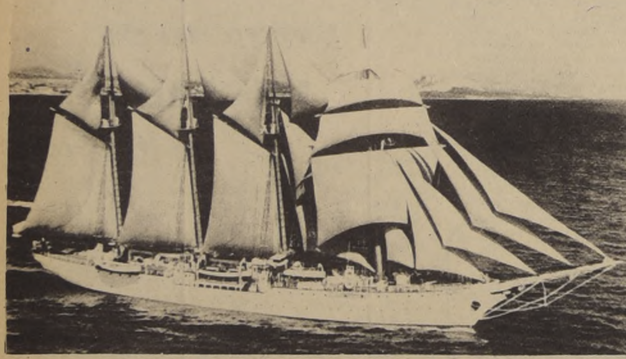
Este establecimiento es una empresa con 37 años de actividad, teniendo una incidencia de un 8% de la producción de cecinas y que otorga trabajo a 300 personas.

Según el presidente del sindicato de obreros, Alvaro Morales, en estos primeros meses la producción diaria ha aumentado de 4.700 kgs. a 12.000 kgs., tomando en cuenta las buenas perspectivas y la participación de los trabajadores se espera llegar a fin de año a 15.000 kgs.

CREDITOS

Con préstamo que se contratará con el Banco Central por la suma de E° 100.000.000 se creará una línea de créditos de emergencia. Ella estará destinada a reconstruir y reparar edificaciones, instalaciones y equipos industriales y agropecuarios, destinados especialmente a la producción de carne y huevos de consumo.

El préstamo del Banco Central tendrá un plazo de restitución de cinco años, con un interés no superior al 12% anual, no reajustable y con un crédito del 1%.



El "Esmeralda" emprendió el regreso al país, luego de una recalada de cuatro días en El Callao.

Organizan recepción del Buque Escuela "Esmeralda"

LA COMANDANCIA en Jefe de la Primera Zona Naval se encuentra preparando el programa de recepción al Buque-Escuela "Esmeralda", que arribará a Valparaíso el próximo viernes 16, luego de finalizar el crucero de instrucción de los subtenientes y grumetes de la Armada Nacional.

El Esmeralda zarpó el martes pasado desde el puerto peruano de El Callao, donde recaló durante cuatro días. En dicho puerto la tripulación visitó los principales centros laborales, como asimismo los de la capital peruana y tomó parte en actos cívico militares, entre los que se cuentan los honores rendidos a los héroes de Chile y Perú.

El bergantín goleta zarpó de Valparaíso el 24 de enero último y en el momento de recalar en el mismo puerto habrá completado un total de dieciocho mil ciento una millas navegadas, habiendo visitado cinco puertos europeos y cinco americanos.

CARTAS

Dotación policial

SEÑOR DIRECTOR:

Los que ayer servimos en Carabineros de Chile, estamos unidos por afectos que nos impone un permanente interes en su trayectoria.

Como ciudadano y ex Oficial de Carabineros a manera de cooperación, me permito señalar aquí, sólo algunas de las múltiples causas que concurren en la proliferación de la delincuencia.

1°.- La dotación del Cuerpo actualmente, es inferior a la que tenían los ex Cuerpos de Carabineros de la Nación, Policías Fiscales y Policías Comunales, conjuntamente, el 27 de Abril de 1927, fecha de fusión de todos estos servicios, en relación con el número de habitantes de entonces y hoy. Pero, lo que más gravita sobre Carabineros, es la enorme y variada generación de nuevas actividades, que le han absorbido muchos de sus efectivos, siendo con mayúscula EL TRANSITO PUBLICO, con su inmenso volúmen de vehículos y conductores, que requieren una fiscalización extrema, por su importancia y peligro que representa.

2°.- La vertiginosa evolución social que vivimos désde algunos años y que ha exacerbado la mentalidad ciudadana. La extrema y baja politiquería, plaga que se ha enseñoreado en nuestra convivencia, han sido también causas propicias a la avanzada de la delincuencia, cuya técnica muy perfeccionada, le ha permitido aprovechar inteligentemente esta etapa psicológica que vivimos, para hacer su cosecha a río revuelto; y

3°.- La notoria falta de apoyo ciudadano a Carabineros. Sólo se va hacia ellos cuando se les necesita, pero nunca se les respalda su acción. A la inversa, casi siempre se les dificulta, incluso ante delincuentes a quienes se les protege. ¿Cómo es posible? Agreguemos que, Carabineros realiza talvéz, la más ingrata e incomprendida de las actividades humanas. Es importante entonces que la ciudadanía, tome en serio, formarse conciencia para coayudar a sus servidores policiales, empezando por la juventud en las aulas educacionales.

Desde tiempo viene caminando la idea de organizar los personales en retiro de Carabineros, aptos por supuesto, en cuadros auxiliares de la Institución de origen y pareciera que cada día se acerca más su realización, en relación directa con las circunstancias que así lo aconsejan. La iniciativa es compleja, pero no imposible de realizar, en forma progresiva.

Este es el respaldo que muchos ex-funcionarios de Carabineros, desean ofrecer a la Institución que sirvieron y que el suscrito está seguro interpretar, a la par que es su propio sentir.

Con la gran estimación y respeto, que me merecen el señor Director General de Carabineros y las Organizaciones de personales en retiro del Cuerpo, me es muy grato ceder a ellos la iniciativa a este respecto. FERNANDO MUÑOZ CIFUENTES Tte. Coronel de Carabs. (R).

ULTIMA HORA:

Oficializada la estatización del Bco. Panamericano

● **Asistió el Compañero Presidente.**

Fue oficializada la estatización del Banco Panamericano. La Corfo quedó con el 85 por ciento de las acciones. El Presidente del Banco Central, presente en la ceremonia, anunció la fusión de este Banco con el Banco Nacional del Trabajo para lograr una mayor eficiencia, más alta productividad y evitar gastos de administración.

El Secretario de la Federación Bancaria, Víctor Saavedra, quien también estaba presente, anunció que se fusionaría también el Banco Francés-Italiano, con el de Concepción; el Bank of America con el de Osorno, y el Banco Londres con el O'Higgins.

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS DE LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S.A.

Cítase a reunión general extraordinaria de socios para el día 15 de julio de 1971, en que se llevará a efecto la renovación de la Mesa Directiva por el período 1971-1972, en el local ubicado en calle Agustinas 1269, 4° piso, a las 17 horas, se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.

EL SECRETARIO.

IMPRESIONO A FUTBOLISTAS ARGENTINOS LA AUDIENCIA DEL PRESIDENTE ALLENDE

SU PROFUNDA y sincera impresión, ya que esta era la primera vez que eran recibidos o podían conversar con un Mandatario, expresaron los jugadores del equipo argentino "Velez Sarfield" que en la tarde de ayer sostuvo un encuentro con Palestino en favor de los damnificados, después de la audiencia que les concedió el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

Los miembros del equipo trasandino, que llegaron a La Moneda en compañía del entrenador chileno, Andres Prieto, no ocultaron el hecho de que en su pais acercarse al Primer Mandatario no era un hecho corriente y mucho menos era algo a lo que podía aspirar un deportista.

Destacaron la cordialidad con que habían sido recibidos por el Compañero Presidente y congratularon a los periodistas porque atenciones como esta, sólo erán posibles en Chile.

Durante su conversación con los jugadores argentinos el Presidente Allende les manifestó:

—*"Yo en fútbol era muy buen wing derecho, pero en política terminé siendo un buen wing izquierdo..."*

Enseguida les agradeció su gesto, especialmente haber suspendido sus vacaciones para venir a Chile para sostener este encuentro y estar junto al pueblo chileno.



Durante la audiencia el Vicepresidente del popular Club Argentino, Pedro Gregorio Trimarco, entregó un banderin del "Velez Sarfield" al Presidente de la República expresando que ellos no habían venido a Chile en busca de agradecimientos, sino a contribuir en algo a aliviar la situación de hombres y mujeres damnificados.

El Jefe del Estado les expresó los agradecimientos del Gobierno y del pueblo chileno, por este gesto que los honraba como argentinos y como deportistas.

REGRESO MINISTRO SUAREZ

El Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, que había viajado a Bruselas en el vuelo inaugural de SABENA, regresó ayer a Santiago y en la mañana de hoy reasume sus funciones.

En el Aeropuerto de Pudahuel fue recibido por el Ministro del Interior José Tohá y por el Edecán Aéreo del Presidente de la República, Comandante Roberto Sánchez, además de otros funcionarios de Gobierno.

CANCILLER EN EL CONGRESO

El Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, estuvo ayer en la sesión de la Cámara de Diputados en la cual se estudió el financiamiento de la Conferencia de Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo -UNCTAD- que tendrá como sede a Santiago de Chile en 1971.

El proyecto consulta gastos por 100 millones de escudos y 1.300.000 dólares. La inversión nacional corresponde a la construcción y habilitación de los edificios que servirán para esta reunión internacional. El edificio será entregado posteriormente a la Dirección de Bibliotecas Nacionales, Archivos y Museos, para el desarrollo de actividades nacionales e internacionales.

COMITE ECONOMICO

Durante más de tres horas estuvo reunido en el Palacio de La Moneda el Comité Económico bajo la presidencia del Jefe del Estado. Durante su reunión se consideró la posición del Gobierno Popular frente a la reforma constitucional que ratificará el Congreso Pleno el domingo próximo, la que permitirá nacionalizar el cobre.

También el Mandatario dió a conocer los informes que obran en su poder en relación a esta industria, tanto el elaborado por la misión soviética como por los técnicos franceses.

OFRECIMIENTO PERUANO

El Ministro de Salud Pública de la República del Perú, Mayor General FAP, Fernando Miro Quesada Bahamondes envió una carta al Ministro del Interior de Chile, José Tohá manifestándole sentimientos de simpatía a los damnificados y haciéndoles saber que un avión de esa nación, llegará a nuestro país con frazadas, para paliar los efectos del temporal.

El texto de la carta es el siguiente:

Excelentísimo señor
José Tohá González
Ministro del Interior de Chile
Santiago.

Me es grato dirigirle la presente comunicación para poner en su conocimiento que, con motivo de las nevadas ocurridas en la Zona Central de Chile, el Gobierno del Perú ha resuelto concurrir en auxilio de las victimas, con un lote de frazadas, las mismas que están siendo enviadas en el avión especialmente designado para tal fin.

Expreso a Ud., en nombre del Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada del Perú, el más profundo sentimiento de simpatía a los damnificados y a todo el pueblo de Chile en estos momentos de dolor, que son compartidos por el pueblo peruano.

Hago propicia esta oportunidad para ofrecer a Ud. el testimonio de mi más distinguida consideración y personal estima.

Dios guarde a Ud.

Fdo). Fernando Miro Quesada Bahamontes.
Mayor General FAP
Ministro de Salud.

PAZ EN VIETNAM

El Gobierno de Chile ha tomado nota con el mayor interes de las proposiciones de paz hechas en Paris, el 1° de Junio en curso, por el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno Revolucionario Previsional de la República de Vietnam del Sur.

A su juicio, los siete puntos contenidos en ésas proposiciones contienen bases de discusión útiles para lograr la pacificación de una región que tanto ha sufrido, y desde hace tiempo, de los horrores de la guerra y que constituye una amenaza para la paz mundial. Especialmente dignos de interés son los puntos referentes a la fijación de una fecha limite para la retirada de las tropas extranjeras del Vietnam del Sur y la consecuente liberación de todos los prisioneros, tanto militares como civiles capturados en la guerra; al cese del fuego en la región; al principio de la autodeterminación aplicado en el Vietnam del Sur sobre la base de la formación de un amplio gobierno de concordia nacional que sustente los principios de paz, de independencia y de democracia y a la solución del problema de las fuerzas armadas en su espíritu de armonía, de igualdad y de mutuo respeto, sin ingerencias extranjeras.

Cree, por otra parte, el Gobierno de Chile que la proposición de establecer relaciones diplomáticas normales entre el Vietnam del Norte y el Vietnam del Sur, mientras se llega a la reunificación del país por medios pacíficos, sobre la base de acuerdos entre las dos zonas, sin amenazas ni anexiones, constituye una iniciativa importante; así como la prohibición de alianzas militares con países extranjeros o la protección por determinados países o bloques militares cualquiera que estos sean.

Estima el Gobierno de Chile que estas proposiciones han de servir de base de discusión honorables para lograr entre las partes el restablecimiento de la paz en aquella región, permitiendo así al glorioso pueblo vietnamita dedicarse a la reconstrucción del país y a curar heridas de una guerra tan larga como cruel.

Ambicioso proyecto de remodelación:

PARQUE COUSIÑO SE TRANSFORMARA EN MODERNA CIUDADELA RECREATIVA

El tradicional Campo de Marte pasará a llamarse "Parque O'Higgins".

Falta de áreas verdes y lugares de recreación popular hacen vital y urgente este proyecto.

SERA LLEVADO adelante un ambicioso proyecto para remodelar el Parque Cousiño cuyo principal propósito será la recuperación y ampliación de áreas verdes y crear nuevos centros de esparcimientos. El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés, al expresar su aprobación a esta iniciativa, señaló que parte de las obras podrían ser ejecutadas por equipos de voluntarios, ya que lo que se realizará en este "pulmón" de Santiago será en beneficio de la propia comunidad.

Ejecutadas estas obras, nuestro tradicional Campo de Marte pasará a denominarse Parque O'Higgins y, fundamentalmente, será una expresión de chilenidad ya que conservará las tradiciones populares, el folklore y nuestras glorias cívicas y militares.

Cabe señalar que se ha constituido por mandato del Presidente de la República una comisión especial cuya labor será coordinar todos los trabajos a efectuarse para la remodelación. Las obras estarán a cargo de un equipo de arquitectos que integran Carlos Martnes, Raúl Bulnes y Pedro Soto, actuando como coordinadora la arquitecto del Ministerio de Vivienda y Urbanismo Yolanda Schwartz.

La iniciativa se debe a la inquietud expresada por el Primer Mandatario por la falta de áreas verdes y las escasas zonas de recreación popular. Además, Santiago ofrece un gran desequilibrio ecológico. Se observa una acentuada desproporción de manchas verdes en el sector Oriente de la ciudad en desmedro de los sectores periféricos y céntricos de la misma.

Las obras serán llevadas adelante por la Corporación de Mejoramiento Urbano del Ministerio de Vivienda en colaboración con otras entidades.

EQUIPAMIENTO CIVICO MILITAR

El proyecto propone romper el actual trazado vial manteniendose una circulación de tránsito lento de acceso vehicular al parque y su relación entre distintos centros de interes.

En lo referente a equipamientos cívico-militar se consulta la regulación y ampliación de las graderías existentes, aumentando al triple su capacidad y dotándolas de los servicios necesarios, la pavimentacion de la zona de desfile con un tratamiento de concreto y adoquines, creacion de un talud natural empastado que sirva de tribuna adicional. Bajo este se contempla la ubicación de los servicios generales del parque.

FOMENTO DEPORTIVO Y CULTURAL.

En cuanto al equipamiento deportivo, se considera la terminación por el Ministerio de Obras Públicas del Estadio Cubierto, integrándolo armonicamente al parque, y la construcción de seis canchas de fútbol empastadas y ocho canchas múltiples asfaltadas, que enriquecerán el desarrollo de actividades deportivas en la actual elipse.

En el aspecto cultural se considera la recuperación del edificio "Centro Pedro Aguirre Cerda" a fin de convertirlo en un centro cultural, en el que se consultan los siguientes elementos: Biblioteca, pinacoteca, cineteca, discoteca, etc. y habilitación del anfiteatro existente, con capacidad para 1 200 espectadores, en el cual se organizarán actos culturales tales como ballet, teatro, espectáculos musicales etc.

Esta es la maqueta del futuro Parque tradicional Campo de Marte o Parque O'Higgins, como se denominará al Cousiño.

EQUIPAMIENTO RECREATIVO

Papel importante tendra el equipamiento recreativo: la piscina existente será integrada al resto del parque, conservando su actual estructura. Se ampliará la laguna a cuatro veces su actual tamaño y se aumentará la dotación de embarcaciones. Las especies vegetales existentes se mantendrán conformando islas dentro del lago.

Se procederá a la creación de tres plazas de juego infantiles, con un tratamiento especial que de al niño la oportunidad de desarrollar su imaginación, su capacidad creativa y su integración social.

Será rehabilitada la isla existente (isla de los enamorados) manteniéndo su forestación y eliminando los elementos ajenos al carácter general del parque, con el fin de destinarlo fundamentalmente a paseos de parejas y grupos estudiantiles.

Se procederá a reforestar el área adyacente a la piscina y colindante con la laguna. Se transformará en un jardín destinado a paseos, descanso y lectura al aire libre. Al mismo tiempo se instalará un tren para niños parques naturales y conformación de un cerro mirador adyacente al lago.

RAMADAS PERMANENTES

En el sector oriente se plantea la construcción de "La Calle de las Ramadas" en las que se ofrecerá al visitante una completa variedad de platos típicos y se permitirá una expresión del arte popular.

Se pretende rehabilitar el edificio actualmente ocupado por oficinas de la Municipalidad de Santiago, el cual servirá como centro de consumo de pescados y mariscos, y el edificio del actual Club de Tenis sería destinado a Centro de Consumos de Carnes.

Obras Públicas:

QUINCE EMPRESAS CONSTRUCTORAS EN PROPUESTA PARA DOBLE CALZADA

CON ASISTENCIA del Subsecretario Adjunto de Obras Públicas, Juan Facuse, y del Director de Vialidad, Pedro Varela, fueron abiertas las propuestas para la construcción de dos nuevos tramos de la doble calzada entre la ciudad de Santiago y el Puerto de San Antonio.

Se trata de los tramos El Paico-Puangue, de aproximadamente 50 kilómetros de longitud, Padre Hurtado- Talagante, de más de 15 kilómetros de largo. Actualmente se ha entregado al tránsito público en esa importante ruta el tramo Santa Adriana - El Paico, con 10 kilómetros de calzada, aproximadamente, incluyendo un largo y amplio puente sobre el río Mapocho.

Una quincena de empresas constructoras interesadas, tanto nacionales como extranjeras, asistieron al Ministerio de Obras Públicas para participar en la propuesta.

El presupuesto oficial de ambos tramos en conjunto es, para hormigón armado, de 161 millones 706 mil 73 escudos; para hormigón sin armar, 153.831.077 escudos, y, para asfalto, 135 millones 612 mil 577 escudos.

Directores y técnicos de la Dirección de Vialidad están en estos momentos examinando las propuestas presentadas con sus respectivas alternativas. Esta labor tendrá una duración cercana a los 30 días. Luego de la adjudicación de la propuesta serán iniciadas las obras, las cuales comenzarán a desarrollarse en el mes de septiembre próximo.

Esta doble calzada a la costa tiene vital importancia para el acercamiento entre la ciudad de Santiago y el puerto de San Antonio, vía, que en los meses de verano se ve atestada de vehiculos de todo tipo que van y vienen desde la capital a los balnearios del sector, y viceversa. Además, es obvio el incremento socio-económico y turístico que alcanzará la zona de San Antonio con esta nueva ruta.

DENTISTAS VOLUNTARIOS

Dieciséis odontólogos del Servicio de Bienestar del Ministerio de Obras Públicas, en Santiago, trabajarán voluntariamente los días sábados, en un horario de 9 a 14, para atender a unos 7 mil socios funcionarios que no han tenido acceso a una atención inmediata.

El Dr. Raúl Farfán informó que se trabajará en forma totalmente voluntaria todos los sábados con turnos de cinco profesionales para atender extracciones, obturaciones y prótesis dentarias a un total de 60 pacientes en cada jornada, que tendrán cinco horas de duración.

Junto a los profesionales mencionados colaborarán seis técnicos del laboratorio dental y personal paramédico de dicha Secretaria de Estado. El Dr. Farfán agregó que esta es la primera etapa de un plan mucho más ambicioso, que dependerá del aporte que haga el Servicio Nacional de Salud y casas especializadas del rango para extender esta atención a los sectores marginales que jamás podrán ser atendidos por un dentista.

ELIMINACION DE BARRIALES

Un total de 67 mil 168 personas y 12 mil 670 viviendas fueron beneficiadas por el programa extraordinario realizado por la Oficina Provincial de Vialidad de Santiago, para eliminar barriales, mejorar rasantes y habilitar accesos en aquellas calles por donde circula la locomoción colectiva, en las entradas a las postas de primeros auxilios, escuelas, retenes y cuarteles de bomberos.

Los mencionados trabajos, según lo informado por el Ingeniero Provincial, Raúl Guerra, se realizaron en la comuna de Renca, especialmente en las poblaciones Huamachuco, La Quebrada, Blanca Vergara, Puro Chile, Coihaique, Rafael Tarud y Lo Negrete.



Un aspecto de la apertura de propuestas para construir tramo de doble calzada en la ruta Santiago-San Antonio. Presidieron el Subsecretario adjunto de Obras Públicas y el Director de Vialidad.

POLICIA

UNIVERSITARIO MATO DE DE UN TIRO A COMPAÑERA

OSORNO (por teléfono)—Un estudiante universitario de 21 años, dio muerte a una compañera de estudios de un balazo, mientras ambos se encontraban en el dormitorio del muchacho. El drama pasional de estudiantes conmovió a la sede Osorno de la Universidad de Chile.

De acuerdo con las informes oficiales entregados por el Servicio de Investigaciones de esa ciudad, en horas de la madrugada de ayer fue detenido el estudiante *Julio Aristeo Tapia Silva*, acusado y confeso de haber dado muerte con arma de fuego a su compañera *María Brígida Leiva Pulgar*, mientras ambos se encontraban en las habitaciones de Tapia.

Hasta el momento se desconocen los entretelones del hecho pero, según se supo, los habitantes del lugar, al escuchar la detonación, dieron aviso a la policía, quienes llegaron a los pocos instantes hasta el sitio del suceso, encontrando al autor del disparo en la habitación. Sobre una cama se encontraba el cadaver de la joven estudiante quien presentaba una herida de bala en la cabeza sin salida de proyectil. El médico legista quien también concurrió hasta el lugar señaló que la muerte de María Brígida Leiva Pulgar se produjo en forma instantánea.

En Roma:

2 CHILENOS, CLAVES EN TRAFICO MUNDIAL DE DROGAS

A PESAR DE LA GRAN labor desplegada por funcionarios de la Brigada de Represión de Juegos de Azar y Tráfico de Estupefacientes, los traficantes de drogas, continúan realizando su prolijo trabajo, para evitar ser detenidos por la policía especializada. Detectives de la BEJA, se han desplazado en los últimos días a diferentes puntos del país, cuidando tener en cuenta las características y los medios que usan los delincuentes para traficar con drogas.

No obstante, los individuos logran salir del país.

Un cable fechado en Roma, señala que "la policía italiana, estudia la posibilidad de que los dos chilenos arrestados en Roma, la semana pasada, formen parte de una organización internacional, que opera en amplia escala".

"Un vocero de la escuadra especial "antidroga" —señala el cable— afirmó que Patricio Jorge Fernández y Adela Pérez, en cuyo poder fueron encontrados, el sábado pasado 1.100 gramos de heroína pura, eran probablemente los eslabones, de una cadena de traficantes de droga con ramificaciones en varios países del mundo".

"El vocero dio a conocer que en la habitación de los detenidos, en una calle del centro de Roma, fue encontrado en el doble fondo de un ropero, un sobrecito con cocaína".

"La Escuadra Antidroga, a cuyo cargo están las investigaciones, desde que los dos chilenos fueron arrestados por posesión y tráfico de estupefacientes se incautó también un libro de direcciones de la pareja. Por algunas indicaciones, trascendidas, parece ser que este puede constituir la base para remontarse a otros miembros de la organización de traficantes de drogas, que actuarían en Europa e incluso, en Africa del Norte.

Notoria baja experimenta el índice de precios

11.1% en 1971 contra 23.9% de 1970

UN ALZA DE un 2.0% con respecto al mes de mayo experimentó el Indice de Precios al consumidor del mes de junio. En lo que va corrido del año el índice marca un 11.16%, mientras que en 1970 en la misma fecha, marcaba un 23.9%. La información fue proporcionada por el Director de DIRINCO, Alberto Martínez, quien a continuación señaló los rubros que tuvieron mayor incidencia.

Indicó que el 80% del alza se concentró en el rubro Alimentación, hecho que es normal para el período de invierno igual cosa que en los meses de noviembre o diciembre baje.

EL INDICE

La incidencia en el Indice General de los diversos rubros fue en forma aproximada la siguiente: Alimentación 1.6%; Vivienda 0.1%; Vestuario 0.2% y Varios 0.1%.

La variación anotada para el rubro Alimentación de 1.6% fue en parte importante ocasionada por los subgrupos de "Verduras y Frutas" y "Azúcares y Dulces".

El alza de 0.1% en el grupo Vivienda, fue ocasionado por el Subgrupo Muebles, mientras que la del ítem Vestuario, de 0.2% fue motivada por variaciones en los precios de los artículos componentes de este grupo. Mientras tanto, el grupo Varios, presentó un aumento de 0.1% motivado en parte por el subgrupo Misceláneo.

ANALISIS

El Ministro de Economía Pedro Vuskovic, es quien normalmente realiza un análisis del alza del Indice de Precios al Consumidor, pero esta vez le correspondió al Director de DIRINCO, Alberto Martínez, ya que el primero se encontraba participando en la reunión del Comité Económico.

Señaló Martínez que en el rubro Alimentación, que obtuvo mayor alza, fue responsabilidad principal de los subgrupos frutas, verduras, azúcar y carnes. En términos aproximados el 1%, más o menos, corresponde a verduras y frutas, el 0.5% a azúcar y un poco menos del 0.3% a carnes.

—"Dentro de las verduras, el alza fundamental está en los ajos, lechugas y zanahorias", según señaló Alberto Martínez. Todo esto motivado por el alza que tuvieron en los días críticos del temporal. Luego de la fijación de precios por parte de DIRINCO se normalizó la situación.

El azúcar fue el producto que tuvo mayor incidencia individual en el índice, ya que alcanzó un alza de alrededor de un 36%.

El Director de DIRINCO manifestó que la solución global del problema de precios y abastecimientos se dará cuando se cambie la estructura anacrónica de comercialización existente hasta ahora y se cree un poder de compra estatal que entregue productos a bajos precios, reduciendo márgenes de comercialización de los intermediarios.

El Gobierno estima que en un corto plazo esto tendrá soluciones y para ello tanto ECA como SOCOAGRO están realizando esfuerzos para conseguir adecuado abastecimiento y control de precios.

En el subgrupo Carnes, los principales responsables del alza de un 0.3% son los cortes libres de vacuno (filete y lomo) y la carne de cerdo en menor medida junto con el pescado. Señaló Martínez que hasta mediados del mes pasado todos los precios de la carne de cerdo eran libres, ya que el aumento de la demanda en la veda produjo un déficit en el abastecimiento. Se instruyó a ECA para que importara 3.000 toneladas de carne de cerdo y se estableció precio de la carne en vara y al por menor.

El mismo caso sucedió con la carne de vacuno. Por este motivo SOCOAGRO fijó precios en vara a los carniceros y precios oficiales para todos los cortes, de esta manera se podrá regular efectivamente un precio estable para el público consumidor.



Aduana llevó ayuda a los damnificados por los temporales en el sector de Las Achupallas, haciendo entrega de mercaderías y otros elementos de primera necesidad en estos casos.

CURSO DE ODONTOLOGIA SE REALIZARA EN VIÑA

VIÑA DEL MAR. Un curso intensivo para el perfeccionamiento para odontólogos de la provincia, organizado por la Sociedad Odontológica de Valparaíso, se realizará en Viña.

El curso tendrá una duración de tres días y estará a cargo del destacado profesional y profesor de la Facultad de Odontología de la Universidad de Buenos Aires, Dr. José H. Romanelli.

El Dr. Romanelli ha participado en más de 80 cursos para postgraduados y ha dictado cerca de 90 conferencias en diversos países, además es autor de 20 libros sobre rehabilitación oclusal, materia sobre la cual tratará en este curso.

El curso versará sobre la rehabilitación oclusal, que se preocupa de la restauración de la función oral del paciente. Otras especialidades a tratarse son cirugía, operatoria dental, prótesis, endodoncia, etc.

Este curso se realizará en los salones de la Casa de Italia durante los días 8, 9 y 10 del mes en curso. Y el horario será el siguiente: de 9 a 12 horas y de 18 a 21 horas.

SE MODERNIZARA LA CALETA HIGUERILLAS

Un millón de escudos valor aproximado costará el plan de obras que determinará la solución definitiva del problema de la Caleta de Pescadores de Higuerilla. Este plan fue elaborado por el Ministerio de Obras Públicas.

Esta obra cuenta con el patrocinio del Ministerio de Obras Públicas y Transporte, de Obras Portuarias, de la Zona de Obras Públicas del Ministerio de Agricultura a través del Servicio Agrícola Ganadero. Fuera de los aportes ya señalados, los propios pescadores agrupados en el Sindicato Profesional de Pescadores de Caleta Higuerilla dispusieron un aporte inicial de 15 mil escudos y la mano de obra elemental.

Este proyecto de obras señala la habilitación de una explanada en el sector donde se halla el embarcadero de la Caleta **Higuerillas** lo que facilita la faena y dará seguridad favoreciendo las embarcaciones y pescadores.

El MOPT dispuso como presupuesto para este año la suma de 660 mil escudos, monto en que se calcula la construcción misma. Por otra parte, la Municipalidad de Viña del Mar hizo un aporte de 20 mil escudos. El Sindicato ha presentado una solicitud a la Corporación edilicia viñamarina con el objeto de ver la manera de hacer un nuevo aporte de 55 mil escudos.

El Departamento de Obras Portuarias, realizó un estudio, en las cuales se especifica la necesidad de 1.240 metros cúbicos de materiales, para rellenar la zona donde se habilitará la explanada o embarcadero.

AQUI VALPARAISO

Por Sara Vial

Comité Aduanero Femenino:

CAMPAÑA EN FAVOR DE LOS DAMNIFICADOS

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal). Una efectiva ayuda a los damnificados por los últimos temporales en Valparaíso ha prestado el Comité Aduanero femenino que integra personalmente la Superintendencia de Aduanas y de la Aduana de Valparaíso, uniéndose a la labor realizada por las autoridades.

Desde las 11 horas del domingo pasado, vehículos del Servicio de Aduanas recorrieron el sector de Achupallas donde se encuentran ubicadas en campamentos transitorios más de 100 familias que viven en precarias condiciones debido al intenso período de mal tiempo sufrido en los últimos días.

La delegación aduanera encabezada por el Superintendente de Aduanas subrogante, Juan Muñoz Muñoz, el presidente del Sindicato Unico de Trabajadores de Aduanas de Chile, Luis Azúa y por la esposa del Superintendente, Sarita Escobar de Zuljevic, recorrieron una a una las casas de los campamentos "Primera Dama", "Chile Nuevo" y "Unión Popular" llevando ropas y alimentos. La selección de las familias más necesitadas estuvo a cargo de las Asistentes Sociales de CORHABIT, Carmen Bustos y de Bienestar de la Superintendencia de Aduanas, Catalina Galvo. La labor realizada por el Comité Aduanero Femenino contó con el apoyo de los Agentes de Aduana y firmas particulares de Valparaíso y Viña del Mar.

TERMINAL DE MICROBUSES SE INSTALARA EN VIÑA

La Municipalidad de Viña del Mar en su sesión del sábado pasado, acordó estudiar el proyecto presentado por el regidor Carlos Salinas, que estudia la ubicación de un terminal de microbuses inter provinciales e internacionales.

El proyecto presentado por Carlos Salinas expresa:

Considerando:

1) Que Viña del Mar es una ciudad eminentemente turística tanto en el plano nacional como en el internacional, teniendo así en forma permanente una alta cantidad de población flotante, la que requiere comodidades tanto como para llegar o salir de la ciudad.

2) Que actualmente Viña del Mar no dispone de las acomodaciones necesarias para este fin y saliendo y llegando los actuales recorridos -Andes Mar Bus, Condor Bus, y Chile Bus- en lo nacional y organización, CATA en lo internacional desde la vía pública, llámese calle Villanelo o Avenida Valparaíso, agravándose esto por nuevos recorridos que quieran lógicamente instalarse en la ciudad, y por rápido crecimiento urbano, que está ocupando toda disponibilidad de terrenos planos.

Propongo:

1) Que en un plazo de 15 días la Dirección de Obras en conjunto con la Dirección de Tránsito y Planificación estudie la mejor ubicación en que podría dejar instalado un terminal de microbuses, considerando especialmente los terrenos ubicados en calle Valparaíso frente a CRAV, actualmente ocupados por una barraca u otros terrenos que se presten para esta finalidad.

2) Que esta materia vuelva informada por estos departamentos a la Reunión Municipal del sábado 19 a objeto de adoptar un acuerdo en definitiva sobre esta materia.

(Fdo.) Carlos Salinas Ibacache,
Regidor de Viña del Mar.

El regidor Celis aprobó, e indicó que se tratase de que los microbuses, que vienen desde la capital por Agua Santa, en lo posible no tenga la necesidad de atravesar las líneas férreas. Por otra parte, el director de Obras, Héctor Abarca, manifestó que este problema ya había preocupado al Ministerio de Obras Públicas, y que por intermedio de la Dirección de Arquitectura se podría incluso financiar parte importante del costo.

COMISION DE TRANSITO

El regidor Luis Ibáñez dió a conocer el malestar de los usuarios de los microbuses que sirven el recorrido de Forestal, y que se detienen en un costado de la plaza Sucre, para recoger pasajeros, quedando la puerta que utiliza el público hacia la inmensa calzada que se extiende hasta la estación ferroviaria, siendo peligroso en extremo para la gente a causa del intenso tránsito de ese sector.

GREMIOS

CUT provincial llama a apoyar al Gobierno

UN LLAMADO a prestar todo el apoyo que sea necesario al Gobierno, por su iniciativa de nacionalizar el cobre, hizo en una declaración pública la CUT Provincial.

El llamado en referencia tiene el siguiente texto:

El Consejo Provincial Santiago de la Central Unica de Trabajadores, en nombre de todos los trabajadores afiliados de la provincia, saluda con patriótico regocijo el DIA NACIONAL DE LA DIGNIDAD, fecha histórica en que se Nacionaliza el Cobre Chileno, principal riqueza del País que el compañero Presidente SALVADOR ALLENDE con toda justicia ha calificado como el salario de Chile.

Estamos conscientes que esta medida, tomada por el Gobierno de la Unidad Popular, beneficiará a todo nuestro Pueblo, permitirá con sus utilidades crear nuevas fuentes de trabajo, para poner término definitivo al flagelo de la cesantía, construir nuevas casas para los trabajadores para desarraigar la Promiscuidad, de los que por años han vivido de allegados y en pésimas condiciones habitacionales.

Con los mayores recursos, el Gobierno podrá construir más y más escuelas, solucionar el problema habitacional; en suma construiremos el Chile Nuevo tan ansiado por nuestro Pueblo.

Pero también entendemos que hay sectores antipatriotas que se sienten perjudicados en sus mezquinos intereses, que siempre estuvieron servilmente con el imperialismo norteamericano explotador de nuestras riquezas básicas.

Este Gobierno de los trabajadores ha sido el único que sin demagogia, con patriótica entereza ha enfrentado al imperialismo, lo que antes ningún otro Gobierno se atrevió a intentar.

Los trabajadores tenemos claro este problema, por lo que significa para el pueblo y todo el país y por eso estamos dispuestos a prestar todo el apoyo necesario al Gobierno por esta iniciativa.



Un aspecto de la ceremonia de la puesta en marcha del Comité de Empresa en las Compañías de Seguros Empart. Habla el Gerente General, Sergio León Montero, mientras le escuchan el Vicepresidente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Morales, el presidente del Sindicato, Edmundo Dupré y otros dirigentes.

Comité de empresa funciona en Cías. de Seguros EMPART

"ADELANTE, muchachos. Desde ahora, ustedes manejan la empresa." Con estas palabras finalizó su discurso el Gerente General de las Compañías de Seguros Empart, Sergio León Montero, en el acto en que fue puesto en marcha el Comité de la Empresa.

León señaló que este acto era el cumplimiento de uno de los deseos del Presidente Allende, de que los trabajadores se hicieran cargo de la empresa y que cuando él asumiera los destinos de la compañía los trabajadores habían pedido que se les incorporara a la administración, lo que ahora se cumplía.

Hizo presente, además, que cuando llegó a la Compañía, las cuentas se encontraban atrasadas hasta junio de 1970 y ahora con satisfacción podía declarar que estaban al día, gracias al empeño puesto por el personal, que se sentía impulsado a hacerlo debido a que tenía un trato diferente. Esto, dijo, le daba confianza en que los trabajadores serían capaces de cumplir con la responsabilidad que se les había dado y con ello traerían por consecuencia el progreso de ésta.

En el acto además hizo uso de la palabra el presidente del Sindicato de la COMPAÑIA, Edmundo Dupré y el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Luis Morales.

Posteriormente se firmó el acta de avenimiento y la que da vida al Comité de Empresa.

Edmundo Dupré, el presidente del Sindicato, declaró a LA NACION que para los trabajadores resultaba ampliamente satisfactorio el aumento logrado en el pliego de peticiones, ya que recibirían aumentos que anteriormente no habían soñado. Señaló además que tenían amplia confianza en el futuro de la Compañía bajo la administración de los trabajadores, ya que entre éstos reina ahora un espíritu nuevo que tendría que redundar en una mayor producción.

SINTESIS LABORAL

PERIODISTAS

En el Diario Oficial fue publicado el reglamento para el otorgamiento del préstamo artículo 70 para los periodistas. Este préstamo deberá ser cancelado en cien cuotas, con un interés de 4 por ciento, más los reajustes legales.

PESQUEROS

Terminó el paro de los empleados y motoristas de las naves pesqueras de Iquique. Se llegó a un acuerdo con las empresas respecto al pago de horas extraordinarias y bono por término de conflicto.

Santiago, Jueves 8 de Julio de 1971.-

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

PALESTINO Y VELEZ EN UN SOLO APLAUSO

El conjunto de colonia, con los refuerzos de Beiruth y Caszelly, logró la efectividad necesaria para vencer 3 a 1 al equipo argentino.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 12.618 personas. Todos pagaron su entrada.
RECAUDACION: E° 158.135.
ARBITRO: Mario Gasc.
PALESTINO (3): Strauch; Castañeda, Valenzuela, Quijanes y Bilbao; Marcos y Duarte; Caszelly, Zelada, Beyruth y Leonel Sánchez. D. T.: Dante Pesce.
VELEZ SARSFIELD (1): Caballero; Correa, Romero, Nievas y Avansi; Reguera y Ríos; Lamberti; Palaviccino, Benito y Bentron. D. T. Andrés Prieto.
CAMBIOS: Segundo tiempo. Herrera reemplazó a Beyruth y V. González a Duarte, en Palestino. Onzani entró en lugar del meta Caballero en el equipo argentino.
GOLES: Primer tiempo. A los 14', Benito (V. S); a los 17', Víctor Zelada (P) y, a los 33', Leonel Sánchez (P), de tiro penal. Segundo tiempo. A los 31', nuevamente de penal, Leonel Sánchez (P).

Palestino consiguió ayer por la tarde, en el Estadio Santa Laura, una buena victoria al derrotar por la cuenta de 3 goles a 1 al equipo argentino de Vélez Sarsfield, que dirige el entrenador chileno Andrés Prieto. Los argentinos llegaron hasta nuestro país a jugar este partido amistoso, a total beneficio de los damnificados por los últimos temporales. El encuentro logró interesar en algunos pasajes a los 12.618 espectadores que asistieron al recinto hispano.

El elenco de colonia, muy bien reforzado en su delantera por los colocolinos Carlos Caszelly y Elson Beyruth, jugó bastante mejor que su adversario y su victoria no merece reparos. Abrió la cuenta en el primer tiempo el cuadro visitante, cuando Benito aprovechó un buen pase y abriéndose sobre la derecha consiguió derrotar a Strauch con un tiro cruzado. Hasta ese momento, Vélez Sarsfield había mostrado un buen trato al balón, con jugadores técnicos y que buscaban siempre el disparo al marco. Pero luego Palestino fue afirmando su mediocampo, con el trabajo acertado de Duarte, Marcos y Leonel Sánchez. Y provocando situaciones de riesgo sobre la portería argentina.

No habían pasado tres minutos desde que Vélez consiguiera la ventaja cuando una buena combinación palestinista fue concretada por Víctor Zelada, quien desde la entrada del área envió un potente remate que encontró la red.

Y el empate tuvo la virtud de motivar una lucha interesante. Porque los argentinos, aún cuando venían saliendo de un receso prolongado, se esmeraron por brindar un buen espectáculo. Por su parte, Palestino quería demostrar que cuenta con un plantel capaz de hacer un buen papel en el Ascenso. Con los refuerzos utilísimos de Caszelly en la punta derecha y Beyruth por el centro, obtuvo una buena delantera. Porque ésta llegó a comprenderse sin dificultades. Prácticamente estuvo la delantera alba del año pasado, con Caszelly, Zelada, Beyruth y Sánchez. Se llegó, entonces, a un entendimiento positivo.

Palestino siguió mostrando su juego veloz, defendiéndose atrás en forma bastante acertada, y ensayando sus siempre peligrosos contrataques. Allí influyó la rapidez y desplazamientos veloces de Caszelly, que siempre tuvo la compañía de Beyruth y Zelada. No entrañó que a los 31 minutos el cuadro de colonia se pusiera en ventaja. Porque si bien es cierto Vélez atacaba en forma continua, lo hacía desordenadamente y sin fortuna para encontrar el marco. Y los arranques de la delantera de Palestino a menudo resultaban muy peligrosos. Una excelente combinación entre Caszelly y Zelada dejó al primero solo frente al arquero. Y cuando iba a rematar fue trabado por atrás. Penal sin discusión. Sirvió Leonel y la pelota a la red.

Apenas iniciado el segundo tiempo, Vélez Sarsfield se volcó sobre la valla de Strauch casi con las mismas características del primer lapso. Dominó en forma abierta, pero sin conseguir el descuento. Y nuevamente una escapada de Caszelly fue detenida con falta por el meta argentino. Leonel repitió el tiro anterior y ya con dos goles de ventaja para los chilenos el partido quedó liquidado. Pero no por esto perdió su intensidad. Los argentinos continuaron buscando el descuento, pero Palestino estaba empeñado en una victoria. Y esta vez lo consiguió.

La nota grata corrió por cuenta del público, que despidió a ambos equipos con un aplauso cerrado. Desde tribunas y galerías brotó espontáneo el premio para las visitas y el reconocimiento para el club chileno.

CONDE.



Strauch controla el balón ante la arremetida de los delanteros de Vélez. Sarsfield. Un buen triunfo obtuvo Palestino sobre el cuadro argentino, en el partido a beneficio de los damnificados, por los temporales, disputado ayer en el Santa Laura.



Benito se escapa por la derecha. Deja en su camino al meta de Palestino, Strauch, y se presta para rematar sobre la valla sin custodia. El cierre de Bilbao ya parece infructuoso. (Grabado Superior) El delantero argentino busca el centro del campo para la celebración. Bilbao mira con angustia el balón dentro de su arco. Valenzuela frena su carrera. Fue el primer gol del encuentro y la ventaja parcial para Vélez. (Acierto fotográfico de Víctor Rojas).

Camarines...

VELEZ

"Nosotros tenemos que ser los agradecidos, ya que esperamos que este no sea un partido más sino el puente que haga posible realizar otras presentaciones en el futuro..."

El colorín mediocampista de Vélez Sarsfield resume la actitud de todo su elenco luego de la derrota frente a Palestino, derrota que no sintieron...

"Efectivamente, afirmó Palaviccino, *se trató de un partido disputado, en el que nuestros rivales se alzaron con un merecido triunfo, el que sólo podríamos olvidar un poco pensando que nosotros estamos en descanso y sin entrenamiento hace varios días pero, en todo caso, estamos contentos de haber venido y agradecidos del trato que se nos ha brindado. Esperamos, finalmente, haber contribuido con nuestra presentación al bienestar de todo un pueblo..."*

"Sí, eso es lo que nos hizo venir, acota Benito, *aún cuando, de verdad, lamento no haber marcado esos dos tantos que perdí, lo lamento... pero así y todo se lo digo, es un buen cuadro el paisano, es un buen cuadro..."*

El último en conversar con "La Nación" fue Andrés Prieto, destacado jugador nacional que ahora actúa de coach del equipo trasandino, el que con su tranquilidad de siempre se manifestó *"contento por haber cumplido un buen papel, y contentos también porque se nos ganó merecidamente, con clase, pero,* agrega, *lo que más nos alegra es el aplauso final que nos brindaron, pese a estar derrotados; ese aplauso que demostró como quiere un pueblo a su hermano. Lo valioso es eso, y si perdimos fue porque Vélez es un* **cuadro** *que juega a ganar... siempre, y eso, justamente, favoreció al ataque penetrante de Palestino.*

PALESTINO

"El merecido triunfo que obtuvimos en la cancha nos da la confianza que necesitabamos para enfrentar lo que queda del Campeonato... eso es lo mejor que pudo pasarnos".

Víctor Zelada, ariete del cuadro de Pesce es el que opina: "Con esto nos podemos transformar en rivales muy peligrosos".

"En todo caso finaliza, esperamos haber brindado un buen partido, aún cuando a mi el fútbol de Vélez no me gusta".

El más contento, en todo caso era el veterano Leonel Sánchez quién actuó como en sus mejores tiempos, lo que atribuye solamente a que "la alineación me favoreció ya que eramos todos antiguos compañeros de fútbol y eso, desde luego, ayuda ciento por ciento a rendir, a dar y a ganar..."

Después de los jugadores nos tocó conversar con el Presidente de la tienda colocolina, Héctor Gálvez, directivo que llegó muy sonriente desde el camarín de Vélez y que al ser entrevistado por La Nación manifestó que, "posiblemente Vélez aparecerá nuevamente en las canchas de Chile, pero esta vez para enfrentar a Colo Colo".

Juegan el domingo:

EL FUTBOL QUIERE PASAJE A CALI:

Hay 11 muchachos que son futbolistas. De esos que juegan por la camiseta, que les gusta devorarse la cancha entera, que no hacen exigencias, que van a todas. Y que van en las buenas y en las malas. Es decir, son fútbolistas amateurs.

Y resulta que estos muchachos quieren ir a Cali. Sólo que como no se trata simplemente de querer, sino que también de demostrar que se está en condiciones, la Comisión Técnica del Comité Olímpico de Chile les exigió una prueba de fuego: el próximo domingo tendrán que enfrentarse con la selección argentina y demostrar en el terreno mismo que se la pueden, que el viaje lo merecen y que no se trata sólo de hacer número.

Mientras tanto, la selección amateur juega hoy día con Unión San Felipe en la cancha de los segundos. El partido será de "meta y ponga" porque los seleccionados están ganosos y dispuestos a romperse enteros. Ya la semana pasada tuvieron otro apronte frente a Deportes Serena. Empataron a dos goles y se vieron bastante bien.

Pero lo importante, lo definitivo, será este match con los argentinos. De su resultado depende la suerte del equipo, la ida a Cali o la espera por una nueva oportunidad.

El Presidente los recibió en La Moneda:

S.ALLENDE "JUGO" PRIMERO CON VELEZ

Ayer, alrededor de las 13 horas, en uno de los salones de La Moneda, fueron recibidos por el Presidente de la República, Salvador Allende, los integrantes de la delegación del club argentino Vélez Sarsfield, que vinieron a nuestro país a jugar un encuentro de fútbol frente a Palestino, a total beneficio de los damnificados por los últimos temporales.

El encuentro entre los jugadores argentinos, que son dirigidos en la parte técnica por el entrenador chileno Andrés "Chuleta" Prieto, y el Jefe de Estado resultó bastante pintoresca y cordial.

Al momento de comenzar a saludar a los visitantes Salvador Allende tuvo una frase que sacó risas de los asistentes. "Cuando yo era joven y jugaba fútbol -señaló el Presidente- lo hacía de wing derecho. Sin embargo, ahora estoy jugando de wing izquierdo".

Estuvo presente en esta singular entrevista, el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Nicolás Abumohor, quien tuvo sinceras palabras de agradecimiento hacia el mandatario por su espontáneo gesto de recibir a la delegación deportiva argentina. También acompañaba a la delegación de Vélez Sarsfield, el Director General de Deportes y Recreación, Sabino Aguad, el presidente del club Palestino, Enrique Atal, y el presidente del club argentino.

Salvador Allende agradeció emocionado el gesto sincero y fraterno de los argentinos, señalando que una vez más quedaba de manifiesto los grandes lazos de amistad que unían a ambos pueblos.

"Que les vaya muy bien en el partido, en su estada en nuestro país, y espero que solamente les hagan los goles necesarios, fueron las palabras de despedida del Presidente.

A la salida de esta breve reunión con el mandatario chileno, los integrantes del plantel argentino señalaron su complacencia por la oportunidad de conocer al Presidente de Chile, que les había dado el deporte.

Es una personalidad fabulosa. Un mandatario de lo mejor, con un sentido del humor que reconforta. Realmente no podíamos llevarnos una mejor impresión, manifestó el presidente de la delegación de Vélez Sarsfield.



Un agradable encuentro tuvieron ayer al mediodía los jugadores del club Vélez Sarsfield, al ser recibidos en uno de los salones de la Moneda por el Presidente Salvador Allende. Luego de la cordial entrevista, los jugadores del club visitante se dispusieron a viajar al Estadio Santa Laura, escenario del partido frente a Palestino. En el grabado, Allende agradece el gesto de los argentinos.

Jorge Luco:

"SALI DE WANDERERS POR PROBLEMAS EXTRAFUTBOLISTICOS"

El discutido D.T. da sus razones en una franca entrevista concedida a nuestro corresponsal Armando Jorquera Márquez.

"Tal vez, en las reacciones sea muy introvertido. Y créame que recuerdo ahora mi debut en Maracaná. Perdía Chile 4 a 0 y estábamos en la banca junto a Adelmo Yori y "Paco" Molina. En cada oportunidad que Fernando Riera se daba vuelta hacia nosotros nos escondíamos. Salió Gonzalo Carrasco y tuve que ingresar YO. Me ocurrió lo mismo que ahora. Lo que pasa que la proseción la llevo por dentro..".

Se produce un silencio interminable. El joven entrenador, Jorge Luco, clava sus ojos en el infinito. Aspira nuevamente el cigarrillo y parece meditar profundamente. Esperamos el resultado. Este es su monólogo porque es su problema. La directiva de Wanderers tomó una determinación. Se le habían dado dos partidos como la última oportunidad. En realidad, sobre esto no nos vamos a pronunciar en esta ocasión. Sin embargo, en su negativa de firmar el finiquito creemos que es en cierto modo razonable, por cuanto existía un documento que ligaba reglamentariamente a Luco con Wanderers. Es decir, si no se le desea en la institución, es lógico esperar que el técnico exija el cumplimiento íntegro de la parte económica.

"Yo esto no lo tomo como si me hubiesen echado, sino más bien como un fracaso. No obstante, al pedir una causa se me dijo que no había problemas ni de capacidad, ni de falta de organización. Que tampoco había problema técnico. Pero, que no fui capaz de acabar con las dos claras corrientes que hay entre los jugadores (esto lo denunciamos en su oportunidad). La verdad que es cierto. No fui capaz de lograr una integración. Aunque reconozco también que esto se viene produciendo en Wanderers desde hace dos años. Y claro, tampoco aumentó con mi presencia. Para mi esa situación, la recibo como una experiencia. En lo otro, continúo bien inspirado y estoy seguro que cuando se me den los elementos, sabré aportar técnicamente. Sobre este asunto, le aseguro que no envidio nada a nadie si se trata de establecer comparaciones entre tal o cual entrenador de Wanderers".

"Dejo el primer equipo con absoluta tranquilidad porque se me elimina por un problema extrafutbolístico. El tiempo me dará la razón. Esto lo aseguro y mi nombre lo mantendrán presente, Guillermo Muñoz, Antonio Escudero, Carlos Herrera, Carlos Mozó, etc. Yo creo que si se me dice que hubo progresos en los nuevos demuestra que no he fracasado. Se desprende que si el problema fue de relaciones humanas, la solución está en encontrar un entrenador que sea más sicólogo que técnico. Pienso que el hombre ideal para servir en ambas funciones, sería Martín García'.

Pienso honestamente que para trabajar se necesita tranquilidad y en Wanderers no la había, incluso desde antes de mi llegada. Cuando me hice cargo a comienzos de 1970 del cuadro, se me dijo que los jugadores estaban al día y que también estaba todo arreglado con Donato Hernández. Posteriormente, supe que a los jugadores se le adeudaban 3 meses. Es decir, YO estaba faltando a una de las cláusulas básicas para hacerse cargo de un equipo, aunque haya sido por ENGAÑO. Después a mi espalda se desmanteló el plantel. El conjunto que había obtenido el título con José Pérez y "farreado" otro con Donato Hernández. De haber tenido la suerte que tuvieron los dos, en cuanto a disponer de un EQUIPO, . YO por muy "negado" que hubiese sido tendría que haber mantenido la campaña".

"Desde que YO me hice cargo a la fecha, se ha desprendido Wanderers de 25 jugadores. Y le doy nombres: Varas, Peña, Marín, Torres, otros "cabros" que se me escapan. Después, Romero, Olivares, Acevedo, Porcel de Peralta, Osorio, Córdova, Aránguiz, Gálvez, Canelo, Cantatore, Alegre, Pérez, Méndez, Juan Torres, Oleniak, Leiva, Vargas, Díaz, Núñez. De este grupo hay nueve que dejaron el fútbol. O sea, no tenían interés y sin embargo, estaban cobrando suei do. En cambio, YO incorporé sin costo para el club a Carlos Herrera, Guillermo "Hallulla" Muñoz, Carlos Mozó, Desiderio Ojeda, Carlos Vásquez, Fredes y Albiña y promocione a Escudero, Mella, Espinoza y Alegre. El cuadro se reforzó con Abellán, Werlinger, Guerra y Ortiz. Esto, creo, es un trabajo. Incidió en menor costo para Wanderers y en un promedio de edad de 24 años".

"A mi me tocó una transformación del equipo. Y asumí toda esta labor sin un gerente que siendo el encargado de agilizar la actividad del equipo, no mostró jamás la intención de hacerlo. Y le doy pruebas. En 1970 Wanderers jugó sólo 4 amistosos y 6 en 1971. En lo otro, el problema médico. Porque no es un misterio que en Wanderers los jugadores demoran demasiado en restablecerse. Esa es responsabilidad del facultativo, lo que queda al descubierto en el hecho que aquellos que fueron enviados a Santiago para ser atendidos por los especialistas adecuados experimentaron una pronta mejoría. Solo últimamente ese problema estaba encontrando solución con la contratación de otros dos médicos".

"Se menciona el estado físico. Estimo que sería más atinado que los propios jugadores respondan a eso. Yo sólo le digo una cosa: por primera vez en muchos años cada jugador tenía una ficha médica completa que permitió incluso descubrir la miopía de Alejo Mella. Y esta organización se hacía extensiva a los cadetes. Es más, el juvenil Carlos Espinoza que contrajo una enfermedad que es mortal, pudo ser atendido por el Dr. Ibarra que le salvó la vida sin costo para el club. Eso fue posible hacerlo por mis desvelos y preocupaciones.

"A lo mejor toda esta dedicación por obtener primeramente un club bien organizado repercutió en un relativo descuido del primer equipo. O a lo mejor mi constante actividad por los asuntos administrativos pudo haber herido subsceptibilidades a algunos dirigentes. En todo caso, debo dejar establecido que Wanderers con Agustín Prat es mucho más grande que cuando Yo asumí las funciones de DT.

"Es cierto también que YO pude influir para obtener el concurso de mejores elementos para el cuadro superior. Sin embargo, siempre he obrado de buena fe. Soy muy crédulo. Si a mi se me "pintó" la situación en forma trágica, me adopte a esa situación financiera. Por eso busqué como refuerzos a jugadores que habían sido practicamente dados de baja en otros clubes".

"Se habla también de que no tuve personalidad. Creo es otra acusación que no se compadece con la realidad. Le respondo: ¿No habrá sido la actitud de algunos jugadores para responder al trato que experimentaron algunos dirigentes? (se refiere a la baja demostrada en el campo por Manuel Ulloa, Eduardo Herrera, Alberto Ferro y Reinaldo Hoffmann). Ocaso ha existido contacto o entendimiento alguna vez entre los directores y los jugadores? Personalmente estimo que la reacción de los jugadores fue la respuesta a la política negativa de los dirigentes.

"Le cuento algo que quería hacerlo solamente mío. Me acabo de encontrar con el director Sergio Orozco y me dijo: Yo tengo pena por Ud. Luco. Incluso yo no podría decir que no trabajó. Por el contrario, fue demasiado lo que hizo. Sin embargo, en el momento de la reunión tenía que estar con la mayoría. Por favor compréndalo y perdóneme..".

Nosotros recordamos otro gesto de Jorge Luco que en un momento difícil demostró que el técnico prefirió apoyar la causa noble de los jugadores que reclamaban el pago de sus remuneraciones. En esa ocasión, Luco rechazó su sueldo y pidió que los dineros que a el le correspondían se repartiera entre los jugadores. ¿Y que respaldo han dado los jugadores a la gestión de Luco? Es en cierto modo admirable. Se va Luco y vendrá otro. Pero, de algo estamos seguros. Los jugadores nunca sabrán hacer distinción entre un genio o un patán.

Natación a Cali:

CORDOBA DECIDE LA SUERTE DE JURADO

Juan Luis Jurado, que está haciendo lo posible por ganarse una plaza en el equipo chileno que competirá en los Juegos Olímpicos de Cali, fue invitado por Universidad Católica para participar en un torneo internacional de natación en la ciudad de Córdoba, Argentina.

De esta manera el nadador de la Universidad de Chile tendrá una última oportunidad para cumplir con los 58.4, exigidos por la Comisión Técnica, para los 100 metros **estilo libre**.

Poco antes de partir a Córdoba (el equipo de la U.C. viajó ayer) Jurado se mostró optimista. Dijo que estaba en excelentes condiciones físicas y que no dudaba que enfrentado a rivales de la jerarquía de los argentinos, le sería fácil cumplir con la marca mínima.

Si el optimismo de Juan Luis Jurado, lo **lleva** a cumplir con las exigencias de la Comisión Técnica, el equipo de nadadores de Chile quedarían integrado por dos excelentes valores agregando a Maureen Bontá, quien ya aseguró su concurso en Cali al registrar 1.06.9 en 100 metros libres. La Comisión le exigía 1.07.

Si Jurado llegara a fracasar en Córdoba, queda la posibilidad, extraoficial, de que su puesto sea ocupado por Emilio Zaror.

Zaror fracasó en las etapas previas de selección. Sin embargo, se trata de un hombre que en cualquier momento **puede** cumplir con los requisitos mínimos exigidos por la Comisión Técnica.

En todo caso hay que esperar el resultado de **Córdoba**. Ya lo señalamos: Jurado reflejaba optimismo y confianza en sus medios. El pasaje a Cali lo tiene al alcance de sus manos.

ANDRES PRIETO:

"FUTBOL ARGENTINO HA VUELTO A SER DE ATAQUE"

El DT. de Vélez se confesó con "La Nación" Está a cinco puntos del puntero y con un partido menos

— En Buenos Aires nos cambiaron a Andrés Prieto.

—Hasta en eso ha ganado el rubio entrenador. Se le nota más seguro al hablar. No tiene esos titubeos que antes tuvo cuando se trataba de enfrentar a un micrófono o hacer una declaración sobre un partido. Ahora se le ve más reposado, más tranquilo. Incluso diríamos què el dirigir a Vélez, le ha hecho recobrar esa confianza que siempre se tuvo cuando era jugador. Lo fuimos a ver al Hotel Emperador y estaba ahí junto a su padre, algunos familiares y los jugadores de Vélez.

Fue una conferencia de prensa la que dio, porque había muchos colegas con iguales inquietudes y a quienes Andrés saludó como viejos amigos con esa amabilidad tan suya y ese calor que pone en esos momentos de alegría.

Las preguntas y respuestas fueron y vinieron rápidas. De un lado a otro. Desde si había visto a Riera hasta la campaña de Vélez con la derrota frente a Chacarita.

Sobre Riera señaló que estuvo con él, en la tarde, que no había podido conversar muy largo pero que en todo caso, esa misma noche se entrevistaba con el presidente de Boca, Armando, para arribar a un acuerdo sobre el contrato. No quiso dar su opinión sobre si esperaba que Riera triunfara en Boca. Fue cauto, porque el hecho de estar en Vélez le ha permitido darse cuenta perfectamente de cuáles son las dificultades que va a encontrar cualquier entrenador que vaya a Boca.

Sobre la venida de Vélez, nos contó que Enrique Atal lo había llamado por teléfono a la casa para saber qué posibilidad había de traer al equipo a Chile. Le respondió que hablaría de inmediato con el presidente, cosa que hizo en forma rápida, encontrando una gran acogida en la directiva de Vélez. Todo fue solucionado. Facilitó la venida el hecho que el torneo esté suspendido, que los cuadros estén en receso por la actividad de la selección, plantel que cuenta en sus filas con el arquero Marín y el goleador Bianchi ambos del equipo de Liniers.

—"Para mí fue muy emocionante estar en mi país y poder ayudar a mis compatriotas en un momento difícil. Sinceramente creo que es una gran oportunidad de estar cerca de los míos y de haber venido por una razón tan patriótica. Esto lo entendió la directiva de Vélez e hizo siempre fácil la venida.

UN POCO DE FUTBOL. Y también lógicamente se habló de fútbol. De fútbol químicamente puro. Andrés estima que en Buenos Aires se está jugando más al ataque. *"Ha vuelto a imperar la mentalidad creadora para llegar al arco contrario. Existe mayor atención y no se juega tanto para el chiche y para el lado. Hay más incorporación de los punteros, hay más ataque"*.

—¿Los arbitrajes?

—*"Son muy respetados. Los árbitros en Buenos Aires son una verdadera autoridad. Nadie reclama sus fallos. Se hace el fútbol más raído, más continuado con menos interrupciones, gana el espectáculo y gana el fútbol en ritmo"*.

—¿Qué tal la campaña de Vélez?

—*"Bueno estamos a cinco puntos del puntero y ya a nosotros nos tocó la fecha en que quedamos bye. En cambio a todos los que van más arriba, aún no les ha correspondido. Es decir, podríamos quedar a tres puntos del puntero de seguir en racha de triunfos"*.

—¿En el Estadio de Vélez no has perdido todavía?

—*"Aún no, estoy invicto. Desde que llegué a Vélez que no pierdo*.

—¿Baja mucho el rendimiento sin Marín y Bianchi y otros?

—*"Vélez tiene un plantel.* ***Hemos venido a jugar*** *y a ganar. Venimos a jugar en serio. No creo que se resienta, lógicamente que los dos son excelentes jugadores como que son titulares de la selección. Eso ahorra todo comentario*.

En ese momento llega Enrique Atal a buscarlo para ir a la televisión. Andrés pregunta ***¿Algo más?*** Algunos anotan la nómina completa del plantel. Andrés la va entregando con facilidad y rapidez. El equipo titular que debe haber jugado con Palestino ayer no lo entregó. "No es por hacerme el brujo pero la verdad que todavía no se quién juega".

ANDRES PRIETO.- El fútbol argentino ha vuelto a su mentalidad de ataque.



"Para mí fue maravilloso estar en el extranjero y venir en ayuda de mis compatriotas". Prieto conversa con La Nación.



CARLOS PILASSI.- Presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales, se refiere al conflicto planteado por el Sindicato de jugadores.

Carlos Pilassi:

No hemos recibido nota oficial del Sindicato

El vicepresidente de la Central se refie[re] al problema creado por el Sindicato [de] Jugadores, que no quiere dejar jug[ar] a sus asociados si viene Enciso.

—*"Oficialmente el directorio de la Central, no ha recibido ninguna nota del Sindicato de Jugadores pidiendo que el jugador Enciso no juegue en nuestro país. Lo que mandaron no se puede tomar como algo oficial"*.

Con estas frases respondió a La Nación el vicepresidente de la Central Carlos Pilassi a requerimiento nuestro.

"***Para nosotros*** *el partido juega en el Estadio Nacional 14 de julio. No pueden paraguayos, ahora, anular compromiso que está pactado desde hace tiempo. Ellos tienen sus problemas con Cerro Porteño y seguramente los solucionarán. Nosotros tenemos los nuestros también los solucionaremos*.

¿Pero el Sindicato habla de jugar?

—*"Los convenios con Sindicato se han logrado mediante conversaciones, diálogos posiciones que defienden filosofía. Si ahora el Sindicato toma una determinación sin via comunicación a quien corresponde, eso es unilateral. Sería distinto si el Sindicato comunica a la* ***Central que*** *deseo el de buscar una solución de armonía para que Enciso juegue en Chile. Nosotros vemos la manera de hablar con dirigentes paraguayos y buscar una fórmula de solución. Pero* ***está lo otro, ¿quién dice que sería la oportunidad para Enciso se rehabilitara? en todo caso, no me parece sea esta la manera de actuar cuando existen dos posiciones que han caminado en forma amistosa. Sería lo mismo que alguna vez la CUT pidiera que no venga en una delegación extranjera, para cumplir con un trámite de firma de convenio, determinado*** *ciudadano, del país que se quiera. ¿Puede ser? Creo que no, porque relaciones internacionales mantiene la Central y no Sindicato de jugadores"*.

—¿Ustedes se han puesto en contacto con Paraguay?

"Les enviamos un cable en cual le expresamos que en ningún caso todas las dificultades pueden hacer variar la amistad que existe entre los dos pueblos. No hemos recibido respuesta porque me parece que ellos tenían una reunión fijada para martes en la noche. Hasta el momento lo único que puedo asegurar que el partido se jugará el miércoles 14, es un compromiso entre el fútbol chileno y paraguayo.

¿Cómo jugará la selección?

SEIS PREGUNTAS PARA RAUL PINO

El DT responde: al ataque.

¿Y cuándo defenderá? Respuesta:

Cuando el rival tenga la pelota.

Llegamos a Pinto Durán cuando el entrenamiento de la selección terminaba. Lo hicimos a propósito. No nos interesaba mayormente calibrar el trabajo que pudiera hacer Pino, que siendo tal vez novedoso en algunos aspectos (preparación de los arqueros.) no podía ofrecer mucha variante respecto a las "normas" que imperan en el fútbol chileno. Nos preocupaba en cambio conocer el pensamiento del nuevo entrenador de la selección, en cuanto a tres o cuatro "rubros" que nos parecen que no están muy claros.

Para aclarar lo que aún está un tanto difuso, dialogamos con Pino e inicialmente le preguntamos: ¿cuál es su pensamiento respecto a la manera como jugará la selección?

"Sobre esto no quisiera opinar, ya que no tengo atribuciones para emitir juicios como entrenador de la selección, puesto que esta función la comparto con Lucho Vera. De este modo, el estilo de juego que se use o el sistema que se emplee estará subordinado a la decisión que tomemos en conjunto. Sin embargo, a título personal, pienso que como asunto básico, la selección está obligada a jugar al ataque".

—¿Cómo se concilia esto con aquello que Ud. dijo, de que Chile jugará de "chico a grande"?

"Lo que dije debe ser interpretado en su exacto sentido, es decir, que como el equipo está todavía poco preparado, no puede jugar sin adoptar precauciones defensivas, que es una manera de graficar lo de "chico a grande". Sin embargo, esto no significa en modo alguno que nos conformemos con arrinconarnos atrás, sin intentar asumir la iniciativa y de ahí pasar a un ataque franco. Las dos cosas son perfectamente conciliables. Defenderemos cuando el rival tenga la pelota, pero cuando el balón sea nuestro, nos iremos adelante con todo, empleando de preferencia a los punteros.

—Si es así, ¿Cuál será la posición de los punteros?

"La idea es atacar por las puntas, pero no sólo con los aleros "indicados" como tales, sino también con los volantes o con los marcadores de punta. Es decir, aprovecharemos cualquier espacio de terreno que tengamos a nuestro favor, cualquiera que sea el número o la función del hombre que lo ocupe".

—¿Cuál es su criterio respecto a los hombres que atacarán por el medio?

"Fundamentalmente, que no haya posiciones estáticas, vale decir que si Castro por ejemplo va a una punta, lo reemplace un alero o un volante si es que las circunstancias aconsejan que sea éste el que "invada" por el centro.

—¿Quiénes jugarán en la función de atacantes centrales?

"Hasta el momento la fórmula Foullioux - Castro ha caminado bastante bien y es posible que sea la titular. Pero tampoco se puede descartar a Messen, cuya habilidad y rapidéz encajan perfectamente con el estilo también rápido y agresivo de Castro. En todo caso, y mirando el match con Paraguay, cualesquiera de estas dos fórmulas podría rendir satisfactoriamente".

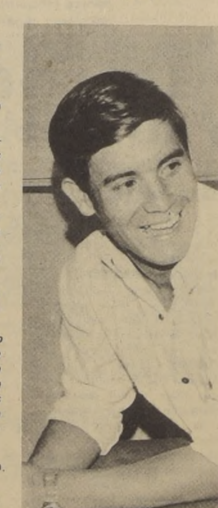
¿Es Paraguay el rival adecuado para medir la capacidad de la selección?

"Personalmente, me da igual cualquier contendor. En esto no creo que haya alguna diferencia que pudiera favorecernos o perjudicarnos. El fútbol se ha nivelado bastante, y por eso es casi lo mismo jugar con Paraguay, Argentina, Uruguay o Perú. A nivel de selecciones, todos los partidos son difíciles y obviamente todos los contendores también difíciles. La única excepción la constiuye Brasil, que sin duda es superior a todos los demás países, y por ende a Chile".





Raúl Pino





"Pata Bendita" Castro, uno de sus jugadores claves.

En Cali:

Sabino Aguad presidirá la delegación chilena

Sabino Aguad, Director de Deportes del Estado y presidente del Comité Olímpico Chileno presidirá la delegación nacional que participará en los Juegos Panamericanos de Cali, Colombia.

La designación de Aguad, que por derecho propio le correspondió porque el hombre ha sido un verdadero motor en esta etapa previa, porque conoce su oficio, porque tiene experiencia y porque se entiende que es prenda de garantía para el equipo chileno.

Secundándolo en esas funciones viajará el Secretario del Consejo Nacional de Deportes Isaac Froimovich.

Ambos, aparte de la preocupación natural por la suerte del equipo chileno durante su permanencia en Cali, también participarán como delegados en el Congreso de la Organización Deportiva Panamerica (ODEPA), que se desarrollará paralelamente a los Juegos.

Con toda seguridad los delegados chilenos plantearán una serie de cuestiones fundamentales en materia deportiva. Chile es una experiencia que está siendo seguida atentamente en todo orden de cosas. Luego, lo deportivo no tiene por qué constituir excepción. De ahí que se espere con sumo interés la participación de los delegados chilenos en el Congreso de la ODEPA.

CATCH

CAMPEONATO SUDAMERICANO

SABADO 10, RING TEATRO CAUPOLICAN, TERCERA FECHA, PUJA EXPLOSIVA MISTER CHILE — THE DEATH — LA MUERTE. — MEXICANO RUDY GALINDO versus ROBIN; OTRA LUCHA IMPRESIONANTE BATMAN — PILOTO ROA.

Los ánimos entre los ardorosos partidarios del catch a catch can se están caldeándose al rojo.

Por que a través del desarrollo de las competencias correspondientes a la segunda etapa del Torneo Sud Americano 71, los parciales de distintos campeones cada Sábado estimulan a sus favoritos que deben ocupar las mejores colocaciones en la tabla de puntajes.

Los contendores nacionales encabezados por Mister Chile, Absalón Cáceres, Tony Lopez, Charles Atlas y Piloto Roa están luchando con muchísima energía, ardor y entusiasmo haciendo peligrar a los rivales extranjeros.

El próximo Sábado 10 a las siete 7 de la tarde en el calefaccionado Teatro Caupolicán se realizará la tercera rueda del Torneo 71 con un ranking de competencias que están suscitando expectación e interés entre adultos, niños y damas que presencian el catch del Caupolicán, un catch realista vibrante, dramático unificándose lo espectacular con lo realmente deportivo.

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS DEL SABADO 10 A LAS SIETE DE LA TARDE EN EL CAUPOLICAN

Cumplidos los sorteos reglamentarios controlados por la Comisión Deportiva se procedió a la designación de los siguientes adversarios que enfrentarán el Sábado 10 a las siete de la tarde en el ring del Caupolicán.

1 Rayo Azteca (Mexico) v. Jacinto Machetero (Paraguay) 2 Tony López (Chile) v. Charles Atlas (Inglaterra Chile) 3 Robin el pintoresco compañero de Batman versus Rudy Galindo (México) 4 Absalón Caceres (Chile) versus Goldstein (Israelita Nacionalizado Chileno) 5 Renato Cruz el mastodonte boliviano versus Huracán Nuñez (Atleta Nacional) 6 Match Semi fondo Explosivo Piloto Roa (Chile) versus Batman El Hombre Murciélago (Mexico) 7 Match de fondo escalofriante esqueleto anímico The Death La Muerte (Panamá) versus Mister Chile el más completo atléta nacional

Los precios son económicos pro difusión cultura física E° 20 veinte platea baja adultos numerada incluidos impuestos E° 10 media platea baja niños E° 10 diez platea alta general 2 y 3 pisos adultos y E° 5 niños

Dos grandes "Premios Internacionales".

INTENSO PROGRAMA TIENE EL CICLISMO

El domingo habrá ciclocross, para continuar con tres fechas de circuitos que se disputarán en Macul, La Florida y Las Condes.

Con la aprobación unánime del Cuerpo de Delegados, el domingo próximo se realizará una nueva fecha del Ciclocross, competencia que organiza una vez más el club Bata de Peñaflor.

La determinación fue tomada en vista del éxito alcanzado en la primera versión de esta prueba en la que triunfó en forma brillante el joven pedalero Ricardo Astorga.

El programa contempla el mismo calendario disputado anteriormente en que los competidores de Intermedia y Cuarta Categoría animaron tres vueltas a un circuito de 1.125 metros y Todo Competidor que lo hizo en seis vueltas.

OTROS ACUERDOS

También quedó fijado en esta oportunidad la realización de tres circuitos que estarán bajo la responsabilidad del Club Audax Italiano. El primero de ellos tendrá como escenario un hermoso trazado en Macul y se llevará a efecto el domingo 18 de julio con una distancia de 60 kilómetros. El día 25 los pedaleros se trasladarán a La Florida para disputar 80 kilómetros y finalmente se correrá el circuito Las Condes sobre una distancia de 10 kilómetros.

GRAN PREMIO FIESTAS PATRIAS

Los dirigentes audinos están afinando los puntos y detalles para la gran prueba internacional que tienen en carpeta para los días de Fiestas Patrias. Esta consta de 9 etapas, las que hasta el momento tienen como lugar de partida Santiago, para cubrir diversos lugares cercanos a la capital. Se están haciendo gestiones para la venida de corredores argentinos, uruguayos, peruanos y brasileños.

GRAN PREMIO BATA

Por su parte la directiva de Bata, está estudiando la realización de su tradicional "Gran Premio", para los días 10, 11 y 12 de octubre, también de carácter internacional. La comisión técnica de la institución que dirige Luis Avendaño, ha presentado la consideración de los ejecutivos de la Empresa el bosquejo inicial del programa el que se desarrollará en el siguiente orden: día 10: Doble Peñaflor - San Antonio; día 11: Doble Peñaflor - Rancagua; y día 12: Peñaflor - Santiago-Túnel Lo Prado-Cuesta Barriga - Peñaflor. Como se puede apreciar una interesante variación del "Gran Premio Bata", que siempre se efectuó en dos etapas.

CIRCUITO BERNARDO O'HIGGINS.

Raúl Brito, activo presidente del club Chacabuco, se encuentra realizando las últimas gestiones para la organización de la tercera versión del Circuito Bernardo O'Higgins, prueba que se corre en la Avenida del mismo nombre, en homenaje a nuestro primer Padre de la Patria. Esta competencia, una vez más, contará con el valioso auspicio de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Bernardo O'Higgins", que de esta forma se adhiere a las festividades del natalicio del Ilustre Prócer.

En Vizcachas:

A tres mangas

El Autódromo de Vizcachas volverá a recibir a los monstruos el próximo domingo 18 del presente ocasión en que se correrá una nueva fecha del automovilismo de velocidad por el ranking chileno de los T.C.

La parte organizativa, estará a cargo de la Asociación de Volantes y las dos Universidades, trío que el mes pasado había solicitado autorización para efectuar un Triangular de Invierno exclusivo para los coches de velocidad, pero que sólo obtuvo permiso para la prueba que están preparando para el 18.

Hernán Cárdenas, (AVOCH) fue designado director de la prueba y Hernán Lazcano, ayudante. En cuanto a la pista, esta ha sido entregada al cuidado de la Universidad Católica y el Parque Cerrado a la Chile. Los jueces de largada y llegada serán Rodolfo y Luis Rojas, ambos de la Asociación de Volantes.

La prueba será disputada en tres mangas y han anticipado su participación todos los pilotos, incluyendo a Boris Garafulic y Claudio Ibarra en sus nuevos Ford, Juan Gac, que se despedirá de su "Durablock" y la "Mejora" de Carlos Griffin, además del ganador del GP Santiago - Serena - Santiago, Lino Pesce; Eduardo Kovacs, Alfredo Rebolar, Lucho Gimeno, Luis Priego el campeón Manuel Comandari y otros, todos con sus máquinas a punto.

Al S. A. Infantil - Juvenil:

DESIGNADA PRESELECCION NACIONAL DE PIMPON

El tenis de mesa chileno designó ya a los ocho jugadores que actuarán en el próximo campeonato sudamericano de menores, defendiendo la enseña nacional. Estos paleteros, seleccionados a través de un interesante torneo efectuado el domingo recién pasado, jugarán en el campeonato nacional, con sede en San Felipe, los días 16 y 18 de este mes y lo harán como cabezas de serie en sus respectivas categorías.

Los resultados del torneo selectivo, que por sus características tuvo la magnitud de una competencia a nivel nacional, fueron los siguientes: Juvenil damas: campeonas, Olga Lagomarsino, Las Condes, con 4 puntos; 2a Marta Valenzuela de Rancagua con 3 puntos; 3a. Mariluz Delgado Santiago, con 2 puntos; 4a. Angélica Silviña Santiago, con 1 punto y 5a. Ana Sandoval de Santiago.—Infantil damas.- campeona, Lilian Vásquez de La Cisterna con 4 puntos; 2a. Sara Villagran de Santiago con 3 puntos; 3a. María Lagunas de La Cisterna con 3 puntos; 4a. Pilar Altamirano de Santiago con 1 punto y 5a. Loreto Correa de Las Condes.—Juvenil Varones.-campeón, Juan Moncada de la Metropolitana —Ñuñoa con 5 puntos; 2do Rafael Cantillana de Rancagua con 3 puntos; 3° Marcelo Moscheni de Santiago también con 3 puntos; 4° Marcelo Pasalaqua, de Las Condes con 2 puntos; 5° Ricardo Ubilla, de Santiago con igual puntaje y 6° Jorge Valdés de Metropolitana.—Ñuñoa con cero punto:—Infantil varones.- campeón, José González de Santiago con 5 puntos; 2° Jimmy Evans de Rancagua con 4 puntos; 3° Ruben Alvayay de Santiago con 3 puntos; 4° Allan Morales de Casablanca con 2 puntos; 5° Alberto Araos de Ñuñoa con 1 punto y 6° Héctor Chandia de Ñuñoa con 0.

De acuerdo a lo dispuesto por la Federación los dos primeros clasificados en cada una de estas cuatro categorías actuarán en representación de Chile en el sudamericano para menores que se efectuará en Sao Paulo, Brasil, entre el 8 y el 13 de agosto próximo.



Juan Moncada, primero en el torneo de preselección división juvenil.

Unión Española no juntó gente ni para una "pichanga". Muchos ausentes en la tienda roja. Disparos al arco fue la tónica del entrenamiento de ayer.

Sin seleccionados ni juveniles:

NI PA' "PICHANGA" ALCANZO LA ASISTENCIA DE LOS ROJOS

● Unión Española se prepara para viajar a Talca.-

Mucha gimnasia en el Entrenamiento de ayer de Unión Española, en el campo de Santa Laura. Y también muchas ausencias.

A las inasistencias de los jugadores que integran la Selección que jugó ayer en el sur, se agregaron las de varios juveniles que están defendiendo a Unión Española en el Campeonato de Baby-fútbol, a beneficio de los damnificados.

El profesor Gustavo Ortlieb se entretuvo por largos 50 minutos con los integrantes del plantel hispano, en una intensa sesión de gimnasia, matizada con toda suerte de juegos recreativos. Como ya es habitual, el plantel de Unión Española casi no hizo fútbol, limitándose su entrenamiento a ejercicios y luego trabajo con balones. En forma especial, disparos de distancia al arco.

ENCUENTRO EN TALCA

Unión Española debe medirse en la décimo tercera fecha del torneo frente a Rangers. El partido que debe jugarse el domingo en la ciudad sureña ha logrado despertar enorme entusiasmo en la afición talquina. Se espera que los rojos brinden un buen partido. Y otro tanto se espera de los talquinos, luego de su empate frente a Lota.

Los rojos continuarán con su preparación hasta el día viernes. Hoy están citados para una nueva práctica en Santa Laura. Ayer al mediodía, los jugadores de Unión debieron suspender su entrenamiento algunos minutos antes de lo habitual, por cuanto era necesario rayar la cancha para el partido de la tarde entre Palestino y los argentinos de Vélez Sarsfield.

SABADO A TALCA

El plantel de Unión Española viajará el sábado a Talca. Lo más probable es que el viaje al sur lo realicen en tren, por considerarlo mucho más cómodo que en bus. Una vez disputado el partido con los talquinos los rojos emprenderán el inmediato regreso a la capital.



Crisosto podría quedarse con las maletas listas. Un golpe en la cabeza obligó a una sutura de tres puntos.

A raíz de Stevens-Okamura:

Gutiérrez: "La Federación de Boxeo nos desprecia"

Alberto Guetiérrez Correa, manager del boxeo profesional, nos envía una amarga nota y nos solicita la publiquemos para que el público se entere de algunos hechos ingratos que ocurren dentro de nuestro alicaido boxeo.

La carta en cuestión es la que reproducimos a continuación textualmente: "¿Hasta qué punto llega la poca deferencia de los señores de la Federación Chilena de Boxeo, con los managers y boxeadores, al no tener siquiera un lugar para presenciar los espectáculos sin que se les moleste?... No puede suceder esto, ya que yo entiendo que tanto nosotros como los púgiles somos los que trabajamos en este deporte, no somos figurones, somos gentes de trabajo, de sacrificios, que hemos dado muchos años de nuestras vidas.

¿Cómo es posible que los se... atractivo especial: José "Avalancha" Pérez, reciente noqueador de Luis Carabantes vuelve a pelear, esta vez se mide con Luis Garrido, excelente pluma de Raúl Villalón, que viene de perder con Emilio Paredes, con quien se dejó llevar por la fogosidad sin cambiar rumbos.

PROGRAMA

GALLO: Jorge Basualto con Luis Llanquinao, amateur.
M. MEDIOMEDIANO LIGERO: Nelsón Torres con Mario García.
PLUMA: Profesionales, cinco rounds, Juan Campos con Agustín Apablaza (debut).
PLUMA: Semifondo, Luis Garrido con José "Avalancha" Pérez, ocho rounds.
GALLO: Hasta 54 kilos, Joaquín Cubillos, Chile con Antonio Figueroa, Argentino.

RAUL ASTORGA

El desaparecido campeón de Chile de los gallos, es probable que vuelva a la vida. Reaparecía en San Fernando frente a Sergio Díaz, que está muy solicitado.

Práctica en Recoleta:

EL RESFRIO DE QUINTANO CONSPIRA CONTRA LA "U"

● El Cuerpo técnico espera contar con el zaguero central para su partido con Wanderers.-

Universidad de Chile se prepara para enfrentar este fin de semana al alicaido elenco de Wanderers. Los universitarios se miden con los porteño el próximo sábado en el Estadio Santa Laura, dando por iniciada la disputa de la décimotercera fecha del torneo, de Primera División. El plantel azul realizó ayer por la mañana una intensiva práctica, en el Estadio Recoleta.

SIN SELECCIONADOS

Como el resto de los clubes que tienen jugadores en la Selección el plantel de Universidad de Chile se mostró bastante disminuido. No asistieron, por encontrarse en el sur, el arquero Urzúa, Esteban Aránguiz y Pancho . Las Heras.

Además de los ausentes por este motivo, tampoco entrenaron muy duro Arratia y Zelada, que están participando en el campeonato de baby futbol a beneficio de los damnificados. Este torneo se está disputando en el Estadio Chile.

NO HAY LESIONADOS

El plante universitario atraviesa por un excelente momento, sin tener en sus filas a jugadores lesionados. Todos están en perfectas condiciones, salvo el caso de Alberto Quintano, que padece de un fuerte resfrio. Luego del partido con Unión Española el zaguero se sintió mal y el médico lo mandó a la casa. Es difícil que pueda recuperarse y estar a "punto" para el partido con los porteños.

Otro de los jugadores de la "U" que tiene problemas es el juvenil Jaime Barrera. El centrodelantero universitario tiene una lesión rebelde que no le permite alcanzar su mejor forma. Se piensa que su estado físico —generalmente resentido de sus rodillas— tiene su causa en los tres años que intervino en Segunda División, jugando por la U. Técnica. Los médicos de la "U" han realizado todo lo posible para lograr su recuperación definitiva, pero aún no lo consiguen. Lo más probable es que Barrera esté afectado siquicamente por esta lesión. El muchacho se muestra ganoso en los entrenamientos, pero en los partidos tiene ciertas dificultadess.

FUTBOL EN LA TARDE

Como ya es costumbre, los jugadores de la "U" continuarán hoy por la tarde su preparación para su compromiso del sábado. El cuerpo técnico citó para la tarde al plantel en el mismo escenario deportivo. Su entrenamiento consistirá esta vez en algunos minutos de gimnasia y más tarde una intensa sesión futbolística.



La "U" espera confiada la visita de Wanderers. Ayer entrenó fuerte en Recoleta.

Gira preocupa a los cruzados:

U. CATOLICA: ANTES DE EUROPA ESTA COLO COLO

● Lecaros y Crisosto podrían quedarse sin viaje.
● Los católicos entrenan fuerte para su compromiso del domingo con Colo Colo.-

Universidad Católica sólo piensa en su gira a Europa. Los jugadores cruzados entrenan con bastante ahinco para ganarse en estos últimos días que restan el pasaje al Viejo Mundo. Porque aún no está decidido en forma definitiva quienes viajan, solamente se sabe que irán 18 jugadores, el entrenador José Pérez y un par de dirigentes.

Según manifestó José Pérez, se están realizando las gestiones necesarias para lograr el refuerzo de algunos jugadores de otras tiendas. Entre ellos, se busca a un buen medicampista, un hombre con fuerza, con empuje y buena técnica: este sería el ex wanderino y ahora jugador de Huachipato "Pochoco" Luis Acevedo. También están en la mente de Pérez, por ser jugadores útiles en cualquier puesto, Reinaldo Hoffmann, Fernando Osorio y Juan Alvarez.

CRISOSTO Y LECAROS

La lesión del defensa Lecaros preocupa al entrenador. Porque aún no se sabe si podrá integrar la delegación que parte en gira. Solamente esta semana se determinará si el mencionado jugador está en condiciones de afrontar los difíciles compromisos que tendrá la U. Católica en Europa. De no poder contar con su concurso, el técnico universitario tendrá que abocarse a la búsqueda de un hombre que supla a Lecaros. Con un compañero.



ERASMO LECAROS

Por su parte, Julio Crisosto tuvo un fuerte choque en el entrenamiento matinal, lo cual obligó a ponerle tres puntos en la cabeza. Una profunda herida quedó como consecuencia de la fuerte jugada en la prática. Por lo tanto, también su inclusión en la delegación es dudosa.

PARTIDO CON COLO COLO

Pero antes de abocarse de lleno en la comentada gira cuya partida está fijada en principio para el 2 de agosto, Universidad Católica se apresta para su partido del domingo ante Colo. Ayer entrenaron en forma suave y hoy por la tarde tendrán fútbol fuerte, en el mismo campo de Independencia. No asistieron los jugadores seleccionados y Washington Villarroel se muestra bastante recuperado.



José Pérez ya piensa en la gira. Busca refuerzos para los partidos en el Viejo Mundo.

Jugaban UC y Quinta Normal:

A PUÑETES TERMINO PARTIDO DE BASQUETBOL

● En el preliminar, de verdadero baloncesto, Colo Colo venció a Ferro por 62 a 53.-

Con un mediocre triunfo de Colo Colo y violentos incidentes entre los jugadores de Universidad Católica y Quinta Normal se realizó en el Nataniel la cuarta fecha del básquetbol metropolitano.

La jornada de baloncesto, que prometía un espectáculo mejor en calidad, por lo parejo de las fuerzas en ambos encuentros, finalizó desgraciadamente con una gresca de proporciones que hizo suspender el partido y pone a disposición del Tribunal de Penalidades a ambos equipos y sus jugadores.

Inmediatamente de iniciado el segundo tiempo del match entre los quintetos de Universidad Católica y Quinta Normal se notó un mal planteamiento de juego: se buscó ya no ganar sino "romper" al adversario.

La situación explotó en el parquet a los seis minutos de la fracción complementaria, cuando el jugador Juan Tabor, de Quinta Normal, agredió violentamente a Mc Intoch, pivote central de los universitarios, reclamando un foul que este jugador le había hecho por atrás. La agresión dio el punto final a un encuentro que se "veía" agresivo y al cual se "había" salido a ganar como fuera.

Fea actitud, totalmente antideportiva, que logrará solamente alejar más aún al poco público que noche a noche asiste al Nataniel a ver básquetbol y no demostraciones boxeriles inadecuadas y de pésima calidad.

Si a ello sumanos la actitud de la barra de Quinta Normal, la que trató de agredir a los jugadores contrarios, ayudados por los basquetbolistas de la banca, se verá que el espectáculo nada tuvo de deportivo y sí mucho de desagradable.

Penroz y Morales, árbitros del encuentro, decidieron poner fin a la grotesca actuación de jugadores y barra y en atinada medida dieron por terminado un partido que en esos instantes favorecía a Universidad Católica por 43 a 31.

EL PRELIMINAR

El match preliminar de la noche, en cambio, brindó un bonito espectáculo entre los quintetos de Colo Colo y Ferroviarios.

Mostraron ambos elencos una paridad de recursos y de técnica que logró amenizar un partido que se presumía aburrido, pero que, con el correr de los minutos demostró una gran "predisposición" de ánimo para actuar, jugar y ganar.

Robert Page, Nº 10 de la Católica, se va al suelo. Los encontrones nada tuvieron de suaves.

Se mostró como dijimos, y cosa rara en el Campeonato Oficial de Básquetbol, un partido parejo con elencos también parejo, que, a la larga, entusiasmó al escaso público asistente, el que lo apreció y demostró con aplausos.

La calidad y la perfección pueden no haber sido muchas, pero comparado con el encuentro siguiente se levantó como lo mejor de la noche y de lo que va corrido del Campeonato. El preliminar demostró que se puede jugar limpiamente, con intención de ganar con calidad y no con los golpes.

NOMBRES Y PUNTOS

COLO COLO

Blanc 18
Acuña 12
Veliz 5
Aros 2
Becerra 6
R. Parra 14
C. Parra 5

FERROVIARIO

Aguirre 13
Guzmán 12
Pizarro 15
González 2
Macias 4
Fernández 5
Heap 4

EL SEGUNDO "ROUND"

Del partido de fondo ya se dijo bastante, se equivocaron algunos jugadores y creyeron estar en el Estadio Chile, transformando lo que "debía" haber sido un encuentro de básquetbol en una "vulgar" pelea, pues ni de boxeo puede calificársela, en la que sólo se demostró incultura, poco amor al deporte que se práctica, falta absoluta de respeto a un público que "va a ver básquetbol" y además, una falta de calidad boxeril impresionante y que sobre el parquet resultó ridícula.

El único que puede salvarse de la grotesca actuación de los equipos fue Delgado, buen jugador de Quinta Normal, el que trató en todo momento de evitar el pugilado.

Mala actuación de ambos equipos que contribuirá para malestar de todos, a alejar aún más al público y a desprestigiar un deporte que no está, ni con mucho, excelentemente calificado.

NOMBRES Y PUNTOS

CATOLICA

Mandakovi 8
Rojas 7
Page 12
Pino 2
McIntoch 4
Díaz 10

QTA. NORMAL

Ruiz 2
Vera 2
Arias 6
Tobar 2
Delgado 4
Puz 3
Cuéllar 8
Díaz 4



La gresca se veía venir... Todos los de la foto son del mismo equipo, pero en la cancha "no conocían a nadie".

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA 1 200 metros Condicional

1 (6) Sylvinita 52, por Cingulum y Osmanville, del Stud Los Catrutos ; jinete Antonio Pereira.Bol. 12400.Pag. 2 30
2 (3) Karen 53. E López Bol. 3730 Pag. 7 70
3 (1) Cloe 53. J.Salinas Bol.8190 Pag. 3 50
4 (2) Namum 53. S.Vásquez Corral Pag. 3.50
5 (7) Virna Lisi 53. V Ubilla Bol 5210 Pag. 5 50
6 (5) Stocky 53. J.M Aravena Bol. 11510 Pag. 2 50

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 41040

GANADA por 2 cpos. el 3 a 1 1 2 cpos. el 4 a 1 1 2 cpos y el 5 a 1 2 cpo. TPO 1 17 1 5;retirada (4) Osaca.Prep Juan Melero. DIV E 2 30 y 1 70 y 2 40

DESARROLLO Karen actuo a la vanguardia seguida de Sylvinita y Virna Lisi. En la recta tomó por lo más pesado y se distanció Al final avanzó Sylvinita y dominó

SEGUNDA CARRERA 1 100 metros condicional

1 (16) Seducteur 55, por Nehru y Seduisante del Stud Nadia jinete E Guzmán Bol. 32050 Pag. 2 10
2 (15) Raphael 55. J M Aravena Bol. 14680 Pag. 4 60
3 (10) Enterprise 55. L Gutierrez Bol. 9270 Pag. 7 20
4 (9) Dale Vida 53. N Urrutia Bol. 2620 Pag. 25 7
5 (1) Alejado 55. E Naranjo Bol. 4980 Pag. 13 50
6 (14) Pata Conejo 55. R Jaque Bol. 350 Pag. 192 30
8 (8) Corchetero 55. M Ramirez Bol. 2560 Pag. 26 30
9 (12) Gapp 55. V Ubilla Bol. 14710 Pag. 4 60
10 (2) Amorio 55. J Salinas Bol. 6790 Pag. 9.90
11 (6) Arrojo 53. J Carrasco Bol. 1730 Pag. 38 90
12 (3) Antinao 54. L Rivera Bol. 2040 Pag. 33
13 (18) Vivazo 55. L Caroca Bol. 1830 Pag. 36 80
14 (13) Stiletto 55. L Cifuentes Bol. 1830 Pag. 36 80
15 (5) Apaleador 54. A Poblete Bol. 1610 Pag. 41 80
16 (4) Falstaff 53. P Cerón Corral Pag. 33

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 96140

GANADA por pesc y 4 cpos. el 4 a 1 1 2 cpos y el 5 a 1 2 cpos tpo 1 11. DIV E° 2 10 y 1 70, 1 80 y 1 80

DESARROLLO Desde la largada estuvo Seducteur al frente seguido por Dale Vida y Gap En la recta, cargó Raphael pero el puntero, pese a que fue pasado,reaccionó y se llevó la victoria

TERCERA CARRERA 1 100 metros condicional

1° (6) Don Dania 55. por Curiche y Doma del Stud Mendoza jinete R Jaque Bol 740 Pag 113.20
2° (18) Tostado 55 L Yañez Bol 9990 Pag 8 40
3° (13) Poderoso 53 N Urrutia Bol 13440 Pag 6 20
4° (16) Riprap 55 L Murillo Bol 560 Pag 149 60
5° (8) Faustino 55 J Salinas Bol 17300 Pag 4 80
6° (5) Carterero 55 L Gutiérrez Bol 28590 Pag 2 90
7° (3) Borsalino 55 L cifuentes Bol 16890 Pag 5
8° (10) Maurio 55 E Guzmán Bol 5040 Pag 16 60
9° (15) Racimo 55 O López Bol 1110 Pag 75.50
10° (4) Callaqui 55 V Ubilla Bol 14430 Pag 5.80
11° (7) Estilo 51 J Trujillo Bol 380 Pag 220.50
12° (11) Milano 55 E Naranjo Bol 560 Pag 149 60
13° (2) Bargaso 55 C Leighton Bol 1130 Pag 74 10
14° (9) Garitero 55 R Claveria Bol 500 Pag 167 60
15° (12) Minimún 55 H Ulloa Bol 500 Pag 167 60
16° (14) Preciso 55 J M Aravena Bol 1570 Pag 53 40
17° (1) Atajo 53 J Carrasco Bol 330 Pag 253.90
Total vendido 119690 boletos

GANADA por 1/2 cpo y 1/2 cpo el 4° a 3 1/2 cpos y el 5 a pesc Tpo 1 12 1/5; prep A Bullezú No corrió (17) Salvador DIV E 113.20 y E° 18 60. E 3 50 y E 2 20.DIV de la Triple N° 1 al 1° lugar Don Dania con 11 vales E° 3 949 y al 2° lugar Tostado con 160 vales E° 68

DESARROLLO Tostado fue el puntero, seguido por Garitero y Don Dania En la Recta Tostado se defendia, pero avanzó por fuera Don Dania y cerca de la sentencia lo superó golpeando a la cátedra

CUARTA CARRERA 1 200 metros 3a serie

1 (5) Calamity 50 por Tale of Two Cities y Cut Time del Stud "Zazá" jinete J Salinas Bol 18890 Pag 3 90
2 (1) Khartum 55 L Toro Bol 18630 Pag 4
3 (3) Listercito 53 C Pezoa Bol 12950 Pag 5 80
4 (8) Jauntiness 48 J Duarte Bol 31030 Pag 2 40
5 (6) El Hermoso 50 E Suárez Bol 15760 Pag 4 70
6 (2) Quick Luck 55 S Vásquez Bol 4750 Pag 15 70
7 (4) Trilladora 51 A Pereira Bol 4530 Pag 16 50
Total vendido 106540 boletos

GANADA por 1 1/2 cpo y 1 2 cpo el 4° a 1 1/2 cpo y el 5 a 1 2 cpo Tpo 1 16 4/5;prep J Melero No corrió (7) Tetrao DIV E 3 90 y E 1 30 y E 1 20

DESARROLLO Trilladora se vino a la delantera seguida por Jauntiness y Calamity Una vez en tierra derecha, avanzó Calamity y pasó al frente distanciándose del lote Victoria holgada

QUINTA CARRERA. 1.200 metros 9ª Serie

1 (2) HUALTATA 54 por Prince y Jamestown, del Stud Capulin Jinete C Pezoa Bol 38270
2 (7) Prudencio 51. O López Bol 20010 Pag 5.80
3 (10) Las Lagunas 50. A Pereira Bol 6340 Pag 18 20
4 (4) Chalina 53. J M Aravena Bol 18410 Pag 6.30
5 (5) Juan de la Rosa 52. C Leighton Bol 8950 Pag 12 90
6 (8) Boquete 50. R Sagardia Bol 3470 Pag 33 30
7 (15) Tiamo 55. S Azócar Bol 24190 Pag 4 80
8 (14) Succo 50. J Duarte Bol 5070 Pag 22 80
9 (6) Lost Love 51 L Murillo Bol 14300 Pag 8 10
10 (13) Ras Stream 50. R Claveria Bol 6520 Pag 17 70
11 (11) Silba 50. J Sepulveda Corral Pag 18.20
12 (1) Aire Guapo 56. L Yáñez Bol 9860 Pag 11 70
13 (12) Ovallina 50. E Suárez Bol 5320 Pag 21 70
14 (9) Checambinha. 50 H Olguin Bol. 3180 Pag 36 30
15 (3) Barreira 53. L Rivera Bol. 1040 Pag. 111
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 164930
GANADA por 1 1/3 cpo y 1 1/3 cpo el 4° a 2 cpos y el 5 a 1 2 cpo Tpo 1 18 3/5.Prep E Inda;corrieron todos DIVI E 3 y E 2 10 2 50 y 5
DESARROLLO Ras Stream punteó seguido por Succo y Hualtata En la recta Hualtata atropelló con Prudencio Prudencio pasó al frente pero luego dominó fácilmente Hualtata

SEXTA CARRERA. 1.200 metros 9ª Serie
1 **(9) Marginado** 53. por Snow Track y Marinella del Stud Paz Jinete J Carrasco Bol 12550 Pag 8 80
2 (13) Societe 52. J Miño Bol 17930 Pag 6 20
3 (16) Pétalo Rojo 51. H Ulloa Bol 13220 Pag 8 40
4 (10) Parsifal 52. E Suárez Bol 31840 Pag 3 50
5 (11) Avignon 54. L Yáñez Bol 20320 Pag 5 50
6 (6) Coriolano 53. C Leighton. Bol 11670 Pag 9 50
7 (5) Marrón 54. J Trujillo Bol 890 Pag 124 80
8 (17) Zoologia 51 A Pereira Bol 1830 Pag 60 70
9 (7) Charrúa 53. E Escobar. Bol DESCARTADO
10 (4) Llanos 54. J Duarte Bol 2170 Pag 51 20
11 (14) Bigama 51 R Sagardia Bol 8050 Pag 13 80
12 (3) La Armonia. 54. C González Bol 31120 Pag 3 60
13 (12) Don Guille 52. P Castillo Bol 4240 Pag 26 20
14 (1) Chingay 56. E López Bol 1800 Pag 61 70
15 (2) Viento Gaucho 55. J Sepulveda Bo 1000 Pag 111
16 (15) L Rivera DESCARTADO
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 158630
GANADA por 1 cpo y ventaja perceptible el 4° a cab y el 5 a 1 cpo Tpo 1 20.Prep R Pardo No corrieron (8) Jaqueca DIV E 8 80 y E 2 80 E 3 20 y E 3 30.DIV de la Triple N° 2 al 1° lugar Marginado con 123 vales E 634 y al 2° lugar Societe con 191 vales E 102
DESARROLLO Marginado actuó al frente seguido por Marrón y Pétalo Rojo.En la recta Marginado se mantuvo al frente por el lado exterior y venció claramente

SEPTIMA CARRERA 1 700 metros 5ª serie

1 (2) BIRBANTE 55 por Ragazzo y Heritage del Stud Adnal jinete S Azócar; Bol 24 300 Pag 4
2° (8) Mocasin. 48. J Duarte. Bol 19 190 Pag 5
3° (3) Escondido. 55. J M Aravena. Bol 32 950 Pag 2 90
4° (7) Jabali. 53. J Carrasco. Bol 13 750 Pag 7
5° (1) Alberto S. 56. C Leighton. Bol 13 740 Pag 7
6° (9) Trompillo. 48. E Suárez Bol 25 250 Pag 3 80
7 (6) Preparante. 54. L Yáñez. Bol 8 570 Pag 11 20
Total de boletos jugados 137 750

Ganada por 3 1 2 cpos y 1 1 2 cpo el 4° a 2 1 2 cpos y el 5 a cab Tpo 1 51 Prep J M Baeza No corrieron (4) Pipiolo y (5) Songeur Div E 4 E 3 40 y E 2 80

DESARROLLO Mocasin se disparó tres cuerpos del lote seguido por Birbante y Escondido Al promediar la recta, Birbante pasó al primer lugar y puso ventaja entre sus rivales Triunfo cómodo

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. 7ª serie. E° 9.000 al primero.

NOTA ESTA CARRERA FUE ANULADA POR ACUERDO DE LA JUNTA DE COMISARIOS, debido a que no hubo bandera cuando los competidores recibieron la orden de partir y sólo ésta se levantó cuando los caballos habian corrido un tramo considerable, pero ante la silbatina del público que se dio cuenta de tal anomália y de acuerdo al reglamento de carrera que no es carrera corrida cuando no hay bandera arriba, fue la resolución que señalamos de la Junta de Comisarios La carrera habia sido ganada por el favorito Calquin por 2 1/2 cpos sobre Casbah, Orlov, Cyclone e Impaciente, alcanzando las pizarras a anotar el dividendo a ganador de E 3 30 y place E° 1 60; E° 1 90 y E 1 70

NOVENA CARRERA 1 600 metros CLASICO

1 (8) DISCOLO 48 por Lujoso II e Intratable del Stud "Pucudegua" Jinete J Duarte Bol 57270 Pag 4 50
2 (5) Lo Curro 51. L Toro Bol 37450 Pag 6.80
3 (1) Anashima. 56. V Ubilla Bol 39330 Pag 6 50
4 (9) Rey de Oro. 47 E Suárez Bol 84060 Pag 3
5 (4) Notable 55. C Pezoa Bol Bol 41920 Pag 10 10
6 (2) Moissac 56 O López Bol 28860 Pag 8 90
7 (6) Piropero 50. J Salinas Bol 77970 Pag 3 30
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 366860
GANADA por 1 2 cpo y 1 2 cpo el 4° a 2 cpos y el 5° a 3/4 cpos Tpo 1 44 Prep O Silva No corrieron (3) Magistrado y (7) Servio Div E 4 50 y E 2 20 y E 3

DECIMA CARRERA. 1 200 metros 6ª Serie

1 (4) Sagitario 54 Por Dark Blue y Haribe del Stud Max Jinete E Vásquez Bol 33570 Pag 6
2 (11) Inesita 50. J Salinas Bol 18760 Pag 10 80
3 (6) Reclamación 52 R Sagardia Bol 12190 Pag 15 40
4 (5) Picotazo 53. E López Bol 51140 Pag 4
5 (9) Zarevich. 50. L Toro Bol 36670 Pag 5 50
6 (2) La Gabachita 54. L Cifuentes Bol 65850 Pag 3 10
7 (1) Papelisa 55. L Yáñez Bol 3920 Pag 51 80
9 (3) Grotesco 52. C Leighton corral Pag 3 10
10 (14) Piluchina 49 A Pereira Bol 6340 Pag 32
S N C (10) Bounty 50. H Olguin Bol 9180 Pag 22 10
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 290300

GANADA por 4 cpos y 11/2 cpo el 4° a ventaja perceptible y el 5 a ventaja perceptible Tpo 1 19 1 5 Prep E Pinochet No corrieron (7) Galante (12) La Diabla y (13) Malincuore DIV E 6 y E° 2 70 3 10 y 3 10

DESARROLLO Vinco estuvo en punta seguido por Papelisa y Inesita En la recta, Papelisa quedó al frente, por el centro atropelló Sagitario y rápidamente pasó a la vanguardia, distanciándose de sus rivales

DECIMO-PRIMERA 1 200 metros 5a serie

1° (2) RENAICO 53 Por Elastic y Wallis del Sr E Kobler Jinete E Suárez Bol 50430 Pag 4 60
2° (10) Rio Cautin 50 J Salinas Bol 33130 Pag 8 50
3° (7) Chispeador 53 S Vásquez Bol 52850 Pag 5 30
4° (12) Don Lucas 48 L Toro Bol 42190 Pag 6 60
5° (9) APreciado 51 C González Bol 26190 Pag 10 70
6° (6) Mefisto 54 L Fuentes Bol 43170 Pag 6 50
7 (14) Francklin 48 R Claveria Bol 42040 Pag 6 70
8 (1) Gran Tupe 56 C Pezoa Corral Pag 4 60
9 (5) Lord Whisky 54 E Guzmán Bol 13600 Pag 20 60
10 (4) Escultor 55 L Guierrez Bol 6650 Pag 42 20
11 (13) Estanciero 48 J Duarte Bol 33470 Pag 8 40
12 (3) Zamacuco 56 L Yañez Bol 47600 Pag 5 90
Total vendido 401340 boletos

GANADA por pesc y 1 1 2 cpo el 4 a 1 2 cpo y el 5 a 1 2 cpo.tpo 1 18 4/5;prep G Sarmiento.No corrieron (8) Trique y (11) Dhaulagiri. Dividendo a ganador del corral Reinacó y Gran Tupé E° 4 60 Dividendo a placé de Renaico E° 6 30. place de Rio Cautin E 2 60 y placé de Chispeador E° 2 10

DECIMO-SEGUNDA CARRERA 1 200 metros 8a serie

1 (3) PARRISH 55 por Bokara y Marikay del Stud Lo Curro jinete C Pezoa Bol 62470 Pag 6 30
2° (11) Bramuglia 51 J Duarte Bol 35470 Pag 11
3° (8) Pirata Negro 52 C González Bol 21990 Pag 17 80
4 (13) Mostacho 51 S Vásquez Bol 133400 Pag 2 90
5° (14) Biyey 50 L Murillo Bol 70020 Pag 5 60
6° (9) Soberbio 52 J Carrasco Bol 23600 Pag 16 60
7° (1) Cisne Rojo 54 E López Bol 5500 Pag 71 20
8° (15) Dolondón 50 R Jaque Bol 11980 Pag 32 70
9° (16) Colmo 49 H Olguin Bol 51550 Pag 7 60
10° (4) Franbueso 53 E Guajardo Bol 77520 Pag 5
11 (12) Lucilo 53 L Tóro Bol 37830 Pag
12 (6) Querendón 53 E Suarez Bol 6 140 Pag 63 80
13° (17) Enroque 49 R Claveria Bol 8490 Pag 46 10
14 (7) Linda Reina 52 L Rivera Bol 4610 Pag 84 90
16 (5) Gitana 53 J Trujillo Bol 6510 Pag 60 10
Total vendido 559440 boletos

GANADA por 1 2 cpo y 1 2 cpo el 4 a 2 cpos y el 5 a 1 2 cpo tpo 1 20. Prep A Martinez No corrió (2) Expropiación. DIV E 6 30 y E 2 50 E 3 10 y E 4 20.DIV de la triple N° 4 al 1 lugar Parrish con 128 vales E 1 236 y al 2 lugar Bramuglia con 63 vales E° 628



JUAN DUARTE

DISCOLO APROVECHO EL PESO

Díscolo resultó el ganador de la carrera principal de la tarde en el Club Hipico de Santiago, corrida sobre la distancia de 1 600 metros y donde desertaron Magistrado y Servio

En la partida Lo Curro, "picó" al frente, pero rápidamente fue desplazado por Anashima que se cortó dos cuerpos a la delantera.

Detrás de la puntera se ubicó Moissac, tercero actuaba Lo Curro, cuarto Piropero, quinto Notable, Sexto Discolo y último Rey de Oro

No hubo cambios de importancia hasta los 1.300 metros. Alli Lo Curro postergó a Moissac al tercer lugar.

Ingresaron a tierra derecha siempre con Anashima al frente del lote. Desde atrás, avanzo, Discolo y Rey de Oro tambien ganaba terreno.

Faltando trescientos metros, Discolo llegó al primer lugar. Lo Curro y Anashima porfiaban por el segundo puesto encima del puntero

La meta llegó cuando Discolo mantenia medio cuerpo de ventaja sobre Lo Curro, que precedio a Anashima por la misma distancia. Cuarto fue Rey de Oro a dos cuerpos, y quinto Notable

El tiempo de la carrera 1.44 para los 1.600 metros.

Los parciales:
Primeros 200 en 14 2/5
Primeros 400 en 26 2/5
800 metros en 55 2/5

Increible:

Anulada la 8a. carrera

Sucedio en la octava carrera de la tarde. Cuando los rivales venian girando la curva, recien se alzo la bandera y se toco la tradicional campana.

Por supuesto los rivales, continuaron el curso de las acciones y en la cancha logro una facil victoria Calquin en medio de atronadores silbidos de los concurrentes.

Por los parlantes se alcanzo a dar el orden, los dividendos y las apuestas triples. Instantes mas tarde, se anuncio oficialmente la anulación de la carrera.

Cabe preguntarse ¡Cuantos millones se perdieron ayer debido a una falla humana? ¿Hasta cuando siguen los desaciertos en la institución de calle Blanco?

Es explicable que el juez de largada pueda haber dado el vamos, impaciente al ver que ya iban ONCE MINUTOS DE ATRASO. Tal vez creyó que era una forma de recuperar tiempo.

Lo cierto, es que no es algo lo que anda mal en el Club Hipico, son muchas, demasiadas cosas.

Tosti: bien de bajada

Aprontes parmeños controlados por Jose Olmos para LA NACION el diario de los hipicos

PISTA N 2
600 METROS

BONNELA (O Lopez) en 36.1 5 ultimos 200 en 12.2 5
PEYRAC (G Fernández) en 37.3/5 ultimos 200 en 12.3/5
COPERADO (P Cerón) en 36 ultimos 200 en 12 de bajada a la mano del Club
ABBEY (C Ojeda) en 36 ultimos 200 en 12 2 5

500 METROS

DESTELLO (G Fernández) en 31
MATRIOSHKA (P Cerón) en 31 1 5
SU MAJESTAD (G Fernandez) en 30.4/5
TOSTI (P Herrera) en 29 de bajada
MOZO DIABLO (D Sagardia) en 30.3/5
HELLO LIDDY (Aprendiz) en 30.3/5
GUSTAVO A (E Soto) en 30.2/5
ASTURIANO (C Ojeda) en 30
POLYCARPOS (D Sagardia) en 30
ANTIFAZ (G Fernández) en 29.1 5 de bajada
TUCUMANO (G Fernández) en 30.2/5

400 METROS

MORATIN (O Lopez) en 26
IRON HORSE (Aprendiz) en 25.3/5
VERROCCHIO (L Hevia) en 25.4/5, repitió igual
ASPEN (P Herrera) en 26.1/5
TRAPI (A Parra) en 25
PUERTO VARAS (D Basoalto) en 25

400 METROS DEL PARTIDOR

RAFUL (C Ojeda) en 22.2 5
CASCARIN (L Caroca) en 22.3/5
ARROLLADOR (M Quinteros) en 23
UÑA LARGA (P Ceron) en 22

700 METROS

SAPIENCIA (G Fernández) en 43
CONE (J Carrasco) en 42 3 5
PROYECTO (L Rivera) y DOLON (Aprendiz) en 43,2 5 iguales

IN MEMORIAM

RAUL ALBERTO ROJAS BUSTAMANTE

Hace tres años que te fuistes dejándonos sumidos en la más grande de las congojas, ya que a la temprana edad de 20 años, en un desgraciado accidente automovilístico se tronchó tu vida, alejándote para siempre con tu presencia, pero convencidos que tu recuerdo permanecerá perennemente en el corazón de tu padre, tu madre, tus hermanos, tus amigos y tus compañeros de la Universidad Técnica del Estado. Con motivo de cumplirse hoy, 8 de julio, el tercer aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido hijo y hermano, se oficiará una misa por el eterno descanso de sù alma noble y generosa, en la Iglesia de San Gerardo a las 19 horas, ubicada en la Avda. Rondizzoni 2677. Se invita a los que fueron sus familiares y amigos a este oficio religioso, lo que comprometerá eternamente nuestro agradecimiento.

SUS PADRES Y HERMANOS

TRIPLES

TRIPLE N° 1 Comenzó el juego con 15 446 vales acertaron Sylvinita 4 694 a E° 12 En la segunda acertaron SEDUCTEUR 1 470 VALES A UN COSTO DE E° 37 ;En la etapa final se canjearon así

Atajo. 1 43 438. Bargaso. 4. 10 859. Borsalino 204 213. Callaqui 175. 248. Carterero. 244 178. Don Dania. 11 3 949. Estilo 3 14 479. Faustino. 203. 214. Garitero. 100. 434. Maurio. 61 712 Milano. 3 949. Minimún. 7 6 205. Poderoso. 240. 181. Preciso 22 1 974. Racimo 12 3 620 Riprap 12 3 620 Salador 0. Tostado 160. 271

La combinación ganadora fue Sylvinita, Seducteur Don Dania Pagó E 3 949 A segundo con Tostado dió E° 68

TRIPLE N° 2 Comenzo el juego con 28 054 vales Acertaron Calamity 6 150 a un costo de E 16 En la segunda etapa pasaron 1 582 vales jugados a Hualtata.En la tercera etapa estos vales que costaban E 62 se jugaron así

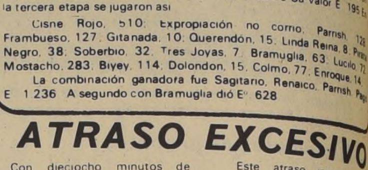
Chingay. 22 Viento Gaucho 6. La Armonia 365. Llanos 8 Marrón. 8. Coriolano. 104. Charrua, Descartado. Jaqueca, No corrió Marginado. 123; Parsifal. 337. Avignon. 131. Don Guille. 39. Societe 181 Bigama. 77. Escipión. descartado; Pétalo Rojo. 119 Zoologia 21

La combinación ganadora fue Calamity, Hualtata, Marginado Pagó E° 634;a segundo con Societe, abonó 102

TRIPLE N° 4 Comenzó el juego con E 57 182 vales Acertaron Sagitario 6.018 con un valor de E 33 En la segunda etapa, pasaron 1 019 vales jugados al corral Gran Tupe Renaico Su valor E 195 En la tercera etapa se jugaron asi

Cisne Rojo. 510: Expropiación no corrio. Parrish. 128 Frambueso. 127. Gitanada. 10: Querendón. 15. Linda Reina. 8. Pirata Negro. 38: Soberbio. 32. Tres Joyas. 7. Bramuglia. 63. Lucilo. 72 Mostacho. 283. Biyey. 114. Dolondon. 15. Colmo. 77. Enroque. 14

La combinación ganadora fue Sagitario, Renaico, Parrish. Pagó E 1 236 A segundo con Bramuglia dió E° 628



ATRASO EXCESIVO

Con dieciocho minutos de tardanza sobre la hora oficial se corrió ayer la última competencia, donde practicamente se apreciaron los rivales cuando faltaban cuatrocientos metros para la meta.

Este atraso inexcusable se explica por si solo: Cuando faltaban tres minutos para las doce hora programada para la primera carrera, recién se dió la salida a los ejemplares a la cancha...

MUNICIPALIDAD DE LA LIGUA
DIRECCION DE OBRAS

En base al Informe presentado por el Arquitecto Director de Obras Municipales, se tomó el siguiente acuerdo de la Corporación Edilicia, en sesión Ordinaria de fecha 3 de julio de 1971 por la unanimidad de sus miembros asistentes, y me es grato transcribirselo en los siguientes términos

"Se acuerda juntar todos los pequeños cambios que se han ido presentando paulatinamente al Plano Regulador Oficial hacer los avisos respectivos en diarios en cumplimiento de leyes vigentes, para luego solicitar al Ministerio de la Vivienda el Decreto que corresponda

Estos cambios son

1) Ampliación del límite Urbano, lado Sur de la ciudad prolongando recta que une puntos 5 y 6, hasta punto 6 a que se obtiene al trazar una paralela a 100 metros al Sur de la línea de la alta Tensión, la que intercepta la recta prolongada 5 6 6a

El Punto 6 b se obtiene en la intersección de dicha linea paralela y una recta trazada también a 100 metros del eje de calle 1 Oriente, paralela y al lado Oriente de él.

El Punto 6 c se obtiene en la intersección de la recta (6 b) (6) con la linea prolongada del cierro Sur del Cementerio Existente

El Punto 6 d coincide con la esquina Sur poniente del cierro del Cementerio

Prolongando el cierro Poniente del Cementerio hacia el Norte se obtiene el punto 7 a, al interceptar el actual límite urbano formado por la linea 7 8

2) Suprímese pasaje sin nombre existente entre casas N s. 2 y 3 de la Población "La Ligua", construida por CORVI, y destinase a Area Residencial

3) Modificase el cuadro de Caracteristicas de la Edificación contenido en el Art 27 de la Ordenanza Local, en el sentido de exigir antejardin mínimo de 3 metros en la calle Ortiz de Rozas entre calle Serrano y Vicuña Mackenna, lado Norte

4) Agrégase al Art 39 el siguiente inciso

En el cruce de las calles Arturo Prat y Diego Portales, la línea de Edificación formará en las cuatro esquinas plazoletas mínimas de 13 mts por 13 mts

En base a lo expuesto solicito a usted, tenga a bien disponer lo pertinente para que se sancionen estos cambios con el Decreto Ministerial que corresponda

Saluda atentamente a usted

ROGELIO GODOY G
Secretario

RAUL SANCHEZ BAÑADOS
Alcalde

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS
DEPARTAMENTO DE REMATES
GRAN REMATE
ADUANA DE VALPARAISO

EL DIA 14 DE JULIO, SE OFRECERAN EN PUBLICA SUBASTA MERCANCIAS DE PLAZO VENCIDO ABANDONADAS Y DECOMISADAS.

EXHIBICION: En el Almacen de Rezagos, ubicado en calle Tomás Ramos N° 130, desde el dia 5 al 12 de Julio de 9.30 a 12.30 y de 15 a 17.30 horas, excepto Domingo. Sábado se atenderá de 9.30 a 12,30 horas.

MERCANCIAS: Se ofrecerán tocadiscos, radio electrolas "Grundig", radio portátiles, grabadoras, televisores; proyectores de cine, filmadora, pelicula virgen, Kodak, colores; Ampliadoras cigarrillos en tarros de Japon; cartones cigarrillos, puros; equipos de transmisión; proyectores de diapositivas; cocinas a gas, eléctrica; aspiradoras; lavadoras de ropa, lavadoras de plato; plancha eléctrica; máquina de coser; máquinas escribir y calculadoras; juegos de llaves para automóviles; fresas dif. usos y portes; parchadores de neumáticos; neumáticos de tractor y de automóvil; máquina tejedora Singer; vendas elásticas "Hartmann"; ropa para damas y caballeros; relojes y pulseras metálicas para relojes de hombre y mujer; rociadores de perfume; juegos de loza checoeslovaca; whisky y otros licores de diversas marcas; lijadorá manual, eléctrica; papel lija en rollos; sierra de huincha para cortar madera, taladro eléctrico; relojes murales a pilas; teléfonos "Bell Sistem" medidores de comprensión; 4 equipos elementales de óptica y 2 de electricidad para la enseñanza práctica; juego de Walkie Talkie; cañas de fibra de vidrio y carretes de pesca; guarniciones, herrajes rieles y otros articulos para bisagras invisibles; modelos a escala de maquinarias agricolas; yugo completo para vehiculo G. Motors motores y culatas para vehiculos de 8 cilindros; anillos de fantasía en piedras naturales pulidas de Brasil; esmalte para las uñas; collares, pulseras, prendedores, aros boquillas para cigarrillos y otros art. de marfil labrado a mano origen de India; Repuestos para vehículos Ford y General Motors tales como pasadores de taqui, pernos, camisas de cilindros, válvulas, empaquetaduras, manillas de puertas, marcadores de velocidad; aceiteras manuales; madejas de hilo metálico; termómetro industrial origen francés; lingotes de aluminio; lingotes de estaño en bruto; jarcia de manila; máquinas soldadoras eléctricas; máquinas copiadoras fotostática; equipo ascensor para pasajeros fab. alemania; máquina para industria de la ceramica origen alemán; máquinas perforadoras neumáticas para minas; equipo para gimnasia: colchonetas, barras, garrocha, paralelas asimétricas, caballetes, cajones para saltar, todo de alemania. GRAN CANTIDAD de Rifles y escopetas de diversas marcas, cartuchos de caza; alfombras de algodón, lana y material sintético; PRODUCTOS QUIMICOS tales como: Resina sintética, materias colorantes, ácido sulfúrico, solución de nitrocelulosa y muchos otros que se detallan en catálogo; chassis para camión con cabina Mercedes Benz.

GARANTIA: 40% En dinero efectivo, vale vista o cheque extendido por Agente General de Aduana de Valparaiso. El comprador sólo paga el valor de Adjudicación sin recargo alguno. El remate será efectuado por MARTILLEROS DE LA DIRECCION GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO

NOTA: Las mercancías incluidas en esta subasta sólo podrán ser rescatadas por sus dueños o consignatarios hasta diez días antes de la fecha de la subasta.

SOC. DE INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES SOCOMOR S.A.
BALANCE GENERAL
Ejercicio del 1° de Enero al 31 Diciembre de 1970

Autorizada por Decreto N° 2603 de 16 de Diciembre - 1969

Capital Autorizado E° 1.500.000.-
Capital Suscrito E° 1.500.000.-
Capital Pagado E° 1.500.000

ACTIVO		
I- Disponible		
Bancos	122.234,76	
Fondo Fijo	200,00	122.434,76
II- Realizable		
Valores por Recibir		163.774,42
III- Transitorio		
Gastos Formación S. A.		22.886,48
IV - Inmovilizado		
Inversiones		1.350.000,00
		1.659.095,66

PASIVO		
V- Exigible		
Garantia Directorio		3.000,00
VI- No Exigible		
a) Capital 150.000 acciones a E° 10.- C/U	1.500.000,00	1.500.000,00
b) Reservas Reglamentarias Fdo. Revalorización Capital Propio	31.219,13	31.219,13
Utilidad del Ejercicio		124.876,53
		1.659.095,66

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS		
I- Gastos		
Gastos Generales	1.957,14	
Gastos Formación S. A.	5.721,62	7.678,76
Reajuste Capital		31.219,13
SUMA		38.897,89
Utilidad del Ejercicio		124.876,53
		163.774,42

GANANCIAS	
Participación en Otras Sociedades	E° 163.774,42
	163.774,42

Mario Moya Troncoso
Contador
R C N° 2.970 Lic. N° 5932

Alvaro Rodríguez Torrealba
Gerente

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Balance y estado de Ganancias y Pérdidas de SOC. DE INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES SOCOMOR S. A., al 31 de Diciembre de 1970, y haber encontrado conforme sus cifras con las del Libro Mayor.

Santiago, Marzo de 1971

Armando Alvarez Marin **Javier Valdivieso Rodríguez**

ROMA Y MOSCU EXAMINAN LOS PROBLEMAS INTERNACIONALES

• El Canciller italiano, Aldo Moro y su colega soviético, Gromyko, abordan crisis en Pakistán y en Medio Oriente, como también ingreso de China Popular a la ONU.

MOSCU, 7 (ANSA)— El Ministro de Relaciones Exteriores italiano Aldo Moro mantuvo hoy una nueva entrevista con su colega soviético Andrei Gromyko para proseguir el examen de los mayores problemas internacionales y bilaterales, que comenzaran hace dos días.

Moro, que ayer se encontró no sólo con Gromyko sino también con el Primer Ministro Soviético Alexei Kosyguin y con el Presidente del Soviet Supremo, Nikolai Podgorny, se encuentra desde hace dos días en la Unión Soviética en visita oficial.

Las conversaciones políticas se concluirán el lunes próximo por la mañana luego que el jefe de la diplomacia italiana y su delegación regresarán de un viaje por diferentes ciudades soviéticas, entre ellas Leningrado, Novosibirsk, la ciudad de las ciencias Akademgorod, Tashkent y Samarkanda.

En la conversación de hoy entre Moro y Gromyko, cumplida en la sala "Blanca" del Palacio "Spiridonovka" en el centro de Moscú, participaron también las delegaciones soviética e italiana en su totalidad.

En la entrevista Moro y Gromyko examinaron también el problema palestino y la crisis pakistana que, por ambas partes, fue definida como "preocupante en cuanto posible foco de complicaciones".

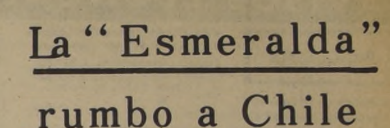
Los Ministros de Relaciones Exteriores de Italia y de la Unión Soviética se encontraron de acuerdo sobre la necesidad de que China Popular obtenga una banca en las Naciones Unidas.

Al respecto, Gromyko recordó que la Unión Soviética apoyó y seguirá apoyando, a través del voto en la Asamblea del Palacio de Cristal, el ingreso de Pekín en las Naciones Unidas.

Moro y Gromyko hablaron también del desarme, con especial referencia a las conversaciones soviético-norteamericanas para la limitación de los armamentos estratégicos (SALT) y a la posibilidad de la prohibición de las armas químicas y biológicas.

En lo que se refiera a Vietnam, Italia y la URSS son favorables a una solución política del conflicto.

DACHAU. Alemania Occidental. Dirigentes obreros de Alemania Federal e Israel se dan la mano, durante la ceremonia de colocación de ofrendas florales en las puertas de entrada al Campo de Concentración, en memoria de los judíos martirizados por los nazis. RADIOFOTO UPI.



La "Esmeralda" rumbo a Chile

LIMA (ANSA). El buque Escuela chileno "Esmeralda", que llegó al vecino puerto del Callao hace cinco días para cumplir una visita oficial, zarpó la víspera con dirección al puerto chileno de Valparaíso.

De esta manera, el citado buque-escuela, que lleva 280 tripulantes a bordo, 55 de los cuales son guardiamarinas, culminará con un crucero que lo llevó hasta Yugoslavia.

Al partir cientos de personas, en su mayoría de la Colonia Chilena en esta capital, despidieron en el puerto del Callao a los tripulantes.

Durante su permanencia en Lima, los miembros de la tripulación del "Esmeralda" cumplieron un intenso programa de actividades sociales y turísticas.

Recepción popular en La Habana:

Liberados pescadores cubanos detenidos en Estados Unidos

Por su parte, el Gobierno cubano dispuso la libertad de trece norteamericanos

LA HABANA, 7 (ANSA)— Con una concentración popular que se realizará en la Avenida del puerto habanero, serán recibidos esta tarde los cuatro pescadores cubanos que estuvieron detenidos en una prisión Federal de los Estados Unidos desde el pasado mes de mayo, acusados de efectuar labores de pesca en aguas jurisdiccionales de ese país.

La noticia de la liberación de los cuatro pescadores cubanos, quienes en su oportunidad habían sido condenados a seis meses de prisión, provocó un natural júbilo en el pueblo cubano.

Los cuatro pescadores cubanos fueron puestos en libertad en las últimas horas de la víspera, luego que el Fiscal Federal de Miami solicitó del Tribunal Federal de esa ciudad la suspensión de las sanciones, seis meses de prisión y la reducción de la multa económica de diez mil dólares que debía pagar cada pescador para recobrar su libertad.

La multa fue reducida de diez mil dólares a dos mil dólares.

LA HABANA, 7 (ANSA)— La liberación de trece ciudadanos norteamericanos y la reducción de las multas impuestas a otros cinco fue dispuesta por el gobierno revolucionario cubano.

Los dieciocho norteamericanos fueron detenidos el pasado mes de junio cuando navegaban en dos embarcaciones en aguas jurisdiccionales cubanas sin el correspondiente permiso.

El gobierno anunció que los liberados recibirán la ayuda necesaria hara abandonar el país una vez que hayan sido sufragado los gastos que originaron.

El diario habanero "Granma", en su edición de la fecha dice que "con esa fórmula se vializó la liberación de cuatro pescadores cubanos ilegalmente apresados en aguas internacionales y luego vejados y sancionados".

El mismo rotativo cubano añade que "las autoridades cubanas, consecuentes con los principios revolucionarios, brindaron en todo instante a esos dieciocho ciudadanos norteamericanos un tratamiento respetuoso y humano, sin someterlos en ningún momento al menor acto de humillación o vejarlos".

Presidentes de Brasi y Paraguay inauguraron puente internacional

BRASILIA, 7 (ANSA)— El encuentro, esta mañana, de los Presidentes Alfredo Stroessner de Paraguay y Emilio Médici de Brasil, para la inauguración del puente internacional sobre el Río Apa, en la frontera entre ambos países, es interpretado en los medios diplomáticos como consolidación de la política de la Cancillería brasileña, que "procura destacar la mayor presencia y eventual liderazgo de Brasil en América del Sur".

BELLAVISTA (Paraguay), 7 (ANSA)— Puntualmente a la hora diez los Presidentes de Paraguay, general Alfredo Stroessner, y de Brasil, general Emilio Garrastazu Médici, se encontraron en el medio del puente ubicado sobre el Río Apa. Se saludaron con una inclinación, llegaron hasta la cinta con los colores de los países que cruzaba el puente y la desataron. Se estrecharon seguidamente las manos y ocuparon luego los sitios asignados en un palco.

Ambos Presidentes pronunciaron enseguida breves alocuciones, de cinco minutos de duración cada una, en las que destacaron la importancia de la obra en las relaciones entre los dos países, y para el desarrollo de las respectivas zonas limítrofes, unidas ahora por dicho puente de ciento siete metros de extensión.

El Nuncio Apostólico en el Paraguay, Monseñor Antonio Innocenti, bendijo el puente y los dos mandatarios pasaron a revistar las tropas establecidas en el lugar, que les rindieron honores pertinentes.

A continuación ambos mandatarios fueron hasta la casa parroquial de los Padres Redentoristas, ubicada, en el sector paraguayo, en una de cuyas dependencias conversaron en privado, sin la presencia de ninguna otra persona. En otra sala, igualmente conversaron los Cancilleres, Dr. Raúl Sapena Pastor, de Paraguay y Dr. Mario Gibson Barboza, de Brasil.

Componentes de ambas comitivas, mientras tanto, confraternizaban en distintos sectores de esta pequeña población, que habitualmente comprende tan sólo unos seis mil habitantes. Clima de fiesta impera en todo el lugar, con banderas y gallardetes de los dos países, y con la colaboración de una temperatura perfecta, apenas fresca y con sol brillante.

Positivos beneficios logra diálogo entre Bonn y París

BONN, 7 (ANSA)— Generalmente positivos son los comentarios de la Prensa Germanofederal sobre los resultados del encuentro entre el Jefe del Estado francés Georges Pompidou y el Canciller germanofederal Willi Brandt, que se concluyó ayer luego de dos días de discusiones.

Los diarios germanofederales subrayan especialmente el acuerdo sustancial a que se ha llegado entre los dos países sobre los temas discutidos más importantes y tienden a minimizar la importancia del desacuerdo sobre la fluctuación del marco.

Además se subraya que el diálogo entre París y Bonn se continúa a pesar de la decidida oposición francesa a la fluctuación de la moneda alemana, promulgada por el Gobierno de Bonn para hacer frente a la oleada de dinero especulativo que se abatió meses atrás sobre la RFA.

Como es sabido, la fluctuación del cambio del marco alemán (y del florín holandés) fue criticada por París, que la definió como un obstáculo a la unificación económica y monetaria de los seis países de la CEE.

El diario "Suddeutsche Zeitung" subraya al respecto cómo las divergencias franco-alemanas asumieron "más el carácter de una disputa en familia que un contraste entre dos naciones".

"El acuerdo logrado (sobre los principales problemas discutidos) — escribe por su parte el diario "General Anzeiger" - es más importante de lo que se hubiera esperado hace algunos años: el hecho que ninguno de los dos países no sólo no oculta al otro su diferente opinión sobre el mismo problema sino que también lo discute muy francamente, confirma las sólidas, por no decir indestructibles, bases de las relaciones francoalemanas".

Embajador Jackson seis meses en poder de los tupamaros

MONTEVIDEO, 7 (UPI)— El Embajador Geoffrey Jackson cumplirá mañana seis meses de cautiverio en poder de los terroristas Tupamaros, quienes mantienen silencio acerca de su suerte.

En cambio, el grupo subversivo distribuyó ayer y el viernes cartas y fotografías de otros tres secuestrados, en similar situación a la del diplomático.

Ninguna exigencia plantearon los extremistas para una eventual liberación de Jackson y todas las versiones sobre supuestas negociaciones a nivel privado fueron desvirtuadas por fuentes oficiales y de la Embajada Británica.

Pese a los golpes que asestó la policía a las actividades subversivas, incluyendo la detención de numerosos integrantes del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros) y el descubrimiento de un importante depósito de armas, hasta el momento ha sido imposible lograr una pista que conduzca hasta la llamada "Cárcel del Pueblo", donde permanecen los cautivos.

Comparten la situación de Jackson el asesor Presidencial, Ulyses Pereira Reverbel; el ex Ministro de Ganadería y Agricultura, Carlos Frick Davie, y el industrial Ricardo Ferres Terra. Los tres enviaron cartas a sus familiares, copias de las cuales fueron distribuidas entre órganos de prensa.

De Pereira Reverbel y de Frick Davie se entregaron, además, fotografías en las que se ven a ambos con pobladas barbas y a sus espaldas un cartel en el que se lee "Cárcel del Pueblo" y los números de las "celdas" donde están recluidos.

Ferres hace saber en su misiva que es tratado bien y que el único inconveniente es que no tiene espacio para moverse con comodidad, agregando que para contrarrestar ello "hago ejercicios para no quedar acalambrado".

Agrega que los Tupamaros "me hicieron reconocer por un médico, pues tienen la preocupación de no dejar de atender aquellas deficiencias que en salud puedan tener sus presos".

VIOLENTAS EXPLOSIONES EN BELFAST

LONDRES (ANSA). Una violentísima explosión, que se escuchó en un radio de dieciséis kilómetros, dañó hoy el edificio de una Compañía de Electricidad que se levanta en un barrio de Belfast.

La policía precisó que no hubo víctimas pero seis personas, entre ellas una mujer de 86 años, fueron internadas en estado de shok.

Los agentes de policía comprobaron que la bomba fabricada con unos diez kilos de explosivos había hecho añicos los vidrios de las ventanas de numerosos edificios.

Anoche en Londonderry desconocidos dispararon ráfagas de ametralladora contra una patrulla de militares británicos. Los soldados respondieron al fuego; no hay víctimas que lamentar.

China Popular señala peligro del "Militarismo Japonés"

HONG KONG, 7 (UPI)— China Comunista advirtió hoy que el militarismo japonés, estimulado por los Estados Unidos, constituye nuevamente una "fuerza peligrosa" que amenaza la paz de Asia.

La advertencia fue formulada en un comentario escrito para la comuna de Lukouchiao (puente de Marco Polo) a fin de recordar el trigésimo-cuarto aniversario del incidente que desató en 1937 la guerra chino-japonesa.

El comentario, transmitido por la Agencia Noticiosa Oficial Nueva China, afirma que el gobierno japonés está tratando de seguir "la vieja senda de Hideki Tojo" y revivir el sueño de "la mayor esfera de co-prosperidad del Asia Oriental".

"Veintiséis años después de la guerra, el militarismo japonés, estimulado por el imperialismo estadounidense, constituye de nuevo una fuerza peligrosa que amenaza la paz asiática", señaló el comentario.

Una breve escaramuza sobre el puente de Marco Polo, tendido al sudoeste de Pekín, desató hace 34 años las hostilidades entre la China y el Japón, conduciendo cuatro años después a la Guerra del Pacífico.

El incidente, en cierto modo, marcó el principio del fin para el gobierno nacionalista de la China Continental.

A diferencia de la China Roja, China Nacionalista no recordó la fecha con comentarios antijaponeses, pero son muchos los problemas que subsisten entre Ta Pi Pei y Tokio, desde la disparidad creciente de su intercambio comercial hasta la soberanía del Archipiélago de Sensaku (Taoyutai).

"La situación es parecida a la existente antes del incidente del puente", observó un funcionario de Cancillería de Taiwan.

En julio de 1937, un batallón japonés que realizaba maniobras cerca del puente de Marco Polo pidió permiso a un regimiento chino para buscar a un soldado desaparecido y el choque estalló cuando los chinos rehusaron otorgarlo.

Al día siguiente, se llegó a un acuerdo para la cesación de las hostilidades en Pekín, pero los choques volvieron a estallar un día más tarde.

Al cabo de una breve tregua, el 28 de julio, Japón inició su invasión de la China Septentrional.

WASHINGTON. Concepción artística de los astronautas de la Misión Lunar Apolo 15, recorriendo la superficie selenita en vehículo que transportará conjuntamente con los cosmonautas del mencionado Apolo, el próximo 26 de julio. RADIOFOTO UPI.

TRIPLE HOMICIDIO EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO (ANSA). Tres funcionarios de la Dirección de Transporte del Ministerio de Obras Públicas, fueron hallados sin vida esta mañana en una de las habitaciones de esa dependencia, ubicada en la ciudad vieja (zona portuaria) de esta capital. Las víctimas, una mujer y dos hombres, presentaban en sus cuerpos señales de violencia, mientras que la ausencia de una determinada cantidad de dinero, hace pensar a las autoridades policiales que el triple homicidio haya sido cometido por rapiñeros.

Esta mañana, cuando ingresaron al local mencionado los limpiadores del mismo, se encontraron frente al luctuoso cuadro, efectuando inmediatamente la denuncia ante las autoridades. La Secretaria de Tesorería, María Bonomi, y los serenos Gilberto Belochi y Raúl Manani, se encontraban muertos, tendidos en el piso de una de las habitaciones del amplio local.

Según las primeras investigaciones, algunas cajas fueron violadas y el dinero que se hallaba en su interior, hasta el momento no estimado, fue hurtado por los desconocidos. Otras cajas, sin embargo, permanecieron intactas.

Las pericias médicas indican que el triple homicidio fue cometido entre las 11 horas de anoche y las tres de esta madrugada.

Funcionarios de investigaciones e, incluso, de la Dirección de Información e Inteligencia, trabajan en el caso, con el fin de hallar dentro de la dependencia del Ministerio de Obras Públicas, elementos que permitan la individualización de los autores del múltiple asesinato.



MILAN. Italia. Vista de los destrozos causados por asistentes al Festival de Música Popular, realizado en el Velódromo de Ciclismo de esta ciudad. En los encuentros entre la policía y cientos de jóvenes, los encargados del orden recurrieron a bombas lacrimógenas que provocaron afecciones respiratorias a 15.000 espectadores. RADIOFOTO UPI.

EL LUNOKHOD CONTINUA EN ACTIVIDAD

MOSCU (ANSA). El vehículo lunar soviético funcionante hace casi ocho meses está explorando un gran cráter según se supo hoy.

La agencia oficial soviética "Tass" hizo saber que el "Lunauto" recorrió ayer 53 metros dentro del cráter, sacó fotografías y efectuó revelaciones. Se presume que las exploraciones continuarán en los próximos días.

Todos los aparatos del "explorador teleguiado" de la Luna funcionan bien.

La Tass no especificó cuánto durará la misión de "Lunokhod" que está en la Luna desde el 17 de noviembre último.

No descartan Candidatura Presidencial de Perón

BUENOS AIRES (DPA). A su regreso esta mañana de Madrid, donde conferenció durante varios días con Juan Perón, el Secretario General del Movimiento Justicialista, Jorge Daniel Paladino, debió responder a multitud de periodistas, fotógrafos y camarógrafos de la televisión.

"Continúo siendo delegado de Perón en la Argentina. No tengo noticias de que haya sido relevado", declaró contestando a una pregunta en ese sentido. Consultado sobre la posibilidad de que mañana en la noche, durante una comida de peronistas que se hará en la ciudad deportiva de Boca Juniors Paladino anunciaría la postulación presidencial de Juan Perón durante los eventuales comicios próximos, señaló enfáticamente "No se descarta esa posibilidad".

A este respecto se le requirió si el peronismo concurriría sólo a las elecciones o compartiría con otras agrupaciones políticas la fórmula partidista. Paladino entiende que "siempre en el terreno de las posibilidades, estamos en favor del acuerdo nacional", con lo que se interpreta que no se desestimaría un entendimiento extrapartidario.

El delegado de Perón desestimó una pregunta según la cual podía haberse examinado en Madrid una candidatura presidencial del teniente general Alejandro Agustín Lanusse.

En cuanto a la utilización de la violencia para el logro del poder, subrayó que "el peronismo hará siempre lo posible y no lo imposible" y que dentro de ese esquema figura el pensamiento de la pacificación nacional.

SEMINARIO FORMULA RECOMENDACIONES SOBRE NUTRICION

LIMA, 7 (ANSA)— Como una medida urgente y necesaria fue considerada la búsqueda de una política coordinada a nivel latinoamericano sobre la nutrición teniéndose en cuenta la realidad de cada país, durante una de las Sesiones de Trabajos del Seminario Latinoamericano sobre desarrollo de políticas nutricionales integrales. La reunión se viene cumpliendo en el vecino balneario de Paracas, con la participación de expertos de la mayoría de países del continente y expertos de Europa, Asia y Africa.

El Presidente de la Sociedad Latinoamericana de Nutrición, Dr. Antonio Bacigalupo Palomino, destacó la importancia de la orientación de políticas nacionales articuladas.

Seguidamente, precisó que éstas deben ligar la nutrición con los objetivos económicos de producción, de alimentos, la infraestructura, la industria y el comercio, y con los objetivos sociales de tipo salud, educación y trabajo.

Bacigalupo juzgó conveniente la creación de una política coordinada a nivel latinoamericano que permita derrotar "a ese hábil y poderoso enemigo de la humanidad que es el hambre y que actualmente se ha aliado a la explosión demográfica, la ignorancia, la pobreza y la desocupación".

El Presidente de la Sociedad Latinoamericana de Nutrición estimó que la necesidad de buscar soluciones debe realizarse de acuerdo a la realidad de cada país.

Actualmente se está trabajando sobre diversos planes y ponencias de la referida institución que de acuerdo a la orientación general está buscando soluciones latinoamericanas al problema de la desnutrición, dijo finalmente el Presidente de la Sociedad Latinoamericana de Nutrición.

GUERRILLERO PALESTINO FUE EJECUTADO EN AMMAN

AMMAN (UPI).- Un guerrillero palestino que voló con explosivos una fábrica de fosfatos en Rksseifah al sur de esta capital, fue ahorcado esta madrugada, según informes de la Dirección General de Seguridad Pública.

El guerrillero, Ghaleb Saeed Ibrahim Hassan, miembro del grupo Al Fatah, colocó las bombas el primero de junio último, de acuerdo con la información.

Los daños causados fueron estimados en 240.000 dólares.

Hassan fue condenado a muerte por una corte marcial una vez que el gobierno aprobó modificar la legislación, imponiendo la pena de muerte para cualquier persona encontrada culpable de poseer armas, municiones o explosivos.

Círculos policiales informaron que el Rey Hussein dictó un decreto confirmando la pena de muerte.

Al producirse el sabotaje, fuentes gubernamentales dijeron que un miembro del Cuerpo de Ingenieros Reales de Jordania perdió la vida y otros tres sufrieron lesiones, por las minas que habían sido colocadas en la zona.

Descubrieron restos de población de la Edad de Piedra

MOSCU, (ANSA). Un equipo de científicos y arqueólogos soviéticos descubrió restos de una población, con una antigüedad de 50.000 años, cuyos habitantes se alimentaban casi exclusivamente de tortugas, según refirió hoy la agencia oficial de noticias "TASS".

El despacho de la agencia refiere que los restos, cuya edad se remonta a la edad de piedra, fueron encontrados en algunas grutas de Ogzi Kitchik, en la región meridional del Tajikistán.

Durante las excavaciones se hallaron miles de caparazones y otros vestigios de tortugas. "Una capa tan vasta de vestigios- dijo el arqueólogo Vadim Ranov- es un hecho excepcional y que se explica fácilmente".

El arqueólogo afirmó, según comenta la "TASS", que probablemente la gente que habitaba en aquella localidad, bastante pobre de caza, tenía como principal alimento las tortugas de la especie conocida como "tortuga de la estepa".

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

AVISO DE NOTIFICACION

En relación al Permiso de Obra Menor N° 14093 de 11 de Noviembre de 1970, del predio ubicado en calle Cotapos N° 1265, deberá considerarse lo siguiente.

Que por informe N° 165, de 24 de Marzo de 1971, del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, es de opinión de dejar sin efecto el Permiso, por cuanto los ocupantes del lote A de dicho pasaje han acreditado la existencia de una servidumbre de tránsito en beneficio de sus predios.

En consecuencia, se resuelve dejar sin efecto el referido Permiso que autorizaba cerrar el pasaje particular de calle Cotapos N° 1265, y notificar a doña Isidora Silva Jorquera de la presente Resolución del Departamento de Obras Municipales.

LUIS GARRIDO VALENZUELA
Director de Obras Municipales
Reemplazante

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 C Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Enrique Cristi Godomar. Tercer Juzgado Civil. Resolución 2 de Julio 1971 ordenó publicar solicitud Síndico para que se sobresea definitivamente esta quiebra, art. 133 y siguientes Ley de Quiebras. Secretario.

C-9-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Expediente Nº 62.291. Cítase parientes menor Benítez Valencia, José, audiencia 8 julio, 15.15 horas. Nombramiento curador. Solicitante: Guillermo Benítez Baeza. Secretaria.

A-8-6

EN Santiago, a 3 de julio de 1971. El Dieciocho 181, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Sergio Alfonso Medina Acuña, se constituyó el Sindicato Profesional Nacional de Empleados Particulares y Obreros de Concesionarios Ford de Chile, quedando constituída la Directiva de la siguiente forma: Presidente: Horacio Torres Tapia; Secretario: José Valderrama Sotomayor; Tesorero: Juan Torchia Zamora; Director: René Teillery Parra, Director: Sergio Tobar Figueroa. Se hace la presente publicación de acuerdo con el Artículo 378 del Código del Trabajo. El Directorio

A-8-6

QUIEBRA Sociedad Pesquera Anchomar Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de primero de Julio de 1971 fijó fecha de remate goletas pesqueras "Maitén" y "Quillay", pertenecientes a quiebra para día 30 de julio a las 16 horas en recinto Juzgado de Santiago. Goletas se encuentran en Puerto San Vicente, Talcahuano, y comprenden pangas y accesorios indicados en inventario agregado a la quiebra. Goletas son tipo H. C. Hanson, construcción Asmar año 1964 para pescar cerco y arrastre, con casco acero 180 toneladas motor 340 H.P. año 1964. Mínimo posturas E°372.400 goleta "Maitén", y E° 397.867 goleta "Quillay". Pago con 20 % contado saldo cuatro cuotas semestrales. Descuento 10% del precio por pago al contado. Postores para participar subasta depósito 10% mínimo. Matrículas "Maitén" N°1807 y "Quillay" N° 1808, Dirección del Litoral y Marina Mercante Valparaíso. Demás bases y antecedentes en cuaderno administración quiebra y en Sindicaturas de Quiebras de Santiago y Concepción. Secretario

C-8-6

HABIENDOSE extraviado Libreta 740.637 Principal Banco del Estado perteneciente a Matilde Carvallo Ortiz queda nula por aviso.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Héctor Alejandro Ortega a Marisol del Carmen Ortega Arros, sin perjuicio derechos cónyuge María Isabel Arros Garay. Secretario.

A-7-6

CON fecha 28 de junio de 1971, ante el Inspector del Trabajo Manuel Riquelme Miranda, se constituyó el Sindicato Profesional Mixto Aparici y Cía.S. A. C. Su Directorio quedó compuesto por: Bernardo Valdés Valdés, Héctor Galleguillos Maluenda, Rosa Vergara Marín, Juan Reinoso Reinoso, Elein Alvial Andrade. Se hace la presente publicación según el Código del Trabajo.

A-8-6

ANTE el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha concedido la posesión efectiva de los bienes, quedados al fallecimiento de Don Juan Carlos Segundo Ríos Henríquez, a sus hijas legítimas: doña Mirta Margarita, Olga Alejandra, y Elisabeth del Carmen Ríos Barrios sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María Ernestina Barrios Molina.

Z-9-6

CONSTITUCION de Sindicato Profesional Mixto. En Santiago, con fecha 29 de Junio de 1971 en presencia del Inspector del Trabajo señor Juan Gajardo Cerda, se constituyó el Sindicato Profesional Mixto de Obreros y Empleados de Fundación Niño Chileno, quedando su Directorio provisional compuesto como sigue: Presidente: Raúl Alguerno Alguerno; Secretaria: Nara Capdepón Gallardo; Tesorera: Silvia Santander Andrade; Directores: Julio Leiva Miranda, José Pinilla Lagos. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo.

A-9-6

EN SANTIAGO, a 3 de julio de 1971, en calle Dieciocho 182, ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo, Jorge Aguilera Quezada, se llevó a efecto la renovación de la mesa directiva de la Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de OO. de Estaciones de Servicios Servicentros y Bombas Bencineras de Chile, por el período 1971-1972, quedando constituída la mesa directiva de la siguiente forma: Presidente, Froilán Urra Talavera, (de Santiago). Secretario, Valericio Rojas Gutiérrez, (de Talca) Tesorero, Santiago Enrique Fernández Bascur (de Santiago) y Directores, Guillermo Rojas (de Valparaíso), René Salinas Pérez, (Valparaíso). Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el artículo N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-8-6

CON el correspondiente aviso, queda nula la Libreta Corvi N° 2088 por haberse extraviado.

A-9-6

ORDEN de no pago por hurto. Cheque N°3694571.- Cuenta N°71524. E°450. - Banco del Estado. Of. Central queda nulo

A-9-8

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Teresa Alvárez Piderit a Mónica White Alvarez.- Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A-8-6

HABIENDOSE extraviado Libreta 1164555 Banco del Estado perteneciente a Juan de Dios Ramírez Pavez, queda nula por aviso.

A-9-6

SE da aviso de no pago por la pérdida de talonario de Cheques Serie B. del N° 22720 al 22750 del Banco de Crédito e Inversiones de San Bernardo.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonio Muñoz Canales a Fernando, Fresia y María Cristina Muñoz Cabrera, sin perjuicio derechos cónyuge María Cabrera. - Tramítase artículos 33.37 Ley 16271.

A-8-6

BUIN, diecinueve de Marzo de mil novecientos setenta y uno. Este Juzgado ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Don Angel Custodio Ramírez Riveros, a sus padres legítimos Hernán Ramón Ramírez Lazcano y María Jesús Riveros Aguilera. Secretario.

A-9-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Expediente 53528 Curaduría. Cítase parientes de Vivianne Guiloff Oxman, audiencia Doce Julio 1971, quince horas, respecto curador propuesto. Secretario.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Teresa Negrete Pizarro a María, Roberto y Miguel Peña Negrete, sin perjuicio derechos cónyuge Roberto Peña Lama.- Practicaré inventario solemne. Secretaría, nueve presente quince horas.- Secretaria.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Araceli Marques Marques a María Antonia y Araceli Figueroa Marques, sin perjuicio derechos cónyuge Adrián Figueroa Bravo.- Practicaré inventario solemne, Secretaría, nueve presente, quince horas.- Secretaria.

A-9-6

HABIENDO sido robado cheque N° 1901064 Cta. N° 24738-7 por E° 11.000 Banco Edwards Tajamar se deja nulo por aviso correspondiente.

A-9-6

SEPTIMO Juzgado concedió posesión efectiva de Julia del Carmen Segovia López y de Exequiel Espinoza Carvajal a sus hijos legítimos Ana María, Dominga, María Clevofa y Exequiel Segundo Espinoza Segovia. El Secretario.

Z. 9. 6

NOTIFICACION. Por resolución 24 de junio 1971, del Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se ha decretado que doña Jaqueline Ivonne Fenieux Leiva, domiciliada calle Borgoño N - 1379, no tiene la libre administración de sus bienes. Secretaria.

Z. 9. 6

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Panamericano Serie 0185949. Doy orden de no pago.

A. 9. 6

POR EXTRAVIARSE libreto cheques, Banco Estado oficina central quedan nulos los ch/. AT - 9556447 al 450. por haber dado aviso correspondiente.

A. 9. 6

POR EXTRAVIO queda nula libreta de ahorros N° 6032 del Banco del Estado de Chile, Sucursal Merced, perteneciente a la Cooperativa "COOSAGRO LTDA.".

A. 9. 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Guillermina del Carmen Campos Campos a Luz Idería, Irena Antonia y Heraldo Méndez Campos. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. Secretario.

A. 10/6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente 51.738 "Fisco con Deudores Morosos - La Reina", Ejecutivo, rematóse quince junio 1971, quince horas, propiedad Reina Victoria 6728, La Reina, rol 617-76 de Pietro Martino, adjudicándosela en E° 43.988 don Renato Hales Jamarne, Reina Victoria 6579. Comunícase conformidad artículo 189 Código Tributario, tienen dos meses para hacer valer acciones y derechos corresponden a terceros. Secretario.

A. 10/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos cónyuge, Júdith Inés Arancibia Vergara. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. Secretario.

A. 9. 6

QUINTO Juzgado Civil modificó resolución concedía posesión efectiva herencia Lucinda Aguilar o Lucinda Regina de las Mercedes Aguilar, sentido se concede a Raúl Espejo Peralta, sin perjuicio derechos cónyuge, Julio Eduardo Schram Toledo. Inventario solemne practicaré 12 actual 15 horas. Secretario.

A. 9. 6

CIERRE de registro. Con motivo de la Junta Ordinaria de Accionistas de Sociedad de Ingeniería y Construcciones Morandé S. A., que se celebrará el 20 de julio próximo, el registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 15 al 20 de julio ambas fechas inclusive. El Presidente

A-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Eulogio Salinas Ordenes a Aroldo y Mafalda Salinas Pinochet, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Pinochet.

A. 10/6

RENOVACION de directiva. El 2 de julio de 1971, ante el Inspector del Trabajo Sr. Fernando Riquelme Burgos, fue elegida la Directiva del Sindicato Profesional de Choferes y Cobradores de Autobuses y Microbuses San Eugenio Funicular, quedando compuesta de la siguiente forma: Presidente: Gabriel Escobar Contreras; Secretario: Eduardo Montalbán Aguirre; Tesorero: Carlos Hanses Those; Directores: Bernardo Aguilera y Luis Munoz González. Se hace la Pte. publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-10-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Juan Gilberto Moreno Marmolejo, a Luis Alberto Moreno Palma, sin perjuicio derechos cónyuge, doña María Eugenia Palma Romero. Secretaria.

A-10-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Ana Etelvina Puma, a Felipe, Encarnación Rosa, Mario Enrique y Custodio José Cabello Puma. Practicaré inventario solemne 15 de julio de 1971, 11 horas, en Secretaría. Secretaria.

A-10-6

NOTIFICACION. Ante 2° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Patricio Jory W. abogado por Departamento Títulos-Dirección Tierras y Bienes Nacionales - Ministerio Tierras y Colonización, representando a Herminia Rosa Silva Ortiz, domiciliada esta ciudad, Tercia 456, solicitando se adjudique y se inscriba la adjudicación a su nombre, en el Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, el inmueble de calle Tercia 456, comuna Conchalí, departamento y provincia de Santiago, superficie aproximada 420 m2. individualizada plano 124, y deslinda: Norte, calle Tercia en 12,50 metros; Este, Carmen Díaz Gutiérrez en 33,60 metros; Sur, Hermógenes Urzúa en 4 metros y Júan Bastías Briones en 8,50 metros; Oeste, Aladino Fuente Zapata, en 33.60 metros. Lo solicita en virtud Ley 16.640 y DFL. 6, de 1968. Pónese conocimiento terceros que tengan interés hacer valer derechos en este inmueble, disponen plazo 30 días, contados desde última publicación, bajo apercibimiento legal. El Secretario.

A-9-6

Primer Juzgado Civil San Miguel, autos 7253, nombramientos de curador. Cítase a parientes del menor Pedro Víctor Durán Venegas el 13 de julio de 1971 a las 10 horas Secretaria

A-10-6

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Stgo. Rol N°1320-71 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Bonifacio González Hernández inmueble de calle María Cristina rol N°2811-5, comuna de La Florida departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 565 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N°1059, confeccionado por expropiante: Norte en 11,60 mts. con Callejón María Cristina; Sur, con callejón Las Perdices; Oriente, con propiedad de don Carlos Bravo; Ponientes, resto de propiedad de don Bonifacio González, Inscripción dominio expropiado a fs. 15523 N°16945 Registro Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago año 1964. Indeminización fijada común acuerdo en E°1.987,50 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-10-6

SOLICITA Merced de Agua para regadío. Santiago, 3-6-1971, Sr. Director General de Aguas Gobernación del Departamento San Antonio. Distinguido señor: Sagrico Cía Ltda., Domiciliados en Jorge Cáceres N° 940-Cisterna- Santiago- Solicitamos "Merced de Aguas del Río Maipo, en el Departamento de San Antonio. La cantidad de agua que deseamos extraer son 40 litros por segundo, para regar más o menos 30 hectáreas de la parcela N°16 de San Juan de Llo-Lleo. Es notorio y de común conocimiento que estos terrenos no son regados. Las aguas serán transportadas por cañerías hasta los terrenos a regar. La ubicación de la captación será a mil metros más o menos, desde la planta purificadora del Agua Potable de Llo-Lleo y a pocos metros de la confluencia del estero de San Juan y el río Maipo. La captación se hará por medios mecánicos. No hay indicación que se usen las aguas río abajo y todas a pocos kilómetros caen al mar. Las aguas serán de uso continuo. Los planos y memoria correspondientes se entregarán en su oportunidad. Es gracias. Sagrico Cía Ltda

A-9-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Esther Urzúa Gaete a Julio Contardo Pozo, Julio, Samuel y Leonor Contardo Urzúa y Bernardita y María Ester Claro Contardo, sin perjuicio derechos primero, como cónyuge.

A. 10/6

Con fecha 6 de julio 1971 en Merced, siendo las 19 horas ante la presencia de la inspectora del trabajo Brígida Albornoz se llevó a efecto la elección complementaria del Sindicato de Comerciantes en Tarjetas radio central quedando constituida como sigue: Presidente Antonio Castillo, Secretario Gloria Salcedo, Tesorero Teresa Guiñez, directores Sergio Avendaño y Luis Contreras. Se hace la publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo El Secretario.

A-10-6

JUZGADO de Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada de Mauricio Collin Painen a sus hijos legítimos: Manuel Segundo, Sergio Mauricio, Marta Gladys y Mercedes del Pilar Collin Villagas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Laura Utrera Oñate. El Secretario.

A-10-6

JUZGADO de Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Javier Avendaño González a sus hijos Julio del Carmen y Javier del Tránsito Avendaño Ramírez, éste representado por Víctor Wilfredo y Hernán del Tránsito Avendaño Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Teresa Ramírez Ponce.- Secretario.

A-10-6

"QUINTO Juzgado Civil Santiago concedió al Fisco por auto de 2 de julio de 1971 la posesión efectiva de la herencia de Lidia del Carmen Tobar Manzano. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López el día 13 de julio, a las 10 horas, en su oficio, Los Serenos 328. Secretario".

C-10-6

"Quinto Juzgado Civil Santiago concedió al Fisco por auto de 2 de julio de 1971 la posesión efectiva de la herencia de María Teresa Ossandón Astudillo. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López, en su oficio Los Serenos 328 a las 11 horas, el día 13 de Julio de 1971. Secretario".

C-10-6

Primer Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Valericio Rojas Martínez a su hijo legítimo Valericio Heriberto Rojas Echiburú, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Marina Echiburú Fernández. Concedense beneficios Ley 16.271.

C-10-6

Quiebra: Jaime Honorato San Román—Primer Juzgado Civil. Resolución 19 de enero 1971 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación verificándose siguientes créditos: Patricio Figueroa Cruz E° 51.280,62, valista—Compañía Industrial Metalúrgica S.A.C. E° 262.217,48, valista—Banco de A. Edwards. E° 9.912,60, valista.

C-10-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mercedes del Carmen Gamonal Medina, a María Ignacia Gamonal Medina.

A. 10/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Monardes Olivares a Eduardo, Juan y Hernán Monardes Madrid, sin perjuicio derechos cónyuge María Victoria Madrid.

A. 10/6

QUIEBRA. Carlos Urrutia Lazcano.- Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución primero julio en curso, fijó la audiencia del día 29 de julio de 1971, a las 16 horas para rematar propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en calle Andes N° 4616, Comuna Quinta Normal, inscrita a fs. 22.951 N° 23.945 del Registro Propiedades año 1966 del Conservador Bienes Raíces Santiago. Rol 2422-64—Mínimo posturas E° 222.000—Precio remate pagadero con 30% contado, saldo tres cuotas iguales dentro de 6,12 y 18 meses plazo. Resolución primero julio fijó mínimo para subasta, con citación. Demás bases y antecedentes Cuaderno Administración Juzgado y en Sindicatura Quiebra Santiago. Secretario.

C-12-6

La Cooperativa de Transportes "Coopcicon Ltda". Pone en conocimiento del Público, Comercio y Bancos, que a contar del día 16 de julio de 1970, ha desarrollado sus funciones específicas bajo la directiva que señala. Estos miembros, individualmente y en conjunto han asumido la plena responsabilidad de los compromisos contraídos por la Cooperativa desde su funcionamiento. Mereciendo la confianza de las autoridades y del comercio en general.- Presidente- Francisco Bustamante Flores; Vice-Pdte.- Raúl de la Torre Neira; Secretario- Enrique Ramírez Durán; Consejero- Luis Navarrete Navarrete; Consejero- Francisco Silva Muñoz. Gerente- Juan Ramón Pavez Cavieres. Santiago, miércoles 7 de julio de 1971. Francisco Bustamante Flores, Presidente. Juan Ramón Pavez Cavieres Gerente.

C-10-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Francisco Muñoz Bobadilla a María Lisis Muñoz Cubillos. Tramítase conformidad artículo 33 Ley 16.271.

A. 9/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sara Amelia Orrego Cuéllar para Eliana Haydée Orrego.

A. 10/6.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Antonieta Pérez a Luis Tomás González Pérez. Secretario.

A. 10/6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 2682950 serie A. T. Bco. del Estado, sucursal Bandera, queda nulo aviso correspondiente.

A-10-6

EN JUNTA General Ordinaria de Accionistas de "Christensen Diamond Products de Chile S.A. celebrada el 15 de junio de 1971, fueron designados directoras titulares doña Dorothy High Eaton y doña Gisela Litvany Perlitz; y directores suplentes doña Rudy Litvanyi Perlitz y don Cay Branth Valentine.

A. 8/6

QUINTO Juzgado Civil. 12 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

A. 9. 6

Por haberse extraviado el cheque N° 49440 del Banco de Chile cta cte. 43975-04, queda nulo por aviso correspondiente.

A-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Leonardo Guzmán Cortés a Leonardo Rodrigo y Sergio Udo Guzmán Bondiek, sin perjuicio derechos cónyuge, Erika Bondiek Rukser. Secretario.

A. 9. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ignacia Roa Ureta a Eduardo, Eliana y Alicia Jorquera Roa.

A. 10/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Aurelio Molina Campos y Sara Tapia Quijada a Ismael, Trinidad, Romilia, Luis, Bernardo, María Molina Tapia. Practicaré inventario solemne Secretaría doce presente quince horas. Secretaria.

A. 10/6

En Stgo, 6 de julio de 1971, ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Raúl Flores A. se constituyó el Sindicato de choferes Particulares de Microbuses de la línea Stgo- Maipú en la siguiente forma. Presidente Jorge Hausou B. Sec. Santiago Gálvez L. Tes. Luis Hernández M. Direc. Luis Arancibia F. Vicente Rivas R.

A-10-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Inés Echeverría Pérez a Inés Couve Echeverría.

A. 10/6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Yupanqui Aros, a José, Blanca Rosa, Fresia, y Cristina Yupanqui Arrué, sin perjuicio derechos Clementina Arrué. Practicaré inventario solemne doce actual, dieciséis horas.

A. 10/6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Hernán Henríquez Gutiérrez, a Jorge, Alvaro Hernán, Mariano Daniel, Luz Eliana y Néstor Ricardo Henríquez Cáceres, sin perjuicio cónyuge Ana Luisa Cáceres. Practicaré inventario solemne trece actual, dieciséis horas.

A. 10/6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rolando Cousiño Poulmaire, testamentaria, a Luz María, María Isabel, María Angélica, Carmen Marcela, Ana María y Héctor Rolando Cousiño Salas, y Celia Luisa Salas Dávila sin perjuicio derechos. Practicaré inventario solemne catorce actual, dieciséis horas.

A. 10/6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Rol N°1340-71 Corporación de la Vivienda ha expropiado a Pedro Vega Aros inmueble ubicado comuna Las Barrancas, ciudad Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 13.949 m2, y siguientes deslindes y medidas según plano T. N°1029 confeccionado por Cormu: Norte: líneas 33-34 de 24,50 m., 22-34 de 10m. y 22-23 de 71m. todas con camino denominado Sendero; Sur: línea 24-30 de 21 m. con Lote N°5 cuyo dueño se desconoce, y en líneas 30-31 de 53 m. y 31-32 de 36 m. con varios propietarios canal de por medio; Oeste: en línea 23-24 de 139 m. con propiedad de Corvi, anteriormente de Parroquia San Luis Beltrán; Este: línea 32-33 de 119 m. con Sendero, con Lote N°2 de Parroquia San Luis Beltrán y con propiedad cuyo dueño se desconoce. Inscripciones dominio rolan a fs. 2277 N°4454 del año 1942; a fs. 7544 N°13896 del año 1950, y a fs. 5576 N° 6683 del año 1969, todas de los Registros de Propiedad de los años que se indican del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E°70.000 que se paga de contado. Suma consignada cuenta corriente este Juzgado ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604. La Secretaria.

C-10-6

SOLICITA Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 110 KV entre la subestación Quinquimo y la ciudad de Cabildo, en el departamento de Petorca, provincia de Aconcagua. El objeto de esta línea es alimentar la planta procesadora de minerales de cobre de la Empresa Nacional de Minería ubicada en Cabildo. En su recorrido de 28.79075 km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican, y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley: Nombre del propietario: Endesa. Nombre del predio: S/E Quinquimo, Long. en m.: 36,28; Cora, Asentamiento Pullally, 199,62; Fiscal, Río Ligua, 76,38; Cora, Asentamiento Quinquimo, 487,24; Fiscal, Camino Público a Papudo, 25,50; Elba Riveros Olmos, Hostería Aguas Blancas, 31,00; Fiscal, Canal Las Salinas, 7,00; Cora, Asentamiento Quinquimo, 856,71; Fiscal, Estero Jaururo, 19,00; Cora, Asentamiento Quinquimo, 223,97; Fiscal, Terreno de FF.CC. del E., 26,00; Cora, Asentamiento Quinquimo, 45,00; Fiscal, Estero Jaururo, 38,00; Cora, Asentamiento Quinquimo, 261,82; Fiscal, Estero Jaururo, 52,00; Cora, Asentamiento Quinquimo, 599,88; Vicente Tapia Lobo, Fundo Jaururo, 915,62; Cora, Asentamiento Jaururo, 124,12; Fiscal, Carretera Panamericana, 67,00; Cora, Asentamiento Jaururo, 1.440,67; Fiscal, Estero Jaururo, 62,50; Cora, Asentamiento Jaururo, 1.025,30; Cora, Asentamiento Quebradillas, 820,42; Fiscal, Camino Públ. a La Ligua, 25,00; Fiscal, Ferrocarriles del Estado, 17,70; Gabriel Infante R., Fundo La Rinconada, 1.384,74; Abel Zamora Guzmán, Gmo. Fernández Valencia, Los Llanos del Rayado, 122,81; Marta Romero Vilches, El Mirador, 842,98; Municipalidad de La Ligua, Cerros Municipales, 1.014,43; Cora, Asent. El Carmen, 3.689,84; Cora, Asent. El Carmen, 497,82; Fiscal, Estero La Patagua, 252,55; Cora, Asent. La Higuera, 700,98; Fiscal, Cam. Públ. a La Higuera, 12,50; Cora, Asent. La Higuera, 4.318,47; Juan Wenke Mengers, Fdo. El Ingenio, 2.478,55; Cora, Asent. La Conquista, 1.513,37; Fiscal, Cam. Público, 9,00; Cora, Asent. La Conquista, 111,41; Cora. Soc. Minera Las Cenizas, 633,34; Fiscal, Cam. Públ. a Peñablanca, 14,90; Cora, Asent. La Conquista, 1.446,86; Mercedes Mandiola de Reñasco, Reserva Fdo. Monte Grande, 558,17; Cora, Asent. La Conquista, 1.037,31; Mercedes Mandiola de Reñasco, Reserva Fdo. Monte Grande, 158,42; Cora, Asent. La Conquista, 468,57; Mercedes Mandiola de Reñasco, Reserv. Fdo. Monte Grande, 40,00. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. EL INGENIERO SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

A-8 9-6

7 REMATES

REMATE. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase quince julio 1971, quince horas, propiedad calle Cuatro Norte 2308, Manzana F. Ñuñoa, inscrita fojas 16487 número 20380 Registro Propiedades 1969, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimun E 159.347,00 pagaderos al contado, o con 30% al contado, saldo cinco años plazo. Garantía: 10% del mínimo. Expediente: Asociación Ahorros Préstamo "Ahorromet" contra Mario Mellado". Secretario.

A. 10/6

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, rematarase audiencia 22 del presente 15 horas propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E°10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesados boleta orden del tribunal por 10% mínimo. Demás base antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandecic Dinca con Rodríguez Narciso", ejecutivo. Secretario.

A-8-6

EL VIERNES 9 de julio a las 15 horas en calle Chacabuco N 763 efectuare remate de auto Maquinarias Industriales Muebles Refrigeradores, Materiales y Varios. Orden de los señores Tomás González, José Iturra, Juan Cerón, Heinz Mueschen, Gibbs y Cía., Juan Rojas, Arturo Acevedo, Daniel Arrue, Lisandro Tornería, Francisco Friedlander, Segundo Duarte, Alberto Cortés, Pramar, Jorge Carvallo, Eduardo D'Halmar, Raúl González, Angela Vásquez, Manuel Berrios, Francisco Valderrama, Ester Toro, René Cuello, Armando Illanes, César Díaz González, Raúl Aliaga Alegría, Francisco Navarro, Juan Bravo, Rodolfo Galvez, Germán Williams, Fernando Silva, Manuel Silva. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de remates. A la vista Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C. 9/7

REMATE.- Antes Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase 28 julio 1971, dieciseis horas, propiedad calle Camberra 508-C, Comuna la Reina, inscrita a fjs. 1841, N° 1955, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1967.- Minimum E°91.602,62 pagadero contado. Boleta 10% del mínimum Asociación Ahorro y Préstamo Huelén con Moreno Astaburuaga Antonio. Secretario.

A-11-7

REMATE JUDICIAL. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará 27 Julio 1971, 15,30 horas, propiedad ubicada calle Roberto Espinoza 627, departamento 33, Santiago, inscrita a fojas 6.855 N°8.185 Conservador año 1969. Mínimo E°123.000. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar valevista, boleta depósito orden Tribunal o dinero efectivo 10% mínimo. Forma pago: contado o 50 % contado saldo un año fecha subasta cuatro cuotas trimestrales iguales, interés 20% anual y 24 % también anual caso de mora. Demás bases y antecedentes autos 1977-69 "Asociación Ahorro y Préstamo Ahorromet con Gugniet María Agustinas". Requerimiento Secretaria.

A-7-8-9-7

8 CITACIONES

CITACION. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Sociedad de Ingeniería y Construcciones Morandé S. A., a celebrarse el día 20 de julio de 1971, a las 17 horas, en calle Agustinas 1225 Of. 700, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1970; elección de 3 Directores y designación de Inspectores de Cuenta. Con motivo de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 15 al 20 de julio, ambas fechas inclusive. El Presidente.

A-8-9-12-8

SINDICATO Profesional del Personal Secundario de Cines y Teatros. Se cita a reunión para elegir la nueva Directiva período 71 - 72 a las 10.30 horas A. M. del Domingo 11 del Pte. Calle Huérfanos 757 Interior. El Secretario

C 8 8

Cítase a Reunión el día 14 de julio de 1971 a las 18 horas para realizar elección de Directiva Sindicato O.O.P.P. del Banco de Crédito e Inversiones Prov. de Stgo, Período 1971-1972. Se llevará a efecto en calle Puente (508) 3er piso. Secretario

A-8-8

EL Sindicato de Dueños y Choferes de Taxis de Renca cita a reunión general para el día 14 del presente, a las 16 horas, en su sede social Av. Central N° 4620 Renca. Tabla: 1° Cuenta Tesorería; 2° Elección nueva directiva período 1971-1972; 3° Varios; 4° Entrega carnet gremial. La Directiva.

A-10-8

EL SINDICATO Profesional de Suplementeros N°4, cita a reunión para hoy jueves 8 de julio a las 7.30 horas P.M. en su local de Teatinos N°685. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora, por tener que tratar asuntos de importancia para sus asociados.

A-8-8

CITACION. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Betania" Ltda., cita a Junta General Extraordinaria para el día 18 de julio, a las 11 y 11.30 hrs, en primera y segunda citación, en calle Camino a Melipilla s/n, Padre Hurtado. Tabla: 1.- Acuerdo contratar crédito con IFICOOP. 2.- Constituir garantía hipotecaria sobre el bien raíz de la cooperativa. 3.- Facultar a representantes de ella para materializar legalmente la operación. El Consejo.

A-8-8

POR ACUERDO del Consejo de Administración de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Vecinos Unidos Lo Blanco Ltda." cito, por última vez, a Arturo Prat 1230 a todos los socios atrasados en sus cuotas de Capital para ponerse al día o de lo contrario serán eliminados de los registros de la Cooperativa. Plazo hasta el 15 del presente. El Gerente.

A. 8. 8

QUIMICA Luba S. A. I. y C. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo Directorio cítase señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día veintitrés de julio próximo, a las diecisiete horas, en la Avda. Las Encinas N° 268, esta ciudad. Tabla: Pronunciarse sobre la Memoria, Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio social del año mil novecientos setenta. También se procederá a elegir los nuevos Inspectores de Cuentas, o a reelegirlos. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria, y de acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día veinte de julio próximo hasta el veintitrés de julio próximo, ambas fechas inclusive. El Gerente

A-8-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

OPORTUNIDAD. Abrigo nutria, chaquetón castor, otro royal mouton, varias ropas de hombre y mujer flamante. Portal Fernández Concha 960. Depto. 222.

A. 8-6

CINES del CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100).- Desde las 10 hrs.- Muchacho

BANDERA. Bandera 76 (714403).- Desde las 10 hrs.- Los Testigos

CAPRI. Monjitas 825 (392414).- Desde las 10 hrs.- El precio de la vida; La gran noche de Ringo.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555).- Desde las 10,30 hrs.- Love Story

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824).- Desde las 11 hrs.- El corazón lleva una mascara

CINELANDIA. Puente 540 (65732).- Desde las 13 hrs.- Ha entrado una mujer; La leona

CITY. Agustinas 1022 (66687).- Desde las 10 hrs. La mujer del cura

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735).- Desde las 14 hrs.- El avión de los condenados

DUCAL. Agustinas 777 (35375).- Desde las 10 hrs.- El buho y la gatita

ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488).- Desde las 14; 16; 18; 20 y 22.15 hrs.- El marido es mio y lo mato cuando quiero.

FLORIDA. Estado 226 (34289).- Desde las 11 hrs.- Paddy el gigolo

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082).- Desde las 15; 18.45 y 22 hrs.- Adiós Mister Chips

HUELEN. Huérfanos 779 (31603).- Desde las 11 hrs.- Los visitantes de la noche

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555).- Desde las 11 hrs.- El principe Igor

IMPERIO. Estado 235 (397960).- Desde las 10.30 hrs.- Mosaico de sueños.

KING. Huérfanos 840 (32838).- Desde las 10 hrs.- Mi tio Benjamin

LIDO. Huérfanos 680 (34366).- Desde las 10.45 hrs.- La hija de Ryan

MAYO. Monjitas 873 (391201).- Desde las 10 hrs.- Eva la senda del amor

METRO. Bandera-Unión Central (61570).- Desde las 11 hrs.- Macho Callahan

MONEDA. Moneda 920 (7'5451) Descanso

NILO. Monjitas 873 (302078).- Desde las 10 hrs.- Forastero en Paso Bravo

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921).- Desde las 10.30 hrs.- Lejos en el Occidente

PLAZA. Compañía 1068 (84714).- Desde las 10 hrs.- Diablos en batalla

REAL. Compañía 1040 (65555).- Desde las 11 hrs.- El avión de los condenados

REX. Huérfanos 735 (31343).- Desde las 11 hrs.- Yo soy la ley

RIO. Monjitas 743 (33550).- Desde las 11 hrs.- El último Cuplee. Simplemente Maria

RITZ. San Antonio 50 (380613).- Desde las 13 hrs.- Candy

RIVIERA. San Antonio-I. Valdes V (36093) Desde las 11 hrs Refugio del placer; Los girasoles de Rusia.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).- Desde las 10 hrs.- Peter y Sabina; Las calientes noches de Lady Hamilton.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357).- Desde las 13 hrs.- Cadena de amor; La leona

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718).- Desde las 15; 18.30 y 22 hrs Tora Tora Tora

SANTIAGO. Merced 829 (32888).- Desde las 11 hrs.- Muchacho

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).- Desde las 11 hrs.- Los cañones para Córdova

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562).- Desde las 13 hrs.- Borsalino; MASH

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).- Desde las 11 hrs.- Hatari

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761).- Desde las 10 hrs.- Africa Secreta

YORK. Ahumada 166 (66687).- Desde las 10 hrs.- Los vengadores incapturables.

SECTOR PLAZA ITALIA Vic. MACKENNA.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 horas MASH Los Malditos

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval desde las 14 horas. Los hijos de Mata Hari. Isadora. Operacion San Pedro

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 16.30; 19 y 22.15 horas Love Story

DANTE. Washington 26 (494359). 16; 19 y 22 horas. Los amantes son seres extraños.

EGAÑA (271026) Descanso

EL GOLF. Apoquindo 3366 (480046). 16.30; 19.15 y 22.15 horas. Love Story.

HOLLYWOOD. Irarrazaval 2900 (42389). Desde las 13 horas. Bajo el planeta de los simios Imperio del sol Verdugo a destajo.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067) 16 5 19.15 y 22.15 horas Yo soy la Ley

LAS LILAS. F. Yañez J. de Dios V (43116) 15.30 19 y 22 horas El buho y la gatita

LO CASTILLO. Vitacura (481981) 16.15, 19 y 22.15 horas. Mosaicos de sueños

MARCONI. (42867) 16 19 22 hrs El engaño

MACUL (213418) Desde las 14 hrs Los amantes son seres extraños La venganza es mia

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16. 19 y 22 horas Love Story.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao (43948) 16 19 y 22 horas. Yo soy la ley

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 horas Los tres caballeros La vendetta del Santo Los buscadores de oro

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.

ALHUE. Poblacion Davila (581427) Desde las 14 horas Noche sin fin Chicago Chicago El último secreto de Sherlok Holmes

AMERICA. Nuble 390 (52443) Desde las 14 horas Programa triple

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 13 horas Bajo el planeta de los simios Imperio del sol Verdugo a destajo

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 horas Muchacho

IMPERIAL (561112) Descanso

LIRA. (511704) Descanso

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 horas El graduado El chacal de Nahueltoro El viaje

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 horas Borsalino Shane Monja o madre

MONACO. 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 horas La rosa sangrienta Aventurero del Pacifico Ana de los mil dias

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 horas El ultimo guerrero El final de un canalla Un hombre llamado caballo

PRAT. San Diego 2117 (50754) Desde las 13 horas Rosas blancas para mi hermana negra Futbol Mexico 70 La venganza de Gabino Barrera

ROMA. San Diego 230 (67258) Desde las 14 horas Un hombre llamado caballo El ultimo guerrero El final de un

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 3 al 10 de JULIO de 1971

1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

Turno completo durante las 24 horas.

KLEIN, Huérfanos Nº 1093; CERVANTES, Diagonal Cervantes Nº 830; DEL INDIO Nº 1, Ahumada Nº 2.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

BENTJERODT, Estado Nº 397; MIRAFLORES, Alameda Nº498.

2º SECTOR.-TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

Turno completo durante las 24 horas.

WINTER, Serrano Nº 1336 Barrancas; LO ESPINOZA, Lo Espinoza Nº 2854; LAUTARO, Salvador Gutiérrez Nº 5947; BREMEN, J. J. Pérez Nº 5271; REAL, Rosas Nº 2698; LABRIN, Rosas Nº 2002.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

BARQUIN, Huérfanos Nº 2064; SALAMOVICH, San Pablo Nº 3242.

3er. SECTOR.-AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

Turno completo durante las 24 horas.

UNIVERSO, Alameda Nº 3153; MEXICO, Pedro Montt Nº 2197; CARRERA, Los Pingüinos Nº 4294; LIBERTAD, Libertad 601 Maipú.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

ANTARTICA, Avda. Antártica Nº 4706; IGLESIAS, Alameda Nº 2456; DUCAL, Blanco Nº 2151; CONTINENTAL, Alameda Nº4030.

4º.- SECTOR.-AVDA BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

IRIS, Avda. Matta Nº 402; VICTORIA, Lord Cochrane Nº 1396; GONZALEZ, Carmen Nº 1439; FRANCESA, San Diego Nº 1097.

CAMPLA, Avda. Portugal Nº 497; MATADERO, Franklin Nº 704; ARTURO PRAT, Arturo Prat Nº 698; CELTA, San Diego Nº 101.

5º SECTOR.-PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

Turno completo durante las 24 horas.

CRUZ DEL SUR Apoquindo Nº 4517; ANDINA, Hdo. de Magallanes 972; MANQUEHUE Luis Pasteur Nº 6050; MODERNA, Los Conquistadores Nº 2242 por P. Valdivia Norte.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

NOLI, Providencia Nº 1312; LAS CONDES, Isidora Goyenechea Nº 2862; EL DORADO, Villa El Dorado local Nº 7.

6º SECTOR.-IRARRAZAVAL - BILBAO — BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

Turno completo durante las 24 horas.

ERCILLA, Irarrázaval Nº 2135; HOJMAN, Las Carretas Nº 2383; GRECIA, Avda. Grecia Nº 2972; NIDO, J. P. Alessandri Nº 3120; MONTENEGRO, Manuel Barrios Nº 4204 A. esq. Montenegro alt. 1700; VILLA LA REINA, Nueva Larrain Nº 9000.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

JUANA DE ARCO, Irarrázaval Nº 3411; PADIG, Fco. Villagra Nº 25; BRIX, El Aguilucho Nº 3572; MIAMI, Avda. P. de Valdivia Nº 2076; LOS ESPINOS, P. de Valdivia Nº 5814.

7º SECTOR.-VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

Turno completo durante las 24 horas.

BURGOS, 4º Avenida Nº 1402; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida Nº 8701; BERNA, Casablanca Nº 2424; LA LINEA, Fernández Albano Nº 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central Nº 7597 - A.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

SAGUEZ, San Joaquín Nº 1067; DAVILA, Quemchi Nº 5956; SAN JOSE, San Ignacio Nº 4204; LLICO, Gran Avenida Nº 5250; VILLALOBOS, Castelar Nº 191; LO OVALLE, Fuenzalida de Urrejola Nº 600; PARIS, Departamental Nº 357.

8º SECTOR.-AVDA. STA. MARIA - RENCA - AV. F. VIVACETA - AV. INDEPENDENCIA - AV. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

Turno completo durante las 24 horas.

PACIFICO, Independencia Nº 748; SANTA CLARA, Los Angeles Nº 2601; GATICA, Pasaje Tolosa Nº 5644; PURISIMA, Purísima Nº 145; CONCHALI, Avda. Recoleta Nº 3110

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

ASTOR, Vivaceta Nº 1134; CONTADOR, Independencia Nº 2834; VENUS, Recoleta Nº 875; REYES, Avda. Valdivieso Nº 596.

TURNO PERMANENTE:
FARMACIA DE URGENCIA, AVDA. PORTUGAL Nº 155

Cartelera de CINE

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 horas Muchacho

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 horas. Los que nunca amaron Los hermanos Karamazov El sheriff atrapado

SUR. San Diego 935 (61524) Desde las 13 horas Topaz Con los minutos contados Clamor de justicia

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. MAPOCHO 4117 (731384) Desde las 14 horas Sombras en la oscuridad Guerra entre contrabandistas Duelo de pillos

LO FRANCO. Carrascal 4604 (734625) Desde las 14 horas Programa triple

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 horas Futbol Mexico 70 Rosas blancas para mi hermana negra La venganza de Gabino Barrera

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 horas Corona de lagrimas Futbol Mexico 70 Rosas blancas para mi hermana negra

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 horas Mas alla del sol Los buitres tienen hambre Desafio en las pistas

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 horas Veo desnudos

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787) Desde las 14 horas Programa triple

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 horas Aventurero en el Pacifico Ana de los mil dias La rosa sangrienta

COLON San Pablo Maipu (733146) Desde las 13 horas Los buitres tienen hambre Desafio en las pistas Los hijos de Mata Hari

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 horas El dia de la boda Los mochileros Pancho Tequila

MONUMENTAL. Alameda 3943 (791345) Desde las 14 horas Duelo entre contrabandistas Sombras en la oscuridad Duelo de pillos

O'HIGGINS. San Pablo Cumming (86929) Desde las 13 horas Programa triple

LIBERTAD. Vivaceta 2003 (371627) Pronto Reapertura

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Descanso

NACIONAL. Independencia 801 (370594) Desde las 13 horas Sombras en la oscuridad Duelo de pillos Guerra entre contrabandistas

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 horas El ultimo guerrero Un hombre llamado caballo El final de un canalla

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú) Descanso

MUNICIPAL (San Bernardo) Descanso

NACIONAL (Puente Alto) Descanso

PLAZA (Talagante) Desde las 17 hrs Borsalino El hombre propone a mujer dispone

PLAZA (Puente Alto) (324) Desde las 15 horas Estacion polar Zebra Los contrabandistas

SANTIAGO. (San Bernardo) (591982) Desde las 14 horas Programa triple

DIANA (Cartagena) Descanso

VICTORIA San Antonio Descanso





ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Departamento del teatro de la U. de Chile 19 hrs. "El Degenérisis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) Prodes. 19.15 hrs. "El obispo Pop" de Philip King.

MARU. Huérfanos 786 Cia de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 hrs. "La toma del dormitorio" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cia de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "La Mamma" de André Roussin

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Ictus. 19.15 hrs. "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia de revistas Bim Bam Bum 19, 21.40 y 23.15 hrs. Operación Ja... Ja.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). Cia de revistas Strip Tease. 20 y 23 hrs. "La mujer del Cura Guilla".

TALIA. San Diego 246 (66592). TEKNOS. 19.15 hrs. "Escuela de mujeres" de Moliere.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel. 19.30 hrs. "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking.

Canal 4 TV

14.30 Buenas tardes, noticias
14.45 Teleserie "Sin Amor"
15.40 Hacia el mañana
15.50 Matiné en el 4 Hoy: "Lenguas de fuego"
17.30 Dibujos
17.40 Meteoro submarino
18.05 Chile y...
18.30 El Gran Chaparral
19.20 Telenovela
19.45 Noticiario Lan
19.55 La Hechizada
20.20 Los muñecos de A. Navarrete
20.30 Detective millonario
21.30 Noticiario Prolene
21.55 La caldera del diablo
22.25 Mirador de Lukas
22.40 La manivela
23.50 Medianoche

TV Chile

13.45 INFORMATIVO.
13.55 CHILE A LA VISTA. con Mario Céspedes
14.00 GENTE.
14.15 TELESERIE: "El espejo".
14.45 NOTICIARIO DEL AYER.
15.00 LARGOMETRAJE: Jack Mc Call" con George Montgomery y Angela Stevens
16.30 CHEYENNE.
17.30 PUFFNSTUFF.
18.00 BARTOLO LARA.
18.30 ARCHIE.
19.00 LARGOMETRAJE: "Dos boletos a Paris" con Joey Dee y Gary Crosby.
20.20 MUSICA POPULAR.
20.30 FUERZAS ARMADAS: "FACH
21.00 TAMBIEN SUCEDE.
21.05 RAICES DEL CANTO.
21.55 TV TIEMPO WELLA.
22.00 NOTICIERO.
22.30 CONTRAPLANO.
23.30 DE LOS 40 PA'RRIBA.
24.00 NOTICIARIO Y CIERRE.

U canal 9

17.25 Noticiario
17.30 El Volantín Programación Infantil
18.30 Lassie
19.00 Figuras del Deporte Anima: Sergio Brotfeld.
19.30 Noticiario
19.35 Programa Ajedrez Maestros Juvenal Canobra y Carlos Bielikie.
20.00 Simplemente María Con Saby Kamalich, Ricardo Blume, Elvira Travesi y Braulio Castillo
20.45 Atrapados
21.30 Nuevediario
22.10 Teatro Mexicano
23.10 A Ocho Columnas Moderador: Carlos Jorquera
0.10 Noticiario
0.14 Cierre

tv 13

9.15 Sociales 7º Año Nº 12 Se casaron y fueron felices
9.40 C. Naturales 8º Año Nº 12: Formulando Hipótesis en el Cruzamiento de plantas 2da. parte
14.00 Pasado Meridiano Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Entrevistas con Raquel Correa.
Teleserie "Janina".
Femenidades con C. Alliende
Hora del Té con Mónica
Cine para Ud. "Fuerza y Corazón". con Scott Brady
17.17 Magila Gorila
17.37 FURIA.
18.10 Los Jóvenes Rebeldes
19.05 CICUTA.
19.32 ESCENARIO.
19.55 El Sapo y La Culebra
20.00 Telenoche con Virginia Escobedo y Javier Miranda
Comentarios de José M. Navasal.
20.16 El Tiempo
20.27 Combate
21.30 Teletrece con Pepe Abad y Pepé Guixé. Comentarios de Juan Gana y Marina de Navasal.
22.15 La Gran Jornada.
22.20 La Manivela
23.00 Telecierre con Fredy Hube.



TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual ... E° 490.
Semestral ... 245.-
Trimestral ... 125.-

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 8 DE JULIO DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.



El Viernes:

Encuentro de teatro no profesional

Los grupos de teatro no profesional de Santiago tienen un encuentro este viernes, a las 19 horas, convocado por la Asociación Nacional de Teatro Aficionado de Chile (ANTACH) y la Escuela de Artes de la Comunicación de la Universidad Católica, que se realizará en el local de esta última, Alameda 341, primer piso.

En esta oportunidad se darán a conocer las bases de las Jornadas de libre expresión dramática, cuyo objetivo es ofrecer, a los grupos teatrales aficionados, capacitación en nuevas técnicas, a través de instructores ofrecidos por la Universidad, y estimular las inquietudes de quienes anhelan crear una expresión dramática más libre y popular.

En la misma ocasión quedará abierta la inscripción para las Jornadas permanentes de teatro popular, que comienzan el 15 de julio en Santiago, a la vez que se entregará una amplia información respecto a la Segunda Convención de Teatro Aficionado, programada para fines del presente mes.

EL MAGNIFICAT, DE BACH, ENTREGA LA ORQUESTA SINFONICA

● Su concierto es el próximo viernes, bajo la dirección de Juan Pablo Izquierdo

Su octavo concierto de la Temporada Oficial ofrecerá la ORQUESTA SINFONICA DE CHILE el próximo viernes 9, a las 19 horas, en el Teatro Astor. Junto a la Sinfónica actúan esta vez el CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE y cuatro cantantes solistas. La Orquesta será conducida por el maestro Juan Pablo Izquierdo, y el programa comprende "Ifigenia en Aulis", de Gluck; "Deserts", de Varese, y el "Magnificat", de Bach. Esta última obra es interpretada por la Orquesta, Coro y los solistas Mary Ann Fones, soprano; Carmen Luisa Letelier, contralto, Juan Eduardo Lira, tenor, y Mariano de la Maza, bajo.

La repetición de este octavo concierto tendrá lugar esta vez en el Teatro Municipal de Viña del Mar, el sábado 10, a las 18.30.

Un director internacional

"Con elevada tensión musical ejecutó el chileno Juan Pablo Izquierdo el concierto de la Radio Sinfónica. Se trata de un discípulo de Scheichen con una obvia disposición para la música moderna. Su estilo es expresionista y sus dotes son evidentes". Así opinó el diario berlinés "Der Abend" en su edición del 17 de marzo, acerca de uno de los conciertos dirigidos por el maestro Izquierdo en la capital alemana. El director chileno es en este momento uno de los artistas nacionales más renombrados en el exterior. Otro periódico, el "Neues Deutschland", destaca la recepción excepcional (edición del 8-4-71) y los aplausos obtenidos por el director chileno en un medio musical estricto y tradicional como es la ciudad de Leipzig. Juan Pablo Izquierdo dirige un ciclo de 3 conciertos con la Sinfónica para cumplir posteriormente otros compromisos en Argentina.

El Coro de la Universidad de Chile celebra este año sus 26 años de existencia con un programa que consulta obras sinfónico-corales de gran envergadura, como el "Magnificat" de Charpantier; el "Te Deum", del mismo autor; "Requiem", de Gilles, y finalmente "Carmina Burana", de Orff, además de la mencionada obra de Bach.

SOLISTAS

Los cuatro solistas que intervendrán este viernes tienen destacadas actuaciones en las tempporadas nacionales de música sinfónica y ópera. Mary Ann Fones ha cantado en las temporadas de ópera del Municipal desde 1957, año en que interpretó los roles protagónicos en "Las Bodas de Fígaro", de Mozart, y "La Serva Padrona", de Pergolesi. Sus actuaciones junto a la Orquesta Sinfónica también son numerosas. Carmen Luisa Letelier, contralto, nació en Santiago en 1944 y actualmente termina sus cursos superiores en el Conservatorio Nacional de Música. Ha actuado como solista en las temporadas oficiales de la Sinfónica en los años 1967 y 68. En 1967 estrenó en el Instituto Di Tella una obra chilena. Participó en los festivales de música chilena. En abril del presente año actuó con la Sinfónica de Lima en la obra de Haendel "Judas Macabeo". Fue también invitada a dar recitales de cámara en Buenos Aires.

Juan Eduardo Lira es cantante y médico. Ha actuado en óperas, oratorios, y conciertos sinfónicos junto a algunos de los más sobresalientes directores nacionales, como Víctor Tevah, Agustín Cullell y Juan Pablo Izquierdo. Sus actuaciones más destacadas las ha ofrecido en los roles principales de "Wozzeck", de Berg, y "Bastián y Bastiana", de Mozart.

Mariano de la Maza ha cantado en más de 30 óperas y gran número de oratorios. Entre sus interpretaciones más celebradas figuran el "Mesías", de Haendel, con la Filarmónica, y el "Baile de Máscaras", con el maestro Izquierdo.



"CANCIONES DESDE UNA PRISION", así se llama el último larga duración que ha sacado al mercado Rolando Alarcón. El excelente folklorista, en ocho temas cuenta algo de la vida del escritor argentino Leonardo Castillo, quien representa, como poeta, mucho dentro de varios medios argentinos. Castillo, encarcelado en junio de 1969, escribe, en el interior del penal, una serie de poemas que cuentan la verdad de su tierra. Poemas con profundo contenido son conocidos un día por Rolando Alarcón. Les pone música y junto a Enrique Norambuena (recitador), el Conjunto Huairacoch y el organista Alex Arquez confecciona un larga duración que estamos seguros es uno de los buenos trabajos realizados hasta este momento en lo que va del año. Con ritmo de samba o baguala, temas de profundo mensaje realzados con una excelente interpretación de Norambuena (Ha muerto Elba Susana) y una segura voz como la de Rolando Alarcón que da especial calidad a "Si Tú Eres Mi Enemigo", "La Pregunta" y "He Venido Desde Lejos".

"DE VIENA A MOSCU".- Franck Pourcel, que nos ha entregado long play como "Amor Danza y Violines", "El Sonido Mágico", nos entrega ahora este larga duración con la que en un tiempo llamaron música seria.

Un disco de excelente calidad con temas como "El Lago de Los Cisnes", "Danzas Polovetsianas de Príncipe Igor", "Tema del Concierto N° 1 para Piano y Orquesta" y otros. Franck Pourcel — admirado por muchos— esta vez está al frente a la Orquesta Sinfónica de Londres. Eso lo dice todo.



Una serie de presentaciones en el Teatro Municipal de Santiago, cumplirá la Compañía Nacional de Danzas de Senegal, conjunto compuesto por 45 personas, que se presentará en esta capital patrocinado por ese país y con los auspicios de la Corporación Cultural de Santiago.

El grupo ha realizado ya exitosas presentaciones en Italia, Irán, Inglaterra, Francia, Suiza y algunos países socialistas y se encuentra ahora efectuando una gira por toda América Latina.

Su director es Maurice Senghor.

En sus presentaciones en Chile ofrecerá un espectáculo basado en las danzas y música de Senegal.

La Compañía Nacional de Danzas que nos visita tiene anunciada funciones para hoy Viernes y mañana Sábado.



LAUTARO MURUA: "UN GUAPO DEL 900..."

BUENOS AIRES, (ANSA) Está en pleno rodaje en la Argentina una nueva versión fílmica de "Un guapo del 900" obra muy conocida de teatro de Eichelbaum. El film es dirigido por el chileno Lautaro Murúa (a quien se deben excelentes fílmes argentinos como "Alias Gardelito" y "Shunko", amén de haber protagonizado innumerables películas y representaciones teatrales) y cuenta en el reparto con la gran actriz montevideana China Zorrilla. Murúa figura también como actor en el film. La primera película sobre "Un guapo del 900" la filmó en 1960 Torre Nilsson, con Alfredo Alcón, Lydia Lamaison, Duilio Marzio y García Buhr. El nuevo "Cast" cuenta además con Jorge Salcedo y Chunchuna Villafañe.

Se constituyó Comisión de Cultura de Talca

Con tres días de festividades artísticas el Comité patrocinador de la Comisión Provincial de Cultura de Talca está celebrando la constitución definitiva de este último organismo en esa provincia, el que pasará a depender del Departamento de Cultura de la Presidencia de la República.

El Comité, constituído el último verano en esa ciudad durante la gira del Tren Popular de la Cultura, ha organizado para esta oportunidad y con el auspicio del Departamento de Cultura de la Presidencia, espectáculos teatrales, de música clásica y corales, en los cuales están participando conjuntos de Santiago y de esa provincia. Es así como el lunes recién pasado viajó hasta Talca el grupo de teatro TEKNOS, quién se presentó en la Sala del Servicio de Seguro Social de la ciudad con la obra de Elizaldo Rojas, "Recuento".

El martes le tocó al Quinteto de instrumentos de viento de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, y el miércoles culminaron las festividades con una reunión de los artistas, intelectuales y artesanos de la provincia, en la que participó el Director del Departamento de Cultura, Waldo Atías. En esta reunión, que estuvo presidida por la presentación de los conjuntos de teatro y de coros de Talca, quedó definitivamente constituída la Comisión Provincial de Cultura, organismo que aglutinará la labor que hasta el momento han venido desarrollando en forma paralela numerosos organismos artísticos y culturales de esa próspera provincia sureña.

11° ANIVERSARIO DE ESCUELA MUSICAL VESPERTINA DE LA U.

Hace once años, como un recuerdo a la memoria del más grande gremialista, Luis Emilio Recabarren, fue fundada la Escuela Musical Vespertina, cuyo principal objetivo es el de permitir a los trabajadores su acceso a las artes musicales.

El organismo docente, dependiente de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y escénicas de la Universidad de Chile, ha mantenido durante estos 11 años su postulado de "servir a los intereses culturales y artísticos del hombre que trabaja, proporcionando conocimientos musicales a todas las personas que así lo deseen".

La Escuela que comenzó con 75 alumnos, hoy tiene una matrícula de 1.137 alumnos y su plan de trabajo se ha extendido a otros niveles de más amplitud.

En la actualidad, su matrícula está compuesta por un 40 por ciento de obreros, un 30 por ciento de estudiantes de enseñanza básica, un 25 por ciento de profesionales y un 5 por ciento de personas sin clasificación profesional o técnica.

La escuela también está orientada a descubrir nuevos valores con el objetivo de llevarlos hacia estudios de mayor profundidad y también formar públicos cultos musicalmente en todas las esferas sociales.

Para cumplir todos estos objetivos posee un hogar propio, un servicio médico de primeros auxilios y se está instalando un casino. Al mismo tiempo se ha comenzado la formación de líderes de coros, bandas y folklore para fomentar la creación de números artísticos en diversos grupos comunitarios.

Para celebrar este Décimo primer Aniversario los estudiantes programaron un partido de baby fútbol en la Plaza de la Constitución, y luego presenciaron la proyección de una película checoslovaca.

Todas estas actividades corresponden a un programa de celebración que comenzó el lunes y culmina este sábado con trabajos voluntarios en las poblaciones de Santiago, afectadas por los últimos temporales.



Marisa ya llegó a Grecia. Ahora, que le vaya bien.

Sigue la fiesta del DETUCH

Con motivo del Trigésimo Aniversario del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile se han organizado una serie de actos para celebrar tan importante acontecimiento. Es así como tuvo lugar un homenaje en el Salón de Honor de la Universidad de Chile - el 22 de junio pasado -, condecoración para Pedro de la Barra, además de muchas otras manifestaciones que sería largo enumerar.

Para finalizar con la celebración de los 30 años del DETUCH, se realizarán varias mesas redondas relativas al teatro en general. La primera de ellas tendrá lugar el próximo viernes y el tema es EL TEATRO EN LOS AÑOS ANTERIORES A 1941

En ella participarán el periodista y profesor universitario Luis Fernández Navas, quien ha ejercido por largo tiempo la crítica teatral principalmente en el diario El Mercurio de Santiago. Enrique Phillips Rodríguez- Peña, destacado hombre público, vinculado al Teatro Experimental desde sus comienzos. Benjamín Morgado, de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile: SATCH.

Esta mesa redonda será de gran interés para las personas interesadas en el teatro chileno, ya que tocará un tema sin dudas importante como es el teatro anterior a 1941, en este caso el momento inmediatamente anterior a la fecha en que fue fundado el Teatro Experimental: 22 de junio de 1941. Es la época de Alejandro Flores, el galán de esos años, Pedro Sienna, cuando ser actor significaba una verdadera audacia dada la mentalidad de la gente de entonces. También son los años que prepararon el movimiento experimental del 41, ya que durante este tiempo un grupo de jóvenes se planteó la necesidad de renovar la concepción de este arte en nuestro país.

Este interesante encuentro tendrá lugar hoy viernes a las 19 horas en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso. Se invita a todas las personas interesadas en asistir Entrada Libre.

"Capablanca" en provincia

CAPABLANCA viaja en este momento por el norte. Con éxito ya se han presentado en Coquimbo, Serena, Vallenar y Copiapó. Las actuaciones del grupo han sido coronadas con muchos aplausos. El grupo ha logrado conquistar un buen lugar.

VIAJERO

Se fue a Buenos Aires, el dueño del sello Caracol, Antonio Contreras. La presencia del principal impulsador de artistas chilenos, en el mundo del disco, se debe a que en Argentina varios de sus artistas han tenido destacada figuración.

ESTRENO

El próximo viernes 16 se estrenará en el Teatro Antonio Varas la obra de Anton Chejov "El Jardín de los Cerezos". Este es el segundo estreno del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile este año.

EXITO TOTAL

El Ballet Africano cerró anoche, en el Teatro Municipal, su serie de presentaciones. En todo momento el Municipal se hizo estrecho. Ahora, los bailarines de color, viajan a provincia.

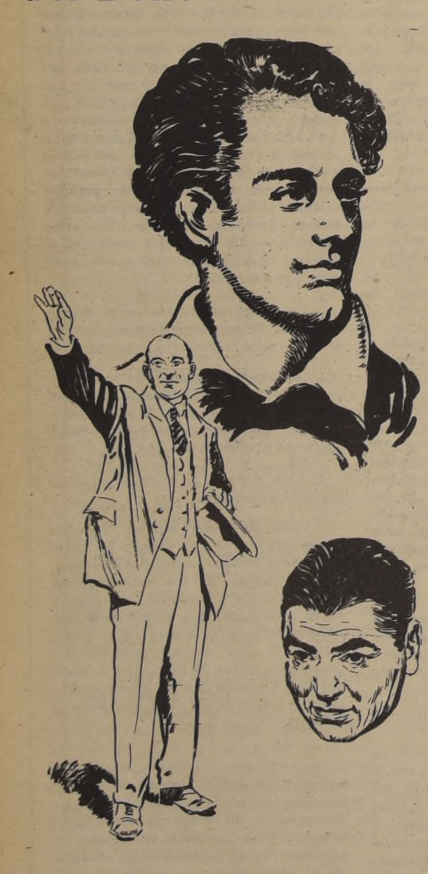


CAPABLANCA

EL ROUND DEL RECUERDO

Por CHEMIN

Curiosidades del Boxeo



LORD BYRON, el famoso literato inglés, en su juventud practicó el boxeo con éxito notable.

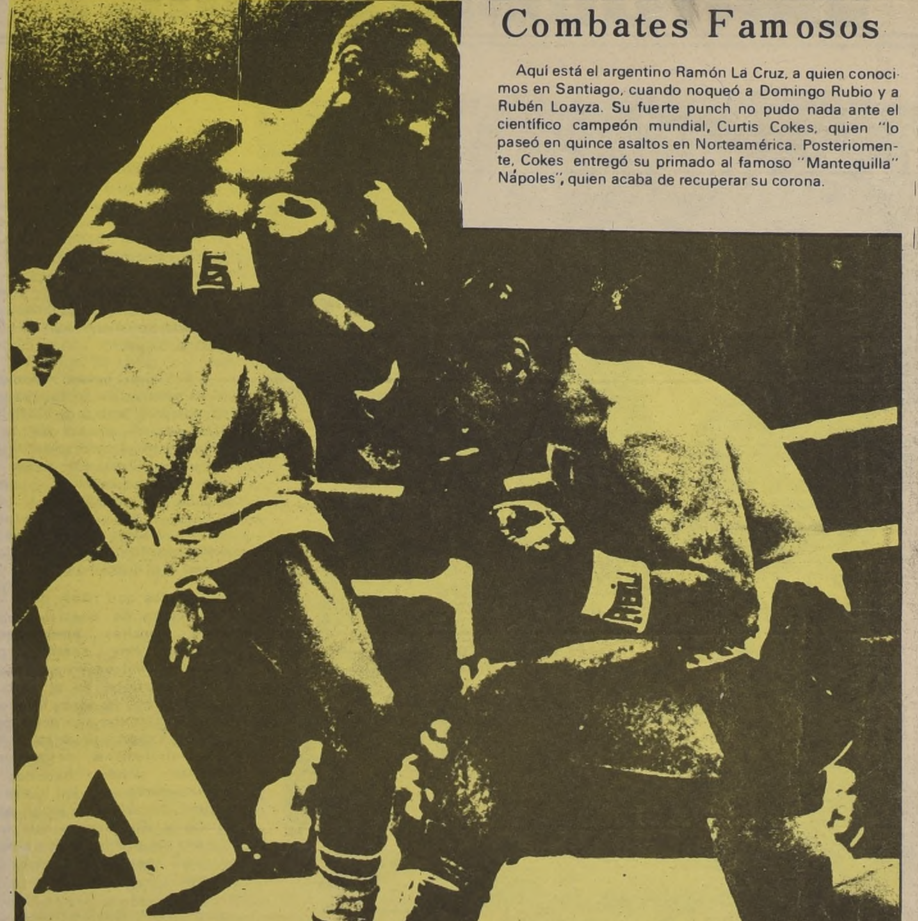
JOE HUMPHREYS fue el anunciador del Madison Square Garden de voz más potente. En ese inmenso local y sin micrófono, hacía llegar su voz hasta la última banca de la galería.

JACK DEMPSEY ha sido el pugilista que más combates ganó por K.O. en el primer asalto.

El reloj de Kelly

"Spider" Kelly, era un pugilista que acostumbraba a llevar al ring un enorme reloj, el cual colgaba de uno de los postes del ring. Esa noche combatía con un púgil al cual no podía localizarle un punch en la mandíbula. Pero su second, que era un "vivaracho", en medio de un round gritó: "¡He! ¡Se le paró el reloj!". Todo el mundo, como tocado por un resorte, se dio vuelta a mirar el artefacto y Kelly no tuvo inconveniente en descargar un punch sobre el mentón de su rival, que también había dado vuelta la cara... ¡ahí terminó el cuento!

Combates Famosos



Aquí está el argentino Ramón La Cruz, a quien conocimos en Santiago, cuando noqueó a Domingo Rubio y a Rubén Loayza. Su fuerte punch no pudo nada ante el científico campeón mundial, Curtis Cokes, quien "lo paseó en quince asaltos en Norteamérica. Posteriomente, Cokes entregó su primado al famoso "Mantequilla" Nápoles", quien acaba de recuperar su corona.

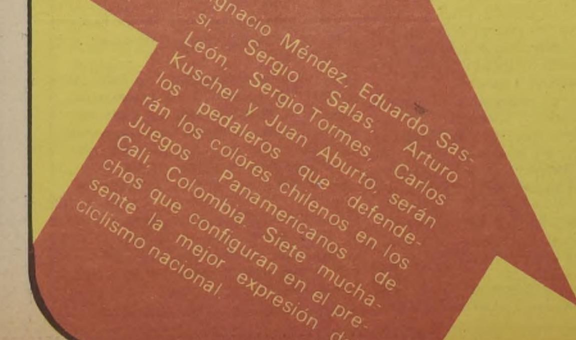


El Gran Benny



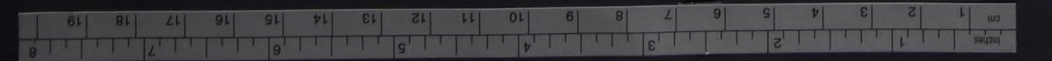
Benny Leonard fue campeón mundial de los pesos livianos y estuvo a un paso de serlo también de los welters. Su nombre era Benjamín Leiner, pero boxeó como Leonard por una equivocación. Tenía escasos 15 años cuando debutó como pugilista profesional. Era sólo un niño y su adversario un hombre hecho y derecho. Ya en el tablado, el árbitro le preguntó su nombre y Benny, emocionado, tartamudeó nervioso, quiso decir Leiner, pero sólo murmuró: "Le... Le...". El árbitro se apartó de él y gritó hacia el público: "EN ESTE RINCON: BENNY LEONARD", y desde entonces siguió combatiendo con ese nombre. Perdió ese encuentro inicial por K.O. en el primer asalto, pero tenía madera de campeón y ese fracaso no lo desanimó. Y reinó entre los livianos por muchos años, pasando a la historia como uno de los más grandes púgiles del ring...





Ignacio Méndez, Eduardo Sassi, Sergio Salas, Arturo León, Sergio Tormes, Carlos Kuschel y Juan Aburto, serán los pedaleros que defenderán los colores chilenos en los Juegos Panamericanos de Cali, Colombia. Siete muchachos que configuran en el presente la mejor expresión del ciclismo nacional.





rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

JUEVES 8 DE JULIO DE 1971
AÑO III N° 113

DIRECCION: Agustinas 1269 3er. piso
TELÉFONO 82222 Anexo 42
CASILLA: 81 D- Santiago

DIRECTOR RESPONSABLE
Carlos Bonilla (Carbón)

JEFE DE REDACCION:
Miguel Merello

REDACTORES: Renan Andrade, Alejandro D. Molina (Adamol), Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra y Armando Jorquera Márquez.

COLABORADORES:
Hector Hugo Sagredo, Patricia Escalona, Miguel Fritz (MIGUELON), Oscar Camino (CHEMIN), Sebastiano Bertolone (EL TANO), Eugenio Sánchez y Luis Gómez, (ELELC).

FOTOGRÁFIA:
Rolando Daza, Victor Rojas, Guillermo Pavez, Oscar Rosales, René Barra, Jorge Arroyo, Raúl Contreras y Alejandro Muñoz.

LABORATORIO COLOR:
Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo y Osvaldo Leiva.

DIAGRAMACION Y DIBUJO:
Leopoldo Cabrera Zuñiga (Jefe.), Franklin Mancilla, Alejandro Burgos, Arturo de la O y Dora Antuña.

AGENCIAS INTERNACIONALES:
Agencia de Noticias Italianas (ANSA), United Press International (UPI), Novosti Press, ADN In Sportbild, Sports Feautures y BIS

¡Eh, Jefe... se "descuadraron"!

¡Eh, Jefe!... Me arrepentí de reproducirle la entrevista que le hizo "El Gráfico" a Pirulín Bombín... La verdad de las cosas es que pueden interpretarme mal algunos hinchas del Pirulín y también algunos "ches" que visitan el país.

Sí, porque el "cerebro" que le hizo la entrevista y el mismo Pirulín que respondió se "descuadraron" para resultar "melosos".

El que escribió, dice que vino de Buenos Aires, la capital más linda del mundo, con la gente más buena del mundo, los automóviles mejores del mundo, las mujeres más indiferentes del mundo, el león más fiero del mundo, el mono más gracioso del mundo, en fin, cualquier cosa mejor del mundo. Vino a Chile, desafiando la terrible cordillera, que con su fuerza desencadenada, maldita, borracha, masoquista y poliglota, amenazó por varios segundos su vida. En Chile, luchando solo contra un verdadero laberinto, donde cientos de miles de autos y avenidas hacen muy difícil la vida y la orientación, por fin el "enviado" especial de Cine Amor logró ubicar la calle Bitacura, donde estaba el hombre, el tremendo, el despiporre, la pilsener después del partido. El "enviado" entró a la casa signada con el número 1234, totalmente propia del "hombre" buscado. Entró, afuera hacía frío, adentro todo confort...

Me parece que habría que hacer una aclaración en esto del afuera frío, adentro calor, porque no en todas las casas hace frío afuera no más. Aclaro, porque el "cerebro" se dio cuenta que afuera hacía más frío que adentro y eso es tener muy buen olfato.

El asunto es que el argentino terminó encontrándose con el hombre de las renuncias, y empezó a sacarle su pasado, presente y futuro.

La verdad de las cosas es que la entrevista es harto buena, preciosa. Se puede llorar con confianza y sin el cuidado de caer en el ataque surtido y torticolitoso de las comedias mexicanas.

Resumiendo, fíjese que el chileno, fuerte, poderoso, invariable, acerado, inclaudicable, altivo, gallardo y enciclopédico, resultó diciendo que el sueño más grande de su vida había sido dirigir alguna vez el cuadro de "Hocico" Junior, o Boca Junior, pór ahí es el asunto, no estoy muy seguro.

Le cuento esto, porque para mi todo ha sido una tremenda sorpresa. Siempre pensé que entrenará una selección chilena sería el tope de las aspiraciones de un hombre con una "E" en el pecho. ¡Qué diablos!.... "Cría ojos para que te saquen los cuervos"....

Y sobre el fútbol chileno, específicamente el Ascenso, tengo un chiste que contarle. Perdió Palestino...

Este es un caso clínico, alguien tiene que estar enfermo de cuidado en el cuadro de colonia. No concibo que tanta plata junta se bote tan fácilmente dentro de una cancha de fútbol. No le han ganado a nadie desde que perdieron con La Calera, disputando la "maldad" del torneo anterior. Y no le nombro la gente que tiene, porque el papel no sería capaz de soportar tanto peso. Todos fueron en determinado momento poco menos que ídolos nacionales y pasaron a Palestino en plena vigencia... ¿Qué pása con los tricolores, mi Jefe cara de Okamura?....

Y a propósito de Okamura. La Embajada japonesa pidió disculpas y le dijo al "Chino" que peleó con Stevens que regresara al Japón y entrara por la puerta de atrás. Llegando a Tokio lo van a condecorar con un alambre de cobre en el pecho...,pero con corriente.

Y me voy porque tengo que hacer trabajo voluntario... en el cine Windsor.

UN HINCHA, JEFE

CUANDO SE ERA UN CARA SUCIA

DON LORENZO era uno de esos españoles irascibles, que con sus gritos y ademanes violentos trataba de esconder el corazón de oro que tenía. Muchas veces fue el paño de lágrimas para los afanes deportivos de los muchachos del barrio, al "ponerse" con una pelota "del 5" para qué siguieran las pichangas futbolísticas vespertinas. Pese a ello, era un espectáculo impagable cuando atendía en su negocio de abarrores, especialmente después de las 21 horas, cuando por el cuerpo ya le circulaban algunos traguitos de más.

Nosotros acostumbrábamos a reunirnos por las noches bajo el farol de la esquina, que estaba junto al lado del negocio de don Lorenzo y hay que reconocer que muchas veces se nos pasó la mano con el "tandeo", lo que obligaba a don Lolo salir de su negocio convertido en un energúmeno, y como lo hacía con una tremenda pistola en la mano, nos quedaba solamente el recurso de emprender una rápida, aunque honrosa retirada.

El hecho de que el español tomara en las noches, al parecer, entusiasmó una vez a dos amigos de lo ajeno, que justo cuando nosotros estábamos reunidos conversando sobre como arreglar el mundo, llegaron hasta el negocio de don Lolo aparentando ser dos blancas palomas. Este estaba brindando de lo mejor con un compadre que vívia en una quinta, al frente del almacén. Los dos rateros pidieron unas pilsener y empezaron la comedia de estar enfrascados en una interesantísima conversación. Nosotros seguíamos con la nuestra fuera.

Como a las 23 horas el compadre se sintió mal y decidió que lo más sano era irse a acostar a dormir, por lo que luego de un poco ceremonioso "chao Lorenzo" se mandó a cambiar, dejando a nuestro amigo con los dos desconocidos de siempre, que ya llevaban "puesta" como media docena de pilseners.

Todo sucedió tan rápido que apenas nos dimos cuenta. Los visitantes sacaron sus respectivos cuchillos y le espetaron a Don Lolo el consabido:

—Salta con la plata, o si no. . .

Don Lorenzo, pese al vino ingerido, ni siquiera pestañeó. Miró a los dos tipos en forma enigmática y se dirigió al cajón del dinero. Lo abrió y sorpresivamente sacó su pistola. Ante la mirada espantada de los rateros y de nosotros, que ya nos habíamos percatado de lo que estaba pasando, empezó a repártir balazos como malo de la cabeza.

Los ladrones emprendieron una rapidísima huida, mientras nosotros buscábamos amparo tras los postes del alumbrado o en la cuneta de la calle. Así fue como pudimos ver cuando los delincuentes batían todos los records de velocidad, pero ello no fue por mucho tiempo, ya que su fuga fue hacia la quinta y el ruido de los disparos despertó al compadre de don Lolo, quien de inmediato salió en defensa de su amigo y apareció armado de una escopeta que a nosotros nos pareció el cañón "Berta" de que hablaba la historia de la guerra mundial. Los rateros se encontraron entre dos fuegos y creo que fue un milagro que ni don Lorenzo ni su compadre se acribillaran a tiros entre ellos, ya que estaban frente a frente.

La calle se llenó de gente. Aparecieron los Carabineros y todos "nos corrimos" para que después no nos llamaran como testigos, según creímos en esos instantes.

Sin duda alguna que con esto van a decir que el nuestro era barrio bravo, o algo por el estilo, pero sin duda alguna que pintoresco lo era. Como que tenía a don Lolo, quien esa noche parecía un Quijote moderno, que pistola en mano arremetía contra los pillos y delincuentes. Por eso fue que cuando murió lo lloramos tanto y nos pareció que las "correteadas" que nos echaba cuando se enojaba, más bien eran bromas que él habría deseado hacer a los hijos que nunca tuvo.

ELEG

"MENTHOLATUM" QUE YA NO SE DA...

Por LUCHO GOMEZ



Por supuesto que ese es Freddy Wood, pero se sorprenderán al ver que el joven que está a su lado es Alberto, Expósito...



Cabecea Rebello, Wood lo mira y Reyes cae batido... Un partido frente a Ferrobádminton.



¿Iquique?... Mi vida y punto.



"La selección debe ser un grupo de amigos".

muy rara. En un salto caí y me pegué en el ciático. Pedía a gritos que me sacaran porque casi no podía caminar y el entrenador no lo hizo. Estuve tres semanas sin poder moverme. ¡Si quería morirme! Imagínese que uno sueña con vestir alguna vez la camiseta de la selección y venirme a pasar eso. Esto fue lo más amargo de mi vida deportiva, el de no haber podido cumplir".

El viejo crack también tuvo añoranzas gratas de la gira a Europa integrando el equipo de la UC. Luego su paso por la Universidad de Chile y Audax, donde terminó su campaña deportiva. Luego el silencio como si las remembranzas estuvieran pasando en puntillas por la mente.

Un discreto "ejem" del cronista y vuelta a la realidad. Cambiamos de tema. ¿Como ve el fútbol actual?

"Antes que nada, para lograr el surgimiento de nuestro fútbol, debe haber canchas apropiadas para entrenar. Hay semillero, tenemos magníficos entrenadores, pero no hay donde practicar. Es el caso de los jugadores que se traen de provincias. En su medio son sensacionales, pero aquí en la capital no se les aclimata al fútbol profesional porque no hay canchas donde hacerlos, y prácticamente se les "tira a los leones" haciéndolos jugar antes de tiempo y lógicamente que fracasan. Por eso los provincianos se aburren y se van, perdiéndose así grandes valores".

¿Y la selección, Freddy?

"Siento que Fernando Riera se haya ido, francamente, porque tuvo la visión, para el Mundial de 1962, de hacer convivir durante tres años a un grupo excelente de jugadores, los que lógicamente en ese tiempo tuvieron la oportunidad de convertirse en amigos, y esto es lo mejor, lo más necesario para formar un seleccionado. Ahora se pretende formar un equipo nacional en tres semanas. ¿Que es lo que sucede entonces? Muy simple. Cada jugador, que no conoce bien a sus compañeros, trata solamente de salvar su responsabilidad ante el público, luciéndose en un disparo desde una posición difícil, cuando había más posibilidades que otro jugador, mejor ubicado, marcara el gol. Un conjunto en que exista la amistad entre sus componentes, vale por diez equipos que cuesten millones. Creo que Ramón Estay está haciendo una labor en este sentido en Magallanes. Desgraciadamente ese club no tiene cancha y el entrenador entonces no puede hacer todo lo que él desea".

¿Qué diferencia ve entre el jugador de antes y el de ahora?

"El jugador actual me da la impresión de que es muy débil para las características de nuestro fútbol. El mismo público lo ha acostumbrado a no ir al choque. Además le falta malicia en cantidades industriales. Mire usted lo que vino a hacer Estudiantes de la Plata. Ganó a Unión en base a mañas, sin importarle que el Estadio Nacional se viniera abajo. El fútbol es de quite y ponga, pero hay que saber desquitarse. Los entrenadores deben encauzar a sus jugadores para que sepan imponerse a sus adversarios. Que no les permitan a éstos burlarse de ellos en su propia casa, pero si que lo sepan hacer en una jugada y no tirar las patadas cuando están a diez kilómetros de la pelota. También hay que enseñarles algo elemental: Que no le reclamen al árbitro. Si la jugada está cobrada no hay más que hacer".

Seguimos insistiendo en el asunto selección. Preguntamos su parecer sobre la designación de Raúl Pino y Lucho Vera.

"Son dos buenos entrenadores y si les dan las facilidades que precisan, van a realizar una buena labor. Además que tienen ganas de trabajar. Yo tengo confianza en ellos".

¿Que consejo le daría usted a un jugador que empieza?

"Que se cuiden mucho. Nada de farras, cigarritos o lo demás. El fútbol es corto y deben tratar de aprovechar las enseñanzas de los entrenadores, que si bien no son dioses, enseñan. Y antes que nada, que disparen al gol, porque lo que es ahora llega a dar rabia ver que en los partidos los delanteros están a dieciocho metros del arco y siguen con los pases para el lado. El fútbol es gol y a eso debe ir el delantero".

Freddy Wood es casado con Emilia Reyes y tiene dos hijos. Freddy, nacido en la desaparecida Oficina Mapocho, y Eddie, santiaguino. **"El mayor pintaba para arquero pero no tuvo facilidades ni canchas donde jugar. Ahora se dedica al básquetbol, en el que aprovecha su metro noventa de estatura. El otro no juega".**

La charla se ha estirado demasiado. Antes de despedirnos, el ex crack nos mira con cierta picardía, esa misma que pide para los jugadores nacionales, y nos confiesa: **"Esto del fútbol no se olvida, yo todavía pichangueo todos los sábados en una cancha que hay en el Paradero 9 de la Gran Avenida. Jugamos viejos cracks y todo el que quiere ir, desde las 16 horas hasta que no se ve la pelota".**

¿Como cuando era cabro chico?

"Como entonces".

Perdone la indiscreción. ¿Qué edad tiene usted?

"53 años cumplidos, pero todavía me la puedo para vestirme de corto".

Nos retiramos pensando que con razón le decían "Mentholatum". Cuando una pomada es buena, sus efectos no se terminan nunca.

FREDDY WOOD:

"MENTHOLATUM"

En Iquique lo apodaron "Mentholatum", porque como esa pomadita, a la que la creencia popular asigna propiedades milagrosas para sanarlo todo, él servía para todos los deportes. Es que "echaba bueno" en lo que se metiera. Campeón de Chile en fútbol y básquetbol, pieza fundamental en los equipos iquiqueños de natación y waterpolo, beisbolista de nota y muchos jonrones, y atleta que siempre estaba entre los primeros. Si no practicó rugby o polo, fue porque en su tierra, en aquellos tiempos, esos deportes no tenían actividad. Por eso el nombre de la pomada curalotodo. Un apodo más que bien puesto. Y cuando se decidió "enrumbar" a un solo deporte, eligió el fútbol, destacando de tal forma, que llegó a alinear en la Selección Chilena para un Sudamericano. Su nombre: Freddy Wood Gamboni.

Los iquiqueños lo tienen en el marco de los recuerdos más gloriosos de la "Tierra de Campeones". Es que los laureles aportados por Wood son muchísimos. 1941 y 1942 lo vieron en Talca y Linares derrochando energías para que su tierra se llevara el título de campeón de Chile en básquetbol. 1943 lo mostró luciendo su capacidad futbolística, en el Estadio Nacional, cuando el equipo iquiqueño batió a Unión Español y se ciñó el título de Campeón Absoluto de Fútbol de Chile, una corona que nunca más se ha disputado y es el orgullo más grande que luce el balompié de ese histórico puerto.

Y no fue sólo eso. También integró los seleccionados de Iquique en atletismo, natación y waterpolo. Como si todo esto fuera poco, también jugó béisbol. Si muchas veces se dio el caso que en la mañana jugara básquetbol por el club de sus amores, Norteamérica, de allí saliera a escape al Estadio Municipal y lanzara la bala con la camiseta del Deportivo Olimpo y en la tarde jugara fútbol o béisbol.

En 1944 lo tentó el fútbol profesional. Lo trajo a Santiago el club de los microbuseros, Santiago Morning, y muy luego se ganó un puesto en la defensa de la V negra. Fue figura destacada y Universidad Católica lo incluyó en sus filas para la maravillosa gira que los cruzados hicieron por Europa. Más tarde vistió la camiseta de la Universidad de Chile y luego la de Audax Italiano. Con la verde de los "tanos" terminó su vida deportiva profesional. Una lesión le empezó a molestar cada vez más. **"Fue entonces cuando me retiré porque la lesión cada vez era más rebelde y porque el trabajo no me dejaba dedicarme al deporte como yo quería. Al fin y al cabo, el fútbol no da para vivir y pese a que fuí uno de los jugadores bien pagados de ese tiempo, la "pega" era más segura para el futuro de los míos. Por eso colgué los botines".**

Freddy Wood actualmente es un funcionario de la Caja de Previsión de los Empleados del Salitre. Allí los libros y cuentas corrientes no le dejan tiempo para pensar en el fútbol. En medio del trajín de todos los días nos recibió para conversar de su tema preferido y de su Iquique querido.

Empezaron los recuerdos y la cara que acusaba la concentración en los número y saldos cambió fundamentalmente. La mente volvió a la pampa salitrera, a la desaparecida Oficina Mapocho donde corrió por primera vez tras una pelota de fútbol, y al club de barrio donde tuvo su formación deportiva: el José Páez F. C. **"Teníamos un equipo formidable y el club iba para arriba. Hasta que un día Pancho Motta e Ismael Arancibia nos convencieron a casi todos los jugadores que nos fuéramos al Norteamérica. Allí se acabó el José Páez y el Norteamérica empezó a campeonar. Yo empecé en segunda división, jugué dos partidos y enseguida a primera para no perder más el puesto, hasta que me vine a Santiago."**

"Con mis hermanos Willie, Johnny y Gerald jugábamos fútbol, básquetbol. En este deporte estuvimos cinco años invictos. Ni Academia, Chung-Hwa, ni Jóvenes Católicos, que eran los grandes de esos tiempos, pudieron ganarnos. En béisbol jugaba por el Club Cóndor y en atletismo era del Olimpo".

¿Hay nostalgias por Iquique? (pregunta " na'que ver" si se le hace a un hijo de esa tierra). "Claro que si, pero la pega está aquí. Voy todos los años para encontrarme con los amigos y desintoxicarme de la capital. Ahora estoy invitado a ver el Mundial de Caza Submarina. Le vamos a hacer empeño a ir".

Wood recuerda y nos habla enseguida de su campaña en el fútbol profesional. **"Me trajo el Santiago Morning, un club pobre, pero en el cual encontré grandes amistades que es lo que vale más en la vida, ¿ no es cierto?. En el club bohemio encontré a Victoriano Calirin y otras grandes amistades, como el Ruso Nocetti, Williams Marín, Klein, el Negro Fernández y tantos otros. Allí tuve grandes satisfacciones, como cuando le dimos un baile a toda orquesta a Colo Colo, que ese día estaba de aniversario. Fue en 1945 y nosotros teníamos una línea de oro con Quintana al centro, a un lado Vera y el "Chico" Castro, y, al otro, "Carreta" Casanova y Astudillos. Ese día nos salió todo y cada delantero marcó un gol. Fue la muerte. A la mañana siguiente los colocolinos de la oficina me querían matar. Es que fue un baile en grande el que les dimos".**

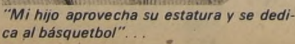
¿Y la selección?

"Bueno, la prensa ayudó mucho, me destacó bastante y creo que estaba pasando un excelente período. Por eso me llamaron al seleccionado que fue al Sudamericano de Ecuador. Sin embargo de ella sólo tengo la amargura más grande. Cosas que pasan en el deporte. Tuve una lesión



Wood al salto, Zárate a la expectativa y el árbitro. . ¡Qué pinta!. . .





"Mi hijo aprovecha su estatura y se dedica al básquetbol". . .



¡Pero si todavía juego. . .! Vaya a verme a la Gran Avenida. . .

EL SINDICATO: UN "JUGADOR" QUE USA Y RESPETA LAS REGLAS

Por ALFREDO LEONEL PARRA

—En una de sus últimas reuniones, el Sindicato de Jugadores Profesionales, que dirige en forma acertada, Mario Moreno tomó el acuerdo de exigir a la Central que eliminara el tope de edad de los jugadores contratados en la Segunda División y además que el número de jugadores en los planteles de esa división fuera aumentado a 18 en lugar de 15, como figuraba en los reglamentos de la Central.

Posteriormente y hace muy poco, el mismo Sindicato de Jugadores ha enviado una nota a la Central en la cual se pide que interceda ante la Federación paraguaya para que el jugador de Cerro Porteño, Enciso, no esté presente en los encuentros que deben jugar las selecciones de ambos países en fecha próxima.

—¿Qué significación tiene para nosotros estas dos actitudes?

Primero, que el Sindicato, ha conseguido afianzar su vivencia y existencia, modificando lo que el otro sector, el directivo, legisla.

Segundo, que es tanta la fuerza del Sindicato que ahora, no sólo interviene en los asuntos domésticos y económicos de algún jugador, sino, que también está atento a corregir modificar, aceptar o rechazar, la gestión internacional.

Los sindicatos fueron creados en todos los niveles con finalidades bastante precisas y concretas. Tomó textualmente lo que señala el Instituto Laboral y de Desarrollo Social, dependiente del Ministerio del Trabajo, sobre estas finalidades:

"a) La defensa de los intereses comunes de los socios, como por ejemplo, luchar por un mejor estandar de vida, mayor seguridad y garantía en las relaciones laborales.

b) La representación de los trabajadores en los conflictos colectivos y especialmente, en las instancias de conciliación y arbitraje.

c) La asistencia y previsión de sus afiliados a través de la organización de mutualidades complementarias de las leyes de previsión, economatos, almacenes de consumo, construcción de policlínicas y mausoleos, etc.

d) La educación y cultura de los asociados por medio de instalación de escuelas industriales o profesionales, bibliotecas populares, etc.".

Más adelante, se agrega un comentario sobre estas finalidades, las que en la parte que nos interesa, sobre los Sindicatos Profesionales señala: **"En cambio los sindicatos profesionales se han visto favorecidos por el legislador, pues les permite formar confederaciones que atiendan al estudio, desarrollo y legítima defensa de los intereses comunes. Esta amplitud los dota de una mayor flexibilidad en cuanto a los fines perseguidos por sus confederaciones, pero también les está prohibido plantear conflictos colectivos del trabajo".**

Hemos copiado textualmente estos párrafos porque nos parecen pertinentes para hacer un análisis de lo que es actualmente el Sindicato de Jugadores profesionales de fútbol.

Nació y fue formado por un jugador, Mario Moreno, que nunca tuvo ningún problema con su patrón, que en este caso es el club. Moreno siempre fue de aquellos jugadores que por cuantía de recursos técnicos, por su valer en la cancha, no constituía ningún problema mantenerlo en el club con algunas granjerías provenientes de la necesidad de mantenerlo en el plantel. Ni menos llegar a producir un conflicto que pudiera acercarse al área laboral y de esta forma llevarlo al Tribunal del Trabajo.

Al contrario. Pero fue su inquietud, su temperamento sereno y apacible el que hizo que, por esas mismas razones de no ser un jugador - problema, observara con mayor y mejor ubicación el problema del resto, que generalmente nacía en aquel jugador que el club no necesitaba, es decir, del jugador que no tenía ni tiene, condiciones para seguir usufructuando de un pago mensual y de las granjerías de un contrato. Junto a Hugo Lepe, fueron los pioneros de esta organización que hoy tiene voz y voto en todas las decisiones que adopta el fútbol.

Nicolás Abumohor

Fouilloux y Moreno, dos hombres de conducta intachable

Tito Fouilloux, Mario Livingstone y Mario Moreno, hombres con principios.



Hugo Lepe

No es una organización que cobije a un grupo de jugadores con finalidades semejantes en contra de otro grupo que gobierna. No está planteada la lucha de clase que habla Carlos Marx en sus textos, es la defensa de intereses y es la incorporación a las decisiones.

El Sindicato de Jugadores profesionales de fútbol. . . ¿a quién defiende? Al jugador de segunda división que ha sido sancionado por el club, con la rebaja de su sueldo al cincuenta por ciento por pérdidas de condiciones físicas. Al jugador que ya ha cumplido un ciclo en su carrera y que desea prolongarla militando en otra división, más pequeña, con menos repercusión, pero, que le sirve como un medio de vida. A un grupo de jugadores que no tienen la suficiente capacidad para actuar en primera división y que al ver declinar estas condiciones, buscan otros horizontes y otras divisas.

La otra parte, llámase Asociación Central de fútbol o clubes, plantea algunas interrogantes, algunas ideas y reflexiones que tampoco pueden escapar al entendimiento de buena fe.

Sostiene la Central que la Segunda División no puede transformarse en el resumidero de jugadores ya gastados y envejecidos. Que esa división debe tener y buscar otra finalidad, que es aquella de producir valores jóvenes, nuevo no con el único propósito de ser cedidos a los clubes con mayor capacidad económica, sino para levantar el nivel de esa división, que tiene en su mayoría una gran responsabilidad, cuál es, la de llevar a ciudades muy apartadas el espectáculo del fútbol. Y por último, está la última petición, la que se refiere al aumento de jugadores en los planteles de 15 a 18.

La Central y en especial su presidente Nicolás Abumohor, ha reiterado la necesidad de aplicar una política real en lo económico, una política de "pies en la tierra", la de gastar encuadrándose en un presupuesto de entradas y salidas que correspondan fielmente a lo que produce el ascenso. Y de este estudio, de estas conclusiones, se llegó a ese número de 15 por plantel, que no es un número sacado, así al azar, es la consecuencia de ese presupuesto por programa. Cedió la Central en esta materia, aceptó el aumento, pero dejó establecido, jugándose un albur, porque no contaba en ese momento con la anuencia del Consejo, que esa planilla no tendría el aval de la propia Central que era la que resguardaba, mejor que nadie, los intereses de los jugadores perjudicados. Y en la otra petición, la de la edad, exigió que los contratos fueran extendidos por un mínimo de dos años, sin tener la posibilidad de ser rescindidos a mitad de temporada.

—¿Qué nos indican estos hechos?

—Que por una parte, el Sindicato cumple fielmente con las finalidades que aludimos en los párrafos señalados por el Instituto Laboral y de Desarrollo Social. Que va en vías de conseguir, punto por punto, esas finalidades: defensa de los intereses, representación de los trabajadores en los conflictos y asistencia y previsión de sus afiliados. Falta la otra, la que indica la letra "d" y que habla de la educación y cultura de los asociados. Entendemos que al exigir también se cae en la obligación de cumplir.

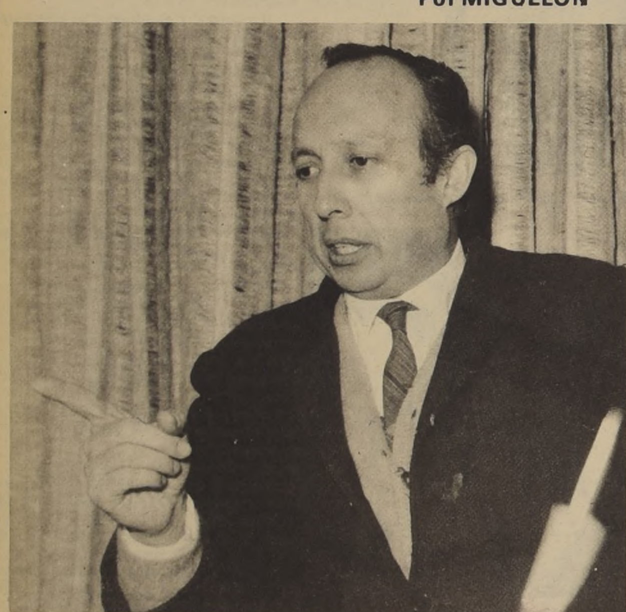
Por la otra parte está la actitud de la Central, que se ha mantenido también fiel a sus responsabilidades. Acepta las modificaciones, escucha las recomendaciones, pero mantiene una actitud firme y decidida en cuanto a resguardar el interés de los clubes y del futbol profesional, como expresión de cultura física, de educación y de cumplir con una misión de difusión.

Con ello queremos señalar que en ningún instante se ha planteado, ni por el Sindicato ni por la Central una lucha de clases. Porque esta no existe. El fútbol es una actividad que no entrega dividendos que puedan ser repartidos por aquellos que por aportes, mayores o menores lo sostengan. El dirigente muchas veces, en un afán de figuración, de labor en la cual pueda conseguir destacarse o recibir elogios o publicidad, ingresa a una entidad deportiva. Creemos que son los menos, pero existen. Los jugadores por su parte, también ingresan y llegan a conseguir ese mismo trato preferencial del público, la prensa y las autoridades, realizando una gestión, que se ha transformado en profesión, pero muy bien remunerada. Es decir, ambas actividades desembocan en una finalidad común que es el fútbol, de donde desemboca o llega la conclusión final, que el fútbol no es una fábrica o una usina, de donde se recogen pingües utilidades que más tarde pueda ser compartida por unos pocos. El fútbol permite un medio de vida a un vasto sector de nuestro pueblo y posibilita la gestión y el desenvolvimiento de un grupo de hombres, los dirigentes, que además de su trabajo, del cumplimiento de sus funciones profesionales o laborales, entrega horas de esfuerzo para luchar por una camiseta, por una institución, por una causa.

UNA CARABINA EN LA FAMA

Roberto Huber, a un solo punto del Record Mundial, puede en Cali lograr para Chile lo que hasta ayer era una imposible Medalla de Oro.

Por MIGUELON







Hubo nerviosismo hace quince días cuando a Roberto Huber, después de completar su serie se le contabilizaban sus puntos. El tirador nacional, en esa oportunidad, no quiso mirar y por eso ocultando su nerviosismo prefirió alejarse del lugar, a la espera del recuento final. En esos momentos, fue necesario emplear un calibrador para establecer si un blanco era 10 ó 9. Finalmente fue 9, pero igual, había batido su record chileno, el sudamericano y se había clasificado para integrar el equipo que viajará a Colombia.

Exactamente una semana atrás, la misma escena. El Polígono de Recoleta con sus ruidosos baleos, dio paso a un silencio total. Había completado Huber su serie, y se esperaba nuevamente la contabilización del puntaje. Una voz anunció: Nuevo récord de Chile y Sudamericano, el señor Roberto Huber anotó 597 puntos.

Entre ambas marcas, habían mediado solo siete días, pero que para alcanzarlas se habían necesitado meses de intensa preparación.

En conversación con nuestro diario nos había anticipado: **"Hacía tiempo que andaba rasguñando un buen puntaje y si en Cali damos un batatazo mucho mejor.** La verdad, es que algo presentía porque del ademán que impuso a sus palabras así podía desprenderse. Felizmente el mismo se encargó de confirmar su buen momento al quedar a ese solo punto del más alto puntaje en el mundo. Mérito indiscutibles no solo para él como persona sino para Chile entero.

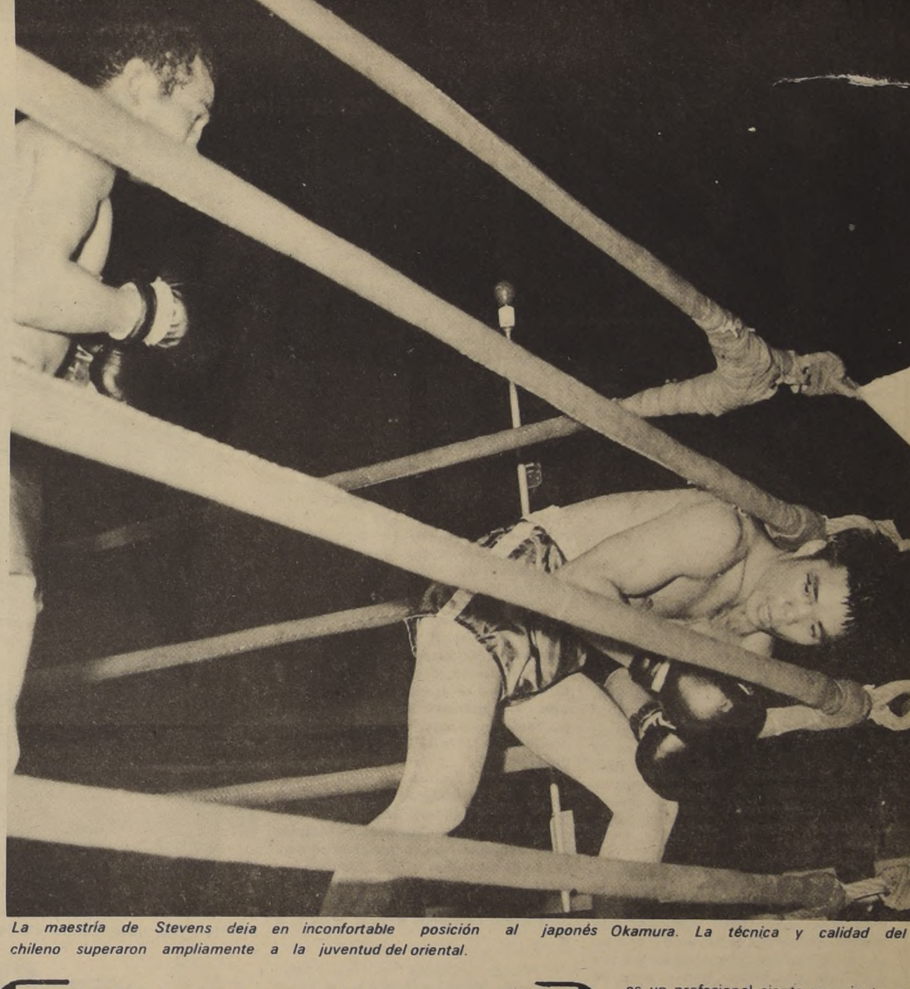
"Personalmente es una satisfacción muy grande, por cuanto me permite integrar el cuarteto de Tiro que Chile enviará a Colombia". Es la modestia del hombre que aflora sin quererlo, tal como oculta en el Polígono su innato nerviosismo, porque lo es y en extremo, contrasentido que el mismo explica. **"Sí, muchas personas me han hablado de eso. Dicen que es un contrasentido el que yo me haya dedicado a disparar cuando me venía mejor cualquier otro deporte de combate, como la esgrima por ejemplo".** Así es Huber, nervioso tras un escritorio, en la calle, en general de civil, pero que en el Polígono es inmutable en su acción, fija su mirada como si estuviera ausente de todo cuanto lo rodea.

"Ustedes saben de las diferencias notorias que existen entre los tiradores nacionales y extranjeros. En lo que se refiere a los entrenamientos son enormes, por eso que nuestras marcar adquieren doble importancia. Ahora la marca hecha por mí está a un punto de los campeones mundiales que son canadienses, norteamericanos un húngaro y tengo entendido un checo".

¿En Cali?

"Bueno le haremos empeño y si logramos superarnos, muchísimo mejor. Nos conformaríamos, si nuestras marcas **fueran homologadas en el ranking mundial, como me ocurrió en Japón. El equipo nuestro lo integran también: Ramiro Lastra (590) Jorge Vergara (585) y Pilar Valenzuela (590)".**

Match Olímpico, así se inscribe con anticipación en los Juegos de Cali para la conquista del cetro, porque además de Huber con posibilidades más que ciertas para batir el récord mundial, Ramiro Lastra, Pilar Valenzuela y Jorge Vergara tempranamente apuntan también tras una marca de excepción.



La maestría de Stevens deia en inconfortable posición al japonés Okamura. La técnica y calidad del chileno superaron ampliamente a la juventud del oriental.

UN TRIUNFO SIMPLEMENTE...

Por CARLOS ARAYA CORTES

Cuando el japonés "Tiger" Okamura se plantó en el ring, sorprendió al público y a Stevens y su rincón. Porque el nipón, durante la semana que precedió al combate, se había mostrado en los entrenamientos del gimnasio de una manera totalmente distinta, con una guardia frontal. Pero al momento del campanazo inicial, su excelente estampa se paró de un modo distinto en el cuadrilátero. Y de allí partieron las complicaciones que tuvo Stevens en los primeros rounds. Sobre todo en el primero, en el que no hubo un solo golpe neto, limitándose ambos rivales a un trabajo de estudio. Ya en el segundo, la guardia invertida del "zurdo" Okamura ocasionó problemas en la defensa del chileno, que vio llegar a su rostro un par de manos justas del japonés.

Pero fue un problema que demostró una vez más la dupla perfecta que componen Stevens y Balbontín. La solución no tardó en llegar; se cambiaron los planes de trabajo previamente establecidos y la derecha de Stevens inició un castigo contundente sobre el rostro y la región baja de Okamura. Además, la lentitud y falta de variedad en el estilo del nipón, comenzaron a facilitar enormemente la tarea del peleador nacional. Y a partir del tercer round, Stevens ejerció un dominio amplio del combate, acosando en el cuerpo a cuerpo al extranjero. Sus manos llegaban con relativa facilidad en la cara de Okamura, provocándole problemas de consideración.

Y Stevens, que al momento de aparecer por los pasillos del Caupolicán recibió una ovación estruendosa, se alzó como el boxeador de categoría que pretende una nueva opción por el título mundial. Sin estar en su mejor forma, con reflejos más tardíos que en otros combates, recibiendo un castigo al cual no está acostumbrado, su trabajo se fue tornando tranquilo y avasallador. Okamura recibía sin tener la posibilidad de réplica, porque ya las manos de Stevens habían llegado con potencia en la línea baja del oriental. Y sus piernas, a partir del cuarto asalto, se mostraron lentas y con dificultad para desplazarse.

Nuevamente Stevens demostró que es un profesional ciento por ciento, con una preparación física admirable. Desde el cuarto al noveno asalto cargó con el ritmo del combate, persiguiendo a su rival, estorbando y metiendo sus manos constantemente. Vino el desconcierto de Okamura, que solamente pensaba en poner algún zurdazo potente que descompusiera al chileno. Pero su agilidad, mermada considerablemente por el castigo recibido, difícilmente podría sorprender a Stevens. Sus manos partían con mucho anuncio. Sus desplazamientos lerdos no encontraban blanco para sus puños.

El japonés se había engañado con su rival. Y a decir verdad, todos los orientales que acompañaban a su compatriota en el camarín minutos antes de la iniciación del combate. Porque tanto Okamura como su compañero Iwase, que hizo las veces de manager, señalaron que Stevens les parecía un hombre muy "veterano". Y pensaron sinceramente, en un triunfo sin mayores complicaciones. Okamura confiaba en su vitalidad y juventud. Iwase avalaba a ojos cerrados su pensamiento. Por eso, el desconcierto de ambos fue grande sobre el ring. Para Okamura, el no poder sacarle el cuerpo al castigo continuado de su rival. Para Iwase, la imposibilidad de ser un verdadero manager y buscar la solución a ese combate que estaban perdiendo.

"Tiger" Okamura resultó un rival pobre técnicamente. Con mucha vitalidad, es cierto, pero en ningún momento llegó a ser un adversario de peligro. Porque Godfrey Stevens no perdió ninguno de los 10 asaltos que estipulaba el combate. El primero, de estudio, finalizó sin ventajas para ambos. Pero a partir del segundo round, el boxeador criollo exhibió una superioridad aplastante. El japonés pudo terminar en la lona, a no ser por la conocida carencia de potencialidad en los golpes de Stevens. Y aún así, Okamura terminó varios rounds visiblemente sentido, buscando en forma instintiva el rincón. En la tercera vuelta, ante un impacto en pleno rostro, trastabilló y estuvo a punto de caer.

Y en la mitad del combate, una rotura en la ceja derecha de Okamura hizo peligrar la continuación de la pelea. Pero la honradez de los nipones y el examen del médico de turno, permitió al público seguir aplaudiendo la faena notable de Stevens. Ya Okamura se limitaba a una mala defensa. Hasta el octavo asalto el boxeador nacional fue el dueño absoluto del ring.

Las dos vueltas finales mostraron a un Stevens cauto, satisfecho de las ventajas acumuladas. Manteniendo a distancia al japonés, y evitando de esa forma algún golpe afortunado que le creara complicaciones. Por esa razón, en la última parte del combate Okamura mostró una recuperación, una levantada producto más bién de la cautela de su adversario que de una reacción propia. Y allí tampoco pudo sacar provecho de la situación. Porque salvo un golpe que aplicó en el noveno asalto, no tuvo nada más.

Cuando sonó el campanazo que anunciaba el término del combate y el árbitro René Paredes dio por finalizado el pleito, Stevens nuevamente fue el ídolo de otras grandes jornadas. Un prolongado aplauso coronó su triunfo en el primer peldaño de su intento por lograr una segunda opción por el título mundial. Terminaba de vencer a un japonés porfiado y valeroso. Y su mente ya estaba pensando en otro oriental, en el monarca Kobayashi. Pero para llegar a él, Stevens sabe que debe mejorar mucho todavía. Le falta recuperar ese porcentaje de velocidad y reflejo que le resta su larga inactividad. Y como es un hombre empeñoso, decidido y con coraje, la posibilidad permanece abierta. También el mismo Okamura se refirió con mucha admiración acerca de nuestro pugilista. "Tiene una calidad extraordinaria y creo que está en perfectas condiciones para conseguir nuevamente un combate por la corona mundial". Y lo ratificó Iwase, que ya lo había visto combatir en Japón ante Shozo Saiyjo. Para Stevens el camino a su segundo intento es largo y sacrificado. Pero cuenta con su fé y el apoyo de "su" público. Y nos parece que eso es suficiente.

"LOS GOLES VOLVERAN"...

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

● Hace muchas fechas que el delantero uruguayo de Wanderers no anota su nombre en las planillas de los goleadores. El dice que es una racha que pasará, porque los goles volverán.

Alberto Ferrero dejó de hacer goles. El artillero uruguayo, que hace ya cinco temporadas vino para enrolarse en Wanderers, obteniendo muy pronto su consagración definitiva y demostrando sus notables cualidades con ocasión de la Copa Libertadores luego del título conquistado por el cuadro porteño en 1968, parece afrontar en estos momentos una situación difícil. Los hinchas, entrenadores y dirigentes se habían acostumbrado a ubicarlo como un consumado goleador. Sin embargo, en esta competencia y, desde hace seis fechas, ha estado ausente de las redes. Por esa misma circunstancia fue sancionado en el 30 por ciento de sus remuneraciones, en una actitud de la directiva que en todo caso puede estimarse sorprendente, ya que es difícil pretender que un jugador pueda hacer goles o fabricarlos con tanta facilidad.

¿Por qué Ferrero ha dejado de hacer goles? Es la pregunta nuestra y la que se hace toda la afición. Responde Ferrero: "En primer lugar, porque fui afectado a comienzos de año por una enfermedad, hepatitis. Soporté también la suspensión de tres partidos que tenía pendiente del torneo anterior. Es decir, cuando me incorporé al cuadro, no estaba bien físicamente. Recién ahora creo estar bien. De esto hace





En el entrenamiento espera reconciliarse con la red.

Y con ella, la difícil, la traicionera y...la novia de todos, espera volver a ganar.

Con el 9 en la espalda siempre estuvo cerca del ataque.

15 días, aproximadamente. En cuanto a lo otro, bueno los goles no salen.

¡Pero se han cumplido ya seis fechas! Insisten los aficionados y la inquietud se la planteamos. "Sí, claro. Aunque es la primera vez que me ocurre. No lo olvide: Y pienso recuperarme. No puede hacerse abstracción, igualmente, de que en cada partido tengo compañeros diferentes. Eso influye.

¿Fue por esa razón que Ud. habría manifestado que a partir de este instante Ferrero jugaría para Ferrero?

—Yo voy a jugar más individualmente. Me parece que de esa manera tendré más participación en la cancha. Nosotros hacemos un planteamiento muy enredado. A mí, el fútbol me agrada y lo siento si es claro y simple. Yo me considero un jugador de fútbol de buen toque, fútbol bien realizado. No de la forma que está jugando Wanderers, un enredo que nadie entiende.

¿Qué cree que ha influido para que todavía no haya una integración colectiva?

—En la mala administración del cuadro pueden encontrarse las causas. Se tuvo un elenco de categoría y hubo que dejar ir a los mejores. No hay que olvidar que a mejor equipo, mayor éxito económico. Yo creo que Wanderers tenía la obligación de mantener el conjunto del 68.

¿Entonces, no cree en los elementos nuevos?

—Mire, van ya 10 partidos. Pienso que aún hay varios que tienen que rendir. Y si no se han podido lucir ha sido por la falta de un cuadro estable. Eso conspira contra nosotros. Estimo que habría que insistir en ellos.

¿Esto querría significar que Ud. perdió la fé en Wanderers?

—Yo me iré a fines de año, pase lo que pase. Puedo asegurar que en 5 años cumplí con el club. Hice muchos goles. Como profesional tengo la obligación de buscar algo mejor. En lo otro, me siento a gusto, de lo contrario no me habría quedado.

¿Si de Ud. hubiese dependido la dirección técnica, que medidas habría tomado?

—Con los problemas económicos de la institución es difícil saber lo que podía hacerse. Claro que habría buscado los mejores valores y los habría mantenido, no importando siquiera los resultados.

¿Esto que Ud. afirma podría entenderse como una crítica al entrenador?

—No. Soy un jugador. Como tal no puedo criticar al técnico. El, todo lo hace honestamente.

Nosotros creemos que Ferrero llegó a Wanderers como goleador. Como tal tiene una enorme responsabilidad. ¿O nó?

—A mi me trajeron como delantero. Si fuera por lo otro habría firmado por cada gol que convirtiera. Lo importante es tenerse fe. Se que tengo que mejorar.

¿Qué posibilidades le ve a pesar de todo a Wanderers?

—Pienso que tenemos que superar esta mala racha. No obstante, no le veo futuro. Nuestro equipo es para estar en la mitad de la tabla. Después, porque la mayoría quedará libre a fines de año. Y ese es un problema que impide por el momento aventurar las posibilidades futuras.

UNA MANO DIVINA LO SUBIO A LA BICICLETA

Caminando, caminando llegó al velódromo y vió por primera vez el pedalear de los corredores... Era lo que andaba buscando. El cariño de su padre hizo el resto...

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Dicen y debe ser cierto que el árbol no deja ver el bosque. Y en el deporte chileno, principalmente, tal circunstancia se está observando con demasiada frecuencia. Una figura o tal vez dos que emergen para, ya como promesas, deslumbrar con una naturalidad abismante.. Pero, ¿Y detrás de ellos? Muy poco, casi nada. Proyectos, tentativas, palabras. Sin embargo, esos deportes existen y obtienen resultados por esos valores que en realidad, debieran servir de base de apoyo para edificar sobre esos cimientos, aunque con una organización seria, responsable, esforzada.

Este es un caso como debe haber muchísimos. Un padre y su hijo. Una motivación: el ciclismo. Un comienzo espontáneo. Como ocurre siempre. Se mira y se aprende con rapidez. Muy pronto se consiguen resultados sorprendentes. Casi increíbles. Es de algún modo lógico, si se considera que el chileno que es deportista por vocación reúne cualidades naturales riquísimas. Dependerá entonces de un buen incentivo, de un respaldo sólido, de su propia dedicación para salir adelante.

Victor Lippi, el padre. Ramiro Lippi, e hijo, de cortos 13 años y ya con estatura y personalidad de una verdadera promesa que está demostrando que el ciclismo, por lo menos en Valparaíso, podría ser grande.... podría. Lo que ha alcanzado hasta ahora es la manifestación elocuente que nuestra savia joven constituye una inyección reconfortante. Es asunto de escuchar a este pequeño y notable ciclista.

"Fue un domingo de noviembre. Fuimos a almorzar donde "El Loco Raúl", allá en la Caleta El Membrillo. Se le ocurrió a mi padre caminar, posteriormente, e hicimos el recorrido de vuelta a la casa subiendo por Carvallo, la calle del Estadio Playa Ancha y del Velódromo. En este último escenario había torneo. En la puerta había un amigo de mi padre. Entramos. Se estaba disputando una prueba que ganó Luis Sassi. Me impresionó gratamente su estilo, la carrera en sí, el descolgarse por los peraltes, el esfuerzo".

Le habló su padre. "¿podríamos practicar el ciclismo? Depende de tí" Inició enseguida los contactos con los entrenadores Juan Maló y Emilio Alvarez. Le dieron un programa de trabajo para el verano. Se entusiasmó pronto. Le gustó el ambiente. Fue conociendo a los actores. Los personajes, como los pequeños los llaman al mismo Sassi, Levin, Francis Maló, Sepúlveda, todos aquellos valores de Valparaíso. En enero comenzó a competir y empezó ganando. Integraba la Escuela de Ciclismo de reciente formación. Se fue a correr a Viña del Mar y también ganó.

"Como vimos que estaba ganando -relata su padre- con suma facilidad, pensamos que no podía ser eso normal. Llegamos a la conclusión que había que buscarle rivales de mayor categoría. No lo dudamos. Teníamos que ir a Santiago. La primera vez salió tercero, bastante distanciado. La segunda, ya peleando con quienes lo superaron con amplitud. La tercera, triunfó apretado. Hubo comentarios favorables de los entendidos sobre este pequeño ciclista. Lo destacaron como una figura promisoria. En la "Ronda de Ases" se establecía por primera vez la Australiana y Ramiro la ganó".

¿Qué diferencia observaste, Ramiro entre el medio porteño o viñamarino y el de la capital?

—Una muy importante. La carrera era mucho más rápida y los capitalinos realizaban un buen trabajo de equipo. En esa primera



"Me gustó la bicicleta y me entusiasmé en cuanto mi padre me dijo que probara"..



"Seguiré a "muerte", como dice el "viejo".

oportunidad, no lo pude subsanar porque no lo esperaba. La prueba era muy corta, 2 mil metros. Me dediqué a estudiar el sistema de ellos. Lo apropiado era molestarlos Impedirles la iniciativa. Evitar que ellos realizaran la maniobra de equipo. De correr a correr con Aliste, que era el "Capo", lo gané bien ganado.

¿Y después qué Don Víctor?

—Fuimos al Nacional de Talca que no se hizo. Pero, no perdimos el viaje. Lo interesante fue que se hizo un foro para hablar de los niños en el que los niños participaron. Se habló de detalles técnicos, formación moral del deportista. La idea de formar en el nuevo hombre a un ciclista. La alimentación conveniente para competir.

¿Qué fue, Ramiro, lo que a Usted más le llamó la atención o le impresionó de esa participación de entrenadores y ciclistas en Talca?

—El hecho de poder alternar libremente con todos los técnicos. Yo consideraba que en el nivel que estaban ellos no se tomaba en cuenta a los corredores de categorías bajas. Estaba equivocado. Uno no tenía más que acercarse a ellos y preguntarles cualquier cosa. De inmediato respondían no importando la naturaleza de la pregunta o su intención.

¿Cree Usted, Don Víctor, en la recuperación del ciclismo de Valparaíso?

—Estimo una superación efectiva, en la medida que se lleven a la realidad los planes del Comité Olímpico. Cuando eso suceda, cualquier padre estará contento como yo de tener un hijo ciclista; un deporte rudo y caro.

El diálogo a estas alturas de la entrevista es interesante. Es otra de las habituales "Charlas del Café Vienés", donde tocamos los temas de mayor actualidad de Valparaíso. Y el de Ramiro Lippi Arroyo lo es, porque se trata de un muchacho de excepción con inmensos valores humanos, tranquilo, culto, sencillo. **"Siempre tuve facilidades para todos los deportes. El problema lo tenía en ubicar una especialidad en la que pudiese demostrar. Creo que encontré en el ciclismo el mío, porque me he sorprendido de los sacrificios y desvelos que esta entrega me ha significado. Es algo inexplicable como se me metió en la sangre. Es algo así como un amor a primera vista".**

¿Qué constituye para Usted, Don Víctor, esta situación que palpa en su hijo?

—Que en el ciclismo estaba faltando lo que ahora hay. Organización a nivel nacional. Había que encauzar a los dirigentes que sólo tienen entusiasmo. En esto las escuelas de ciclismo, por ejemplo, están proporcionando gratos resultados. Basta solamente establecer lo que acontece en Santiago. La formación de lo que es un deportista, pretende crear la escuela. Y en realidad, estas escuelas no forman particularmente ciclistas, sino más bien deportistas.

Algo singularmente especial debe influir, aparte de todo, para que Ramiro Lippi así espontánea y obstinadamente se haya superado a todo también para ganar con tanta extrema facilidad. ¿Cómo reaccionó a eso? Lo dice con claridad: **"Mi reacción fue normal. Y sigo tranquilo. Tengo la seguridad de ganar. Por lo menos aquí en Valparaiso, no en vano que hay varios que me hacen pelea"**. Esa seguridad la argumenta su padre: **"Yo pienso que es un niño tranquilo. No lo creo superdotado. Mejor dicho, bien dotado. En general, tiene grandes cualidades, incluso lo ha demostrado como hijo, como hermano y como alumno. Siempre ha estado en los primeros puestos".**

Ramiro es alumno del Colegio "Rubén Castro". Ha tenido el apoyo de sus compañeros, de sus profesores y el de sus entrenadores. Creemos que el más importante ha sido el de su padre. Se lo decimos y contesta: **"Nunca había pensado en ello. Pero, si que siempre me inculcó la idea de poseer una mentalidad ganadora. El, desde chico me repetía: A MUERTE HIJO.... A MUERTE."**

En el ciclismo también surgen problemas. Víctor Lippi que hasta antes de iniciarse su hijo en la actividad, sólo conocía de este deporte porque lo que había leído o por las escasas competencias vistas, ya en este instante se ha empapado de lo que significa más intensamente: **"Se ven problemas básicos. Es un deporte caro. Además, demanda excesivo esfuerzo personal al corredor y a quienes están a su cargo. He comprobado que en Valparaiso falta una organización adecuada, considerando que existe un Velódromo como pocos los hay en Chile e igualmente teniendo en cuenta su inmensa población. Lo atribuyo a falla organizativa para buscar los recursos necesarios. No obstante, con la ayuda y la orientación que se ve venir y lo que ya se está otorgando desde la Federación y el Comité Olímpico, creo que se saldrá adelante".**

El ciclismo también es pasión. Trata de definirlo Ramiro: **"Es tanto lo que me gusta el ciclismo que no encuentro las razones que influyeron en mi para entregarme completo a su práctica. Requiere dedicación, constancia y una atención especial de quienes están conmigo, digamos los técnicos. YO NO TENGO BICICLETA. Para poder competir, ocupo la del hijo del entrenador. Hasta antes de ser picado por este bichito del ciclismo, ni siquiera había visto una competencia. Por eso le pido a los niños de Valparaiso que se inscriban en la Escuela de Ciclismo. No importa que después me ganen".**

Para la historia, Ramiro Lippi tuvo la suerte de ir a la última competencia de pista de los 2.000 metros y ganar después la Australiana. Se cerró ya el marco de su categoría. No va haber oportunidad para aquellos que sintieron los efectos de la superioridad de este porteño el contar con el privilegio de una nueva revancha. Sólo en pruebas de ruta podrá actuar como infantil. En la próxima temporada de pista ya será juvenil. Mientras tanto habrá que ordenar el desorden de la impetuosidad que lo ha caracterizado y empezar de nuevo teniendo una meta valedera: Chile 1975

Este es un aspecto de la ceremonia inaugural de un Sudamericano. . .Se puede decir, con propiedad, de una fiesta de fútbol.

LA FIESTA QUE DEBE VOLVER

Por JORGE FERNANDEZ RIOS

En el verano de 1967 se cerró un capítulo de los campeonatos sudamericanos de fútbol. En esa oportunidad el público uruguayo, especialmente el montevideano, vio desaparecer uno de los espectáculos más tradicionales y de mayor arraigo en nuestra américa morena.

A ese torneo, como lo hizo casi siempre, concurrió la selección chilena, que también como siempre tuvo una actuación irregular, sorprendente a ratos por el buen fútbol que hizo e igualmente sorprendente por la declinación que acusó en algunos partidos, que en el papel, se veían teóricamente fáciles. Es decir, la historia normal del fútbol de nuestro país, que nadie puede calcular qué va a hacer y cuando. Inicialmente un triunfo espectacular y categórico sobre Paraguay. Luego un empate con Uruguay, otro triunfo sobre Venezuela y cuando las ilusiones se habían abierto, una derrota con Argentina y un postrer empate con Bolivia, con lo cual Chile quedó otra vez en un lugar secundario

El campeonato, ese último campeonato sudamericano, lo ganó como tantas otras veces Uruguay y como si la historia estuviera escrita, de nuevo el segundo fue Argentina.

De ahí para adelante, por razones que aún no están absolutamente claras, ya no hubo más ésta, que por medio siglo, fue la fiesta máxima del deporte más popular de América del Sur.

Como un sucedáneo, un mal sucedáneo, las competencias entre selecciones fueron sustituidas por los torneos entre equipos campeones, quienes ahora disputan anualmente la famosa, pero de historia poco limpia, Copa Libertadores de América.

No es el momento de analizar si este torneo tiene la magnitud que tuvieron en épocas ya idas los añorados campeonatos sudamericanos. Tampoco creemos que venga a cuento discutir en torno a su vigencia o a su eliminación. Este será problema que deberán tratarlo quienes deben hacerlo: los dirigentes del fútbol sudamericano. Ellos dirán si la Copa Libertadores sigue o termina y de su decisión está también pendiente la posibilidad que renazcan los campeonatos sudamericanos.



Los paraguayos hacían una selección, iban a un sudamericano y volvían con el equipo desmantelado. . .Todos cambiaban rumbo luego de cotizarse en el torneo.

Como se trata de que vuelva a tener vida lo que durante muchos años fue la competencia más trascendente del fútbol, tal vez no interese tanto saber porqué vuelve a nacer, sino más bien porqué murió.

Al respecto, se ha dicho que los campeonatos sudamericanos tenían una vida ficticia y que eran una empresa antieconómica. En realidad, algo de esto hay, pero no fue sólo el problema financiero el que los hizo desaparecer. Hubo además otras circunstancias, que aunque vinculadas con el factor económico tuvieron tal vez mayor importancia. ¿Cuáles fueron éstas? Veamos, y para ello relacionemos el asunto con el país que primero empezó a ausentarse de las citas sudamericanas: Brasil.

Antes de extendernos sobre esta materia, que por supuesto debe considerarse como una simple especulación, creemos que puede ser de interés explicar de qué modo el factor dinero influyó para que murieran los campeonatos sudamericanos.

Para ello debe recordarse que conforme a la reglamentación que operaba en estos torneos, el país sede se hacía cargo de todos los gastos, incluyéndose en ellos, las sumas —muchas veces cuantiosas— que por concurrir pedían las selecciones de los otros países.

Naturalmente que para solventar estos gastos no había otro recurso natural que las recaudaciones que producían todos los partidos. Lamentablemente, como el torneo era largo, ya que jugaban todos contra todos, los gastos que irrogaba la permanencia de los equipos iban mucho más allá que las recaudaciones y de este modo el déficit era tremendo. Además hubo de por medio otro factor que dice relación con el interés de los aficionados de los distintos países, quienes salvo las honrosas excepciones de Chile y Perú, sólo iban a los partidos en los que jugaba su equipo, para lisa y llanamente olvidarse de los otros. Este fenómeno fue notoriamente claro en Argentina, Uruguay, y en menor medida Brasil, con lo que se produjo fatalmente la crisis, que derivó en el término de los torneos.

Pero como decíamos anteriormente hubo otro factor, Brasil, y la hegemonía que empezó a ejercer en el mundo a raíz de la primera corona que consiguió en Suecia, cuando un muchacho de 17, años llamado Pelé, comenzó a cincelar su trono de rey de fútbol.

De ahí para adelante el fútbol brasileño como que se fue alejando de Sudamérica y acercándose a Europa. Este era un fenómeno perfectamente explicable ya que los grandes equipos brasileños, especialmente Santos, encontraron en el viejo continente un mercado generoso que por verlos pagaba cualquier cantidad de dinero.

De este modo, en cada ocasión en que debía jugarse un campeonato sudamericano y era invitado Brasil, la respuesta fue siempre la misma: vamos pero siempre que nos paguen lo que cobramos por jugar en Europa. Obviamente era una manera elegante de decir que no.

Sin embargo, se ha dicho que más que el dinero, lo que alejaba a los morenos brasileños de las citas continentales era la inseguridad que tenían de ganar aquí en Sudamérica con la misma facilidad con que lo hacían normalmente en Europa. Y esto es perfectamente atendible si se considera que siendo campeones mundiales, siempre tuvieron problemas con Uruguay —su más enconado adversario—, con Argentina, cuyo fútbol pretencioso, como era, nunca se sintió inferior; con Paraguay, que luchador y vigoroso como es, lo tuvo siempre en jaque; con Perú, similar en estilo y en genialidades, e incluso con Chile, que a base de planificaciones y de mucho esfuerzo logró también dificultarle el camino. En suma, en sudamerica, Brasil era respetado como fuerza futbolística, pero al mismo tiempo "alcanzable" para casi todos. Y al respecto la historia es más explícita y más objetiva que todas las palabras.

No hace mucho, en el mismo Maracaná, donde en 1950 Uruguay frustró las esperanzas de millones de brasileños la selección argentina, casi sin preparación, consiguió lo que parecía imposible: anular a Pelé y con ello derrotar al que se suponía invencible elenco de la C. B. D.

Y esto que hizo Argentina hace pocos años, lo hizo en 1945 en el Sudamericano que se efectuó en nuestro país. En ese torneo, Brasil deslumbró la noche en que apabulló a Uruguay, pero poco después no pudo repetir su actuación con la selección trasandina. En esa ocasión "Tucho" Méndez, que venía como sustituto de Vicente de la Matta, fue el héroe de la jornada, ya que con tres goles muy de su sello "mató" las esperanzas brasileñas como otras veces las mataron Uruguay Paraguay o Perú.



El "Sapo" Livingstone se "adueñó" muchas veces de torneos sudamericanos, donde llegó a adquirir notoriedad.



Guillermo Delgado, de Perú y Zizinho, de Brasil, primeros actores de las antiguas reuniones sudamericanas.